

Prevádzková príručka

NIBE

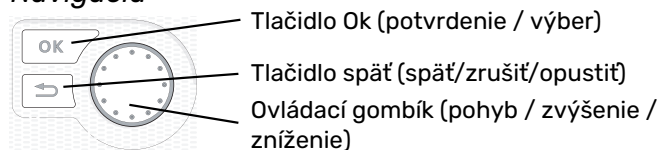
Tepelné čerp. zem/voda **NIBE F1345**



OHB SK 2425-1
831904

Rýchly sprievodca

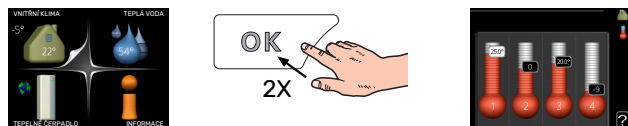
Navigácia



Podrobné vysvetlenie funkcií tlačidiel nájdete na strane 9.

Postup pri rolovaní v menu a pri vytváraní rôznych nastavení je popísaný na strane 11.

Nastavenie vnútornej klímy



Režim nastavenia vnútornej teploty je prístupný dvakrát stlačením tlačidla OK v režime štartu v hlavnom menu. O nastaveniach si prečítajte viac na stránke 13.

Zvýšte množstvo teplej vody



Ak chcete dočasne zvýšiť množstvo teplej vody (ak je vo vašom F1345 nainštalovaný ohrievač teplej vody), najskôr otočte ovládacím gombíkom, aby ste vybrali menu 2 (kvapôčka vody) a dvakrát stlačte tlačidlo OK. O nastaveniach si prečítajte viac na stránke dočasná extra.

Obsah

1	Dôležitá informácia	4
	Inštalačné údaje	4
	Bezpečnostné informácie	5
	Symboly	6
	Bezpečnostné opatrenia	6
	Sériové číslo	7
	Obnova	7
	Informácie o životnom prostredí.	7
2	myUplink	8
	Špecifikácia	8
	Pripojenie	8
	Rozsah služieb	8
	myUplink PRO	8
3	Ovládanie - Úvod	9
	Zobrazovacia jednotka	9
	Systémové menu	9
4	Ovládanie - menu	13
	Ponuka 1 – VNÚT. KLÍMA	13
	Menu 2 – TEPLÁ VODA	21
	Menu 3 – Informácie	24
	Menu 4 – TEP. ČERPADLO	26
	Ponuka 5 – SERVIS	35
5	Servis	47
	Servisné zásahy	47
6	Poruchy funkčnosti	54
	Informačné menu	54
	Správa alarmu	54
	Riešenie problémov	54
	Zoznam alarmov	57
	Register položiek	64
	Kontaktné informácie	67

Dôležitá informácia

Inšalačné údaje

Produkt	F1345
Sériové číslo, hlavné jednotka	
Sériové číslo, podradená jednotka 1	
Sériové číslo, podradená jednotka 2	
Sériové číslo, podradená jednotka 3	
Sériové číslo, podradená jednotka 4	
Sériové číslo, podradená jednotka 5	
Sériové číslo, podradená jednotka 6	
Sériové číslo, podradená jednotka 7	
Sériové číslo, podradená jednotka 8	
Dátum inštalácie	
Inštalátor	
Typ prim. okruhu - Pomer miešania/bod mrznutia	
Hĺbka aktívneho vŕtania/dĺžka kolektora	

Č.	Meno	Výr. nast.	Nastaviť
1.9.1.1	topná křivka (odsadenie)	0	
1.9.1.1	topná křivka (sklon krivky)	7	

✓	Príslušenstvo

Sériové číslo musí byť vždy uvedené.

Certifikácia, že inštalácia sa vykonáva podľa pokynov v priloženej inštaláčnej príručke a príslušných predpisov.

Dátum _____

Podpísaný _____

Bezpečnostné informácie

Táto príručka musí zostať u zákazníka.

Poslednú verziu dokumentácie o produkte uvádza nibe.eu.

This appliance is designed for use in a home environment and not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. This in accordance to applicable parts of the low-voltage directive 2006/95/EC, LVD. The appliance is also intended for use by experts or trained users in shops, hotels, light industry, on farms and in similar environments. This in accordance to applicable parts of the machinery directive 2006/42/EC.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This is an original instruction manual. Translation is not allowed without approval from NIBE.

Rights to make any design or technical modifications are reserved.

©NIBE 2025.

Nespúšťajte F1345 ak existuje riziko, že voda v systéme zamrzla.

Z prepádového potrubia poistného ventilu môže odkvapkávať voda. Prepádové potrubie musí viesť do vhodného vpustu, aby sa zabránilo poškodeniu spôsobenému striekajúcou horúcou vodou. Prepádové potrubie musí byť po celej dĺžke naklonené tak, aby sa predišlo hromadeniu vody. Potrubie musí byť chránené proti mrazu. Prepádové potrubie musí byť minimálne takej veľkosti ako poistný ventil. Prepádové potrubie musí byť viditeľné, jeho ústie musí byť otvorené a nesmie byť umiestnené v blízkosti elektrických komponentov.

Poistné ventily sa musia pravidelne uvádzať do činnosti, aby sa odstránili nečistoty a aby sa skontrolovalo, či nie sú zablokované.

F1345 musí byť inštalovaná s odpojovačom na napájacom kábli. Kábel musí byť dimenzovaný na základe hodnoty použitej poistky.

Elektrická inštalácia a zapojenie káblov sa musia vykonávať v súlade s národnými predpismi.

Ak sa poškodí napájací kábel, môže ho vymeniť len NIBE, jej servisné zastúpenie alebo iná autorizovaná osoba, aby sa predišlo riziku úrazu a poškodenia.

Symboly

Vysvetlenie symbolov, ktoré sa môžu nachádzať v tejto príručke.



VAROVANIE!

Tento symbol označuje vážne nebezpečenstvo pre osobu alebo stroj.



UPOZORNENIE

Tento symbol označuje nebezpečenstvo pre osobu alebo stroj.



Pozor

Tento symbol označuje dôležité informácie o tom, čo by ste mali dodržiavať pri inštalácii.



TIP

Tento symbol označuje tipy, ktoré vám uľahčia používanie výrobku.

Bezpečnostné opatrenia



VAROVANIE!

Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný inštalatér.

Ak by ste systém inštalovali sami, mohli by sa v dôsledku poruchy systému vyskytnúť vážne problémy, napríklad úniky vody, úniky chladiva, zásah elektrickým prúdom a osobné zranenia.

Na inštaláciu použite originálne príslušenstvo a uvedené komponenty.

Ak sa použijú iné diely, ako sú tie, ktoré sme uviedli, môže dôjsť k úniku vody, úrazu elektrickým prúdom, požiaru a zraneniu osôb, pretože jednotka nemusí správne fungovať.

Nainštalujte jednotku na miesto s dobrou oporou.

Na nevhodných miestach inštalácie môže dôjsť k pádu jednotky, čo môže spôsobiť škody na majetku a zranenie. Pri inštalácii bez dostatočnej opory môžu tiež vzniknúť vibrácie a hluk.

Uistite sa, že je jednotka nainštalovaná tak, aby mohla vydržať zemetrasenia a silný vietor.

Pri inštalácii na nevhodných miestach môže dôjsť k pádu jednotky, čo môže spôsobiť škody na majetku a zranenie.

Elektrickú inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár a systém musí byť zapojený ako samostatný okruh.

Nedostatočné napájanie a nesprávna funkčnosť môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom a požiar.

Používajte typy potrubí a nástroje uvedené pre tento typ chladiva.

Použitie existujúcich dielov pre iné chladivá môže spôsobiť poruchy a vážne nehody v dôsledku prasknutia procesného okruhu.

Nevykonávajte žiadne opravy sami. Ak systém vyžaduje opravu, poraďte sa s predajcom.

Nesprávne vykonané opravy môžu spôsobiť únik vody, únik chladiva, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

O demontáži tepelného čerpadla sa poraďte s predajcom alebo odborníkom.

Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, únik chladiva, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

Vypnite napájanie v prípade servisu alebo kontroly.

Ak nie je napájanie vypnuté, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a poškodenie v dôsledku otáčajúceho sa ventilátora.

Nespúšťajte jednotku s odstránenými panelmi alebo ochranou.

Pri dotyku s otáčajúcim sa zariadením, horúce povrchy alebo časti s vysokým napätím môžu spôsobiť zranenie osôb v dôsledku zachytenia, popálenia alebo úrazu elektrickým prúdom.

Pred začiatkom práce na elektrike, odpojte napájanie.

Keď nevypnete napájanie, môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom, poškodenie a nesprávnu funkciu zariadenia.

ÚDRŽBA

Zariadenie nepoužívajte na špecializované účely, ako je skladovanie potravín, chladenie presných prístrojov, zmrazovanie zvierat, rastlín alebo umenia.

Mohlo by dôjsť k poškodeniu obsahu.

Všetok obalový materiál správne zlikvidujte.

Zvyšný obalový materiál môže spôsobiť zranenie, pretože môže obsahovať klince a drevo.

Nedotýkajte sa žiadnych tlačidiel mokrými rukami.

Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Nevypínajte napájanie bezprostredne po zastavení prevádzky.

Počkajte aspoň 5 minút, inak hrozí riziko úniku vody alebo poruchy.

Neovládajte systém hlavným vypínačom.

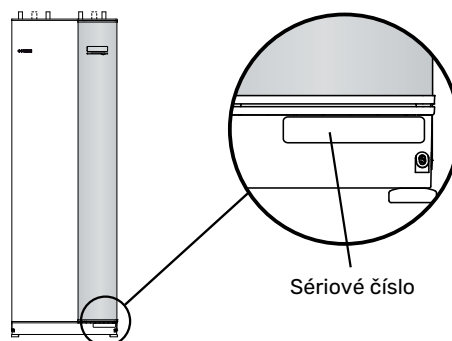
Mohlo by dôjsť k požiaru alebo úniku vody.

OBZVLÁŠŤ PRE JEDNOTKY URČENÉ PRE CHLADIVO R407C A R410A

- Nepoužívajte iné chladivá ako tie, ktoré sú určené pre jednotku.
- Nepoužívajte plniace fľaše. Tieto typy fliaš menia zloženie chladiva, čo zhoršuje výkon systému.
- Pri plnení chladiva musí chladivo vždy opustiť fľašu v tekutej forme.
- R410A znamená, že tlak je približne 1,6-krát vyšší ako pri bežných chladivách.
- Plniace prípojky na jednotkách s chladivom R410A majú iné veľkosti, aby sa zabránilo neúmyselnému naplneniu systému nesprávnym chladivom.

Sériové číslo

Sériové číslo sa nachádza na prednej časti krytu, v pravom dolnom rohu, v informačnom menu (ponuka 3.1) a na typovom štítku (PZ1).



Pozor

Sériové číslo produktu (14) budete potrebovať pre servis a technickú podporu.

Obnova



Prenechajte likvidáciu obalu inštalatérovi, ktorý zariadenie nainštaloval, alebo na špeciálnej odvozovej stanici.

Nevyhadzujte použité výrobky do bežného komunálneho odpadu. Musí byť zlikvidovaný v špeciálnej odpadovej stanici alebo prostredníctvom predajcu, ktorý poskytuje tento druh služby.

Nesprávna likvidácia výrobku používateľom vedie k správnymsankciám v súlade s platnými právnymi predpismi.

Informácie o životnom prostredí.

F-PLYN NARIADENIE (EÚ) Č. 517/2014

Táto jednotka obsahuje fluórovaný skleníkový plyn, na ktorý sa vzťahuje Kjótska dohoda.

Zariadenie obsahuje R407C alebo R410A, fluórované skleníkové plyny s hodnotami GWP (potenciál globálneho otepľovania) 1774 a 2088, v uvedenom poradí. Nevypúšťajte R407C alebo R410A do atmosféry.

myUplink

Vďaka funkcii myUplink môžete ovládať svoj systém – kdekoľvek a kedykoľvek. V prípade akejkoľvek poruchy dostanete upozornenie priamo na váš e-mail alebo upozornenie push v aplikácii myUplink, čo vám umožňuje okamžite konať.

Ďalšie informácie získate na lokalite
<http://www.nibeuplink.com>.

Aktualizujte svoj systém na najnovšiu verziu softvéru.

Špecifikácia

Na umožnenie komunikácie funkcie myUplink so zariadením F1345 potrebujete nasledujúce komponenty:

- sieťový kábel
- Internetové pripojenie
- konto na lokalite <http://www.nibeuplink.com>

Na používanie funkcie myUplink odporúčame naše mobilné aplikácie.

Pripojenie

Aby ste pripojili systém ku myUplink:

1. Vyberte typ pripojenia (wifi/ethernet) v ponuke 4.1.3 - internet.
2. Označte "vyžádať si nový pripoj. reťazec" a stlačte tlačidlo OK.
3. Po vytvorení reťazca pripojenia sa zobrazí v tejto ponuke zobrazí platí 60 minút.
4. Ak ešte nemáte účet, zaregistrujte sa v mobilnej aplikácii alebo na lokalite <http://www.nibeuplink.com/Register>.
5. Použite pripoj. reťazec na pripojenie inštalácie k vášmu účtu na myUplink.

Rozsah služieb

myUplink vám poskytuje prístup k rôznym úrovňam služieb. Zahrnutá je základná úroveň a okrem toho si môžete vybrať dve prémiové služby za fixný ročný poplatok (poplatok sa líši v závislosti od zvolených funkcií).

Úroveň služieb	Základná	Prémiová rozšírená história	Prémiová zmena nastavení
Zobrazovač	X	X	X
Alarm	X	X	X
História	X	X	X
Rozšírená história	-	X	-
Spravovať	-	-	X

myUplink PRO

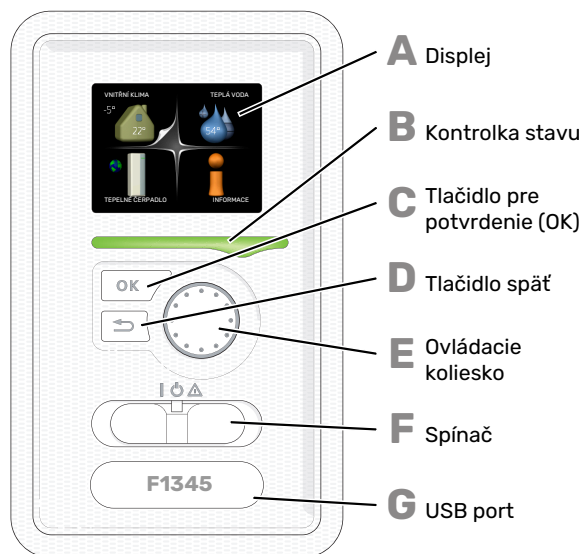
myUplink PRO je kompletný nástroj na ponuku servisných zmlúv koncovému zákazníkovi a na to, aby ste vždy mali najnovšie informácie o inštalácii, ako aj možnosť diaľkovo upravovať nastavenia.

S myUplink PRO môžete pripojeným zákazníkom poskytovať rýchle informácie o stave a diagnostiku na diaľku.

Navštívte stránku pro.myuplink.com, kde nájdete informácie o tom, čo ďalšie môžete robiť pomocou mobilnej aplikácie a online.

Ovládanie - Úvod

Zobrazovacia jednotka



A

DISPLEJ

Pokyny, nastavenia a prevádzkové informácie sa zobrazujú na displeji. Môžete ľahko prechádzať medzi rôznymi menu a možnosťami nastavenia komfortu alebo získať požadované informácie.

B

KONTROLKA STAVU

Kontrolka stavu indikuje stav tep. čerp. To:

- počas bežnej prevádzky svieti zelene.
- svieti žltá v núdzovom režime.
- svieti červene v prípade spustenia poplachu.

C

TLAČIDLO PRE POTVRDENIE (OK)

Tlačidlo OK sa používa na:

- potvrdenie výbery podmenu / možností / nastavených hodnôt / stránky v sprievodcovi.

D

TLAČIDLO SPÄŤ

Tlačidlo späť sa používa na:

- prejdienie späť do predchádzajúceho menu.
- zmeniť nastavenie, ktoré nebolo potvrdené.

E

OVLÁDACIE KOLIESKO

Ovládacie koliesko sa dá otočiť doprava alebo doľava. Môžete:

- posúvať sa v menu a medzi možnosťami.
- Zvýšiť a znížiť hodnoty.
- zmeníte stránku vo viac stránkových pokynoch (napríklad pomocný text a informácie o servise).

F

SPÍNAČ

Spínač má tri polohy:

- Zap (I)
- Pohotovostný stav (⏻)
- Núdzový režim (⚠)

Núdzový režim sa smie používať iba v prípade poruchy tep. čerpadla. V tomto režime sa kompresor vypne a zapne sa elektrokotol. Displej tep. čerp. nesvieti a kontrolka stavu svieti žltým svetlom.

G

USB PORT

Port USB je skrytý pod plastovým odznakom s názvom produktu a nom.

Port USB sa používa na aktualizáciu softvéru.

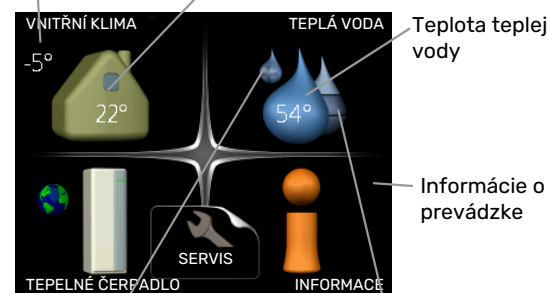
Navštívte <http://www.nibeuplink.com> a kliknite na kartu "Softvér" pre stiahnutie najnovšieho softvéru pre vašu inštaláciu.

Systémové menu

Pri otvorení dverí k tepelnému čerpadlu sa na displeji zobrazujú štyri hlavné ponuky systému a niektoré základné informácie.

MASTER

Vnútorná teplota - (ak sú inštalované
Vonkajšia teplota snímače miestnosti)



Extra teplá voda (ak je
aktivovaná)

Odhadované množstvo
teplej vody

PODRIADENÁ JEDNOTKA



Ak je tepelné čerpadlo nastavené ako podriadená jednotka, zobrazí sa obmedzená hlavná ponuka, pretože väčšina nastavení systému sa vykonáva na hlavnom tepelnom čerpadle.

MENU 1 - VNITŘNÍ KLIMA

Nastavenie a plánovanie vnútornej klímy. Navštívte stranu 13.

MENU 2 - TEPLÁ VODA

Nastavenie a plánovanie výroby teplej vody. Navštívte stranu 21.

Táto ponuka sa zobrazí len vtedy, ak je ohrievač vody zapojený k tepelnému čerpadlu.

MENU 3 - INFORMACE

Zobrazenie teploty a iných prevádzkových informácií a prístup do denníka alarmov. Navštívte stranu 24.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podriadeného tepelného čerpadla.

MENU 4 - TEPELNÉ ČERPADLO

Nastavenie času, dátumu, jazyka, zobrazenia, režimu prevádzky atď. Navštívte stranu 26.

MENU 5 - SERVIS

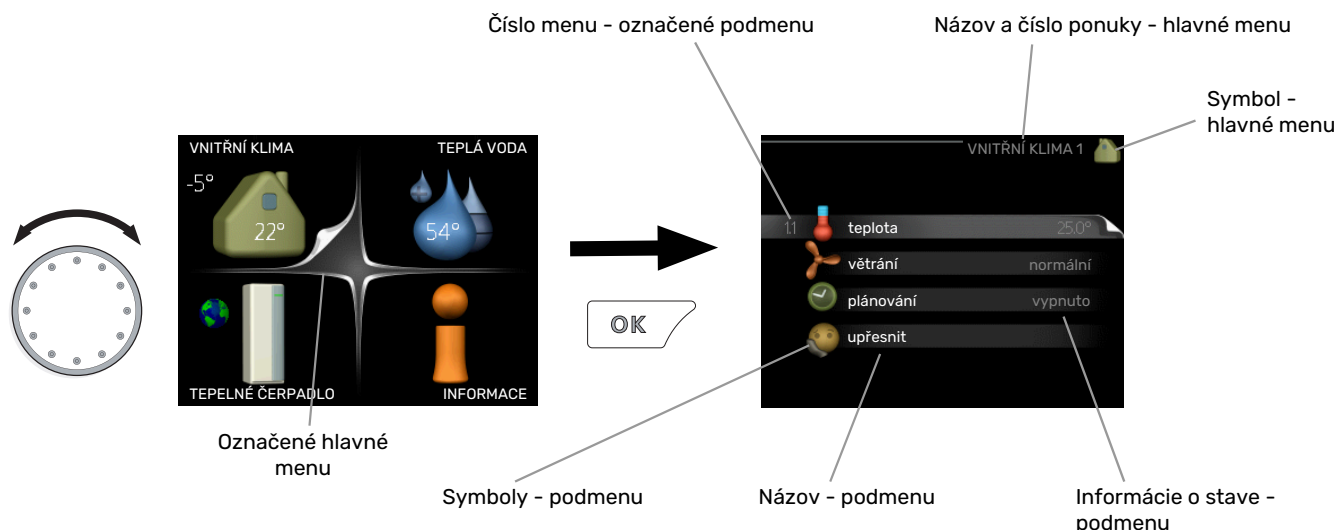
Pokročilé nastavenia. Tieto nastavenia sú určené len pre inštalatérov alebo servisných technikov. Ponuka je viditeľná po stlačení tlačidla Späť na 7 sekúnd, keď ste v ponuke Štart. Pozrite si stranu 35.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

SYMBOLY NA DISPLEJI

Počas prevádzky sa na displeji môžu zobraziť nasledujúce symboly.

Symbol	Opis
	Tento symbol sa zobrazí informačným znamienkom, ak sú v menu 3.1 informácie, ktoré by ste si mali všimnúť.
	Tieto dva symboly označujú, či sú kompresor alebo prídavný elektrokotol zablokované v F1345. Môžu byť blokované napríklad v závislosti od toho, ktorý režim prevádzky je zvolený v menu 4.2, ak je blokovanie naplánované v menu 4.9.5 alebo ak došlo k poplachu, ktorý zablokoval jedného z nich.  Blokovanie kompresora.  Blokovanie elektrokotla.
	Tento symbol sa zobrazí, ak je aktivovaný periodický nárast alebo režim lux pre horúcu vodu.
	Tento symbol označuje, či "nastav. dovolené" je aktívny v 4.7.
	Tento symbol označuje, či "F1345" má kontakt s myUplink.
	Tento symbol označuje skutočnú rýchlosť ventilátora, ak sa rýchlosť zmenila z normálneho nastavenia. Potrebné príslušenstvo.
	Tento symbol je viditeľný v zariadeniach s aktívnym solárnym príslušenstvom.
	Tento symbol sa zobrazí v ponuke 3.1, ak je aktívny ohrev bazéna. Potrebné príslušenstvo.
	Tento symbol sa zobrazí v ponuke 3.1, ak je aktívne chladenie. Potrebné príslušenstvo.



PREVÁDZKA

Ak chcete posunúť kurzor, otočte ovládacie koliesko doľava alebo doprava. Označená poloha je biela a / alebo má vybranú záložku.

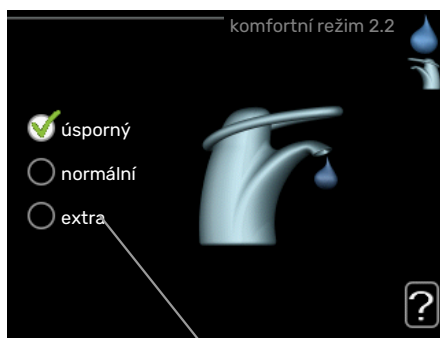


VÝBER MENU

Ak chcete postupovať v systéme menu, označte hlavné menu označením a stlačením tlačidla OK. Potom sa otvorí nové okno s podmenu.

Vyberte jedno z vedľajších submenu označením a následným stlačením tlačidla OK.

VÝBER MOŽNOSTÍ



Možnosti

V ponuke možností je aktuálne zvolená možnosť označená zelenou značkou.

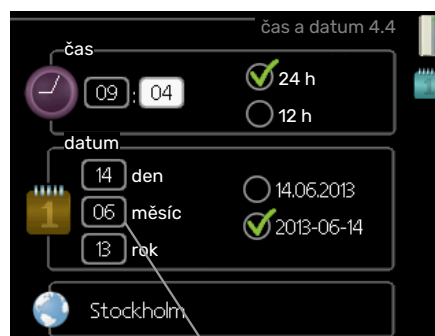


Ak chcete vybrať inú možnosť:

1. Označte príslušnú možnosť. Jedna z možností je predvolená (biela).
2. Stlačením tlačidla OK potvrdíte zvolenú možnosť. Zvolená možnosť má zelenú začiarknutie.



NASTAVENIE HODNOTY

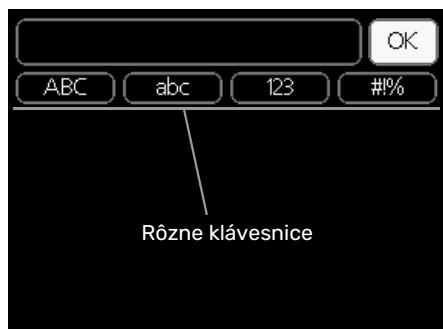


Hodnoty, ktoré sa majú zmeniť

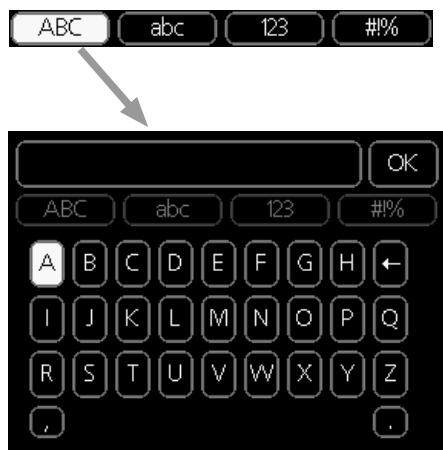
Pre nastavenie hodnoty:

1. Pomocou ovládacieho kolieska označte hodnotu, ktorú chcete nastaviť. 01
2. Stlačte tlačidlo OK. Pozadie tejto hodnoty sa zmení na zelené, čo znamená, že ste sa dostali do režimu nastavenia. 01
3. Pre zvýšenie hodnoty otočte ovládacím kolieskom doprava a pre zníženie hodnoty otočte ovládacím kolieskom doľava. 04
4. Stlačením tlačidla OK potvrdíte zvolenú možnosť. Ak chcete zmeniť a vrátiť pôvodnú hodnotu, stlačte tlačidlo Späť. 04

POUŽITE VIRTUÁLNU KLÁVESNICU



V niektorých ponukách, kde môže text vyžadovať zadanie, je k dispozícii virtuálna klávesnica.

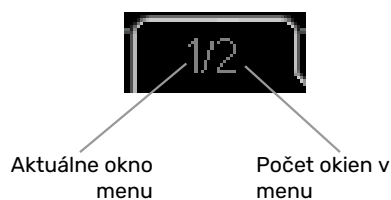


V závislosti od menu môžete získať prístup k rôznym znakovým sadám, ktoré môžete vybrať pomocou ovládacieho kolieska. Ak chcete zmeniť tabuľku znakov, stlačte tlačidlo Späť. Ak má ponuka iba jednu súpravu znakov, klávesnica sa zobrazí priamo.

Po dokončení písania, označte "OK" a stlačte tlačidlo OK.

PREJDITE OKNAMI

Menu môže pozostávať z niekoľkých okien. Otáčaním ovládacieho kolieska môžete prechádzať medzi oknami.



Prejdite oknami v úvodnej príručke



Šípky pre prechádzanie okien v sprievodcovi spustením

1. Otáčajte ovládacím kolieskom, kým nie je označená jedna zo šípok v ľavom hornom rohu (na čísle strany).
2. Stlačením tlačidla OK preskočíte medzi krokmi v úvodnej príručke.

PONUKA NÁPOVEDY



V mnohých menu existuje symbol, ktorý označuje, že je k dispozícii ďalšia pomoc.

Prístup k textu nápovedy:

1. Pomocou ovládacieho kolieska vyberte symbol pomoci.
2. Stlačte tlačidlo OK.

Text nápovedy sa často skladá z niekoľkých okien, ktoré môžete medzi sebou posúvať ovládacím kolieskom.

Ovládanie - menu

Ponuka 1 – VNÚT. KLÍMA

PREHĽAD

1 – VNITŘNÍ KLIMA	1.1 – teplota	1.1.1 – teplota, ohřev	
		1.1.2 – teplota, chlazení *	
		1.1.3 – rel. vlhkost *	
	1.2 – větrání		
	1.3 – plánování	1.3.1 – plánování vytápění	
		1.3.2 – plánování chlazení *	
		1.3.2 – plánování větrání *	
	1.9 – upřesnit	1.9.1 – křivka	1.9.1.1 topná křivka
			1.9.1.2 – křivka chlazení *
		1.9.2 – externí nastavení	
		1.9.3 – min. tepl. na výstupu	1.9.3.1 – min. tepl. na výstupu, ohřev
			1.9.3.2 – min. tepl. na výstupu, chlazení *
		1.9.4 – nastavení pokojového čidla	
		1.9.5 – nastavení chlazení *	
		1.9.6 – návratový čas ventilátoru *	
		1.9.7 – vlastní křivka	1.9.7.1 – vlastní topná křivka
			1.9.7.2 – vlastní křivka chlazení *
		1.9.8 – posun bodu	
		1.9.9 – noční chlazení*	

Potrebné příslušenstvo *.

Podmenu

Pre menu **VNITŘNÍ KLIMA** existuje niekoľko podmenu. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

teplota Nastavenie teploty klimatizačného systému. Stavové informácie zobrazujú vybrané nastavenie pre klimatizačný systém.

větrání Nastavenie rýchlosti ventilátora. Stavové informácie zobrazujú vybrané nastavenie. Toto menu sa zobrazí iba vtedy, keď je pripojený modul pre odpadný vzduch (príslušenstvo).

plánování Plánovanie vykurovania, chladenia a vetrania. Ak nastavíte plán, ale teraz nie je aktívny, zobrazí sa stavové hlásenie "nastavit", ak je plán prestávky aktívny súčasne s plánom aktivity, (je uprednostňovaná funkcia prestávky), zobrazí sa "nastav. dovolené", "aktívni" sa zobrazí, ak je aktívna ľubovoľná časť plánu, inak sa zobrazí " vypnuto".

upřesnit Nastavenie vykurovacej krivky, nastavenie s externým kontaktom, minimálna hodnota pre prírodnú teplotu, izbový snímač a funkcia chladenia.

MENU 1.1 – TEPLOTA

Ak má dom niekoľko klimatizačných systémov, je to na displeji indikované teplomerom na každý systém.

V ponuke 1.1 vyberte, či chcete nastaviť vykurovanie, chladenie alebo relatívnu vlhkosť, a potom nastavte požadovanú teplotu v nasledujúcej ponuke „teplota pre vykurovanie/chladenie/vlhkosť“.

Nastavte teplotu (s inštalovanými a aktivovanými snímačmi miestnosti):

vytápění

Rozsah nastavenia: 5 – 30 °C

Predvolená hodnota: 20

chlazení (vyžaduje sa příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 5 – 30 °C

Predvolená hodnota: 25

Hodnota na displeji sa zobrazí ako teplota v °C, ak je klimatický systém riadený izbovým snímačom.



Pozor

Ovládanie pomocou izbového snímača tepelného čerpadla nemusí byť vhodné pre systémy s pomalým uvoľňovaním tepla, ako je napríklad podlahové vykurovanie.

Ak chcete zmeniť izbovú teplotu, použite ovládací gombík na nastavenie požadovanej teploty na displeji. Potvrďte nové nastavenie stlačením tlačidla OK. Nová teplota je zobrazená na pravej strane symbolom na displeji.

Nastavenie teploty (bez aktivovania snímačov miestnosti):

Rozsah nastavenia: -10 až +10

Predvolená hodnota: 0

Na displeji sa zobrazujú nastavené hodnoty pre vykurovanie (posun krivky). Ak chcete zvýšiť alebo znížiť vnútornú teplotu, zvýšte alebo znížte hodnotu na displeji.

Pomocou ovládacieho kolieska nastavte novú hodnotu. Potvrďte nové nastavenie stlačením tlačidla OK.

Počet krokov, ktorých hodnota sa má zmeniť, aby sa dosiahla zmena stupňa vnútornej teploty, závisí od vykurovacieho zariadenia. Jeden krok je zvyčajne dostatočný, avšak v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko krokov.

Nastavení požadovanej hodnoty. Nová hodnota je zobrazená na pravej strane symbolu na displeji.

Nastavenie relatívnej vlhkosti: (je vyžadované príslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 30 až 90 %

Nastavenie z výroby: 60 %

Ponuka sa zobrazí iba vtedy, ak je v ponuke aktivovaná obmedzená hodnota RH 5.3.16.

Na displeji sa zobrazí hodnota nastavená pre relatívnu vlhkosť. Ak chcete zmeniť spôsob spustenia F1345 vzhľadom na relatívnu vlhkosť zvýšte alebo znížte hodnotu zobrazenú na displeji.

Pomocou ovládacieho kolieska nastavte požadovanú hodnotu. Potvrďte nové nastavenie stlačením tlačidla OK.

Pozor

Zvýšenie teploty v miestnosti môže byť spomalené pomocou termostátov pre radiátory alebo podlahového vykurovania. Úplne otvorte termostaty, s výnimkou miestností, kde je potrebná chladnejšia teplota, napr. spálne.



TIP

Pred nastavením nového nastavenia počkajte 24 hodín, aby teplota v miestnosti bola stabilizovaná.

Ak je vonku chladno a teplota v miestnosti je príliš nízka, zvýšte sklon krivky v menu 1.9.1.1 o jeden prírastok.

Ak je vonku chladno a teplota v miestnosti je príliš vysoká, znížte sklon krivky v menu 1.9.1.1 o jeden prírastok.

Ak je vonku teplo a teplota v miestnosti je príliš nízka, zvýšte hodnotu v menu 1.1.1 o jeden prírastok.

Ak je vonku teplo a teplota v miestnosti je príliš vysoká, znížte hodnotu v menu 1.1.1 o jeden prírastok.

MENU 1.2 - VĚTRÁNÍ (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

Rozsah nastavenia: normálny a rýchlosť 1-4

Predvolená hodnota: normálny

Vetrание v bytovacích priestoroch sa môže dočasne zvýšiť alebo znížiť.

Keď ste vybrali novú rýchlosť, hodiny začnú odpočítavať. Po odpočítaní času sa rýchlosť vetrania vráti do normálneho nastavenia.

V prípade potreby je možné v ponuke meniť rôzne časy návratov 1.9.6.

Otáčky ventilátora sú zobrazené v zátvorkách (v percentách) pri zvolenej každej variante rýchlosti.



TIP

Ak sa vyžadujú dlhšie časové zmeny, použite funkciu dovolenky alebo plánovania.

MENU 1.3 - PLÁNOVÁNÍ

V ponuke **plánování** je vnútorná klíma (vytápění/chlazení/větrání) naplánovaná na každý pracovný deň.

Môžete tiež naplánovať dlhšiu dobu počas zvoleného obdobia (dovolenky) v ponuke 4.7.

Plán: Tu sa vyberie plán, ktorý sa má zmeniť.

Nastavenie plánu

Tieto nastavenia je možné vykonať pre každý plán (ponuka 1.3.1 a 1.3.2 1.3.3):

Aktivovaný: Plánovanie pre zvolené obdobie je aktivované tu. Nastavené časy nie sú pri deaktivácii ovplyvnené.

Systém: Tu je vybraný klimatizačný systém, ktorého sa týka príslušný plán. Táto alternatíva sa zobrazuje iba vtedy, ak existuje viac ako jeden klimatizačný systém.

Deň: Zvoľte, na ktorý deň alebo dni v týždni sa tu vzťahuje plánovanie. Ak chcete odstrániť plánovanie pre konkrétny deň, musí byť čas pre daný deň vynulovaný nastavením času začiatku na rovnaký čas, ako je čas zastavenia. Ak sa použije riadok "všetky", všetky dni v danom období sa nastavia podľa tohto riadka.

Časový úsek: Tu sa vyberie čas začiatku a ukončenia zvoleného dňa pre plánovanie.

Úprava: Pozrite si príslušnú podponuku.

Konflikt: Ak sú dve nastavenia v konflikte navzájom medzi sebou, zobrazí sa červený výkričník.



TIP

Ak si prajete nastaviť podobné plánovanie pre každý deň v týždni, začnite vyplnením "all" a potom zmenou požadovaných dní.



TIP

Nastavte čas zastavenia pred časom začiatku tak, aby sa doba predĺžila až po polnoci. Plánovanie sa potom zastaví v nastavenom čase zastavenia nasledujúci deň.

Plánovanie sa vždy začína dňom, keď je nastavený čas začiatku.

MENU 1.3.1 - VYTÁPĚNÍ



Zvýšenie alebo zníženie teploty v obytných priestoroch je možné naplánovať až na tri časové úseky denne. Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, počas nastaveného času sa nastaví požadovaná priestorová teplota (°C). Bez aktivovaného snímača miestnosti sa nastaví požadovaná zmena (nastavenie v menu 1.1). Jeden krok zvyčajne stačí na zmenu teploty v miestnosti o jeden stupeň, ale v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko krokov.

Nastavenie: Ak chcete nastaviť vykurovaciu krivku vo vzťahu k menu 1.1 počas plánovania, nastavte tu. Ak je nainštalovaný priestorový snímač, požadovaná priestorová teplota je nastavená v °C.



Pozor

Zmeny teploty v obytnej miestnosti vyžadujú čas. Napríklad krátke časové obdobia v kombinácii s podlahovým vykurovaním nedosiahnu výrazný rozdiel v izbovej teplote.

MENU 1.3.2 - CHLAZENÍ (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)



Tu si môžete naplánovať, ak je chladenie povolené v ubytovacom zariadení až do dvoch rôznych časových období za deň.

MENU 1.3.3 - VĚTRÁNÍ (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)



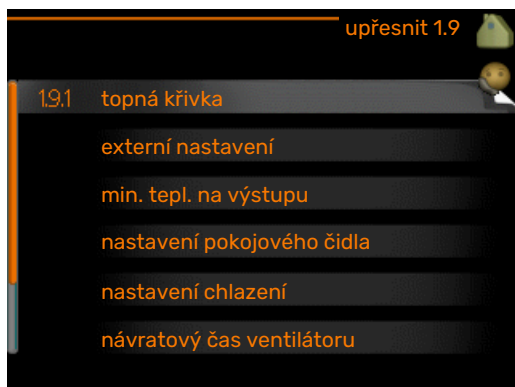
Zvýšenie alebo zníženie vetrania do obytných priestorov je možné naplánovať až na dva časové úseky denne.

Nastavenie: Požadovaná rýchlosť ventilátora je nastavená tu.

Pozor

Významná zmena počas dlhšieho časového obdobia, môže spôsobiť nedostatočné vnútorné prostredie a horšiu ekonomickú prevádzku.

MENU 1.9 - UPŘESNIT



Menu **upřesnit** má oranžový text a je určené pre pokročilých používateľov. Toto menu má niekoľko podmenu.

křivka Nastavenie sklonu krivky pre vykurovanie a chladenie.

externí nastavení Nastavenie presmerovania vykurovacej krivky pri pripojení externého kontaktu.

min. tepl. na výstupu Nastavenie minimálnej povolenej teploty potrubia.

nastavení pokojového čidla Nastavenia týkajúce sa izbového snímača.

nastavení chlazení Nastavenia pre chladenie.

návratový čas ventilátoru Nastavenie času návratu ventilátora v prípade dočasnej zmeny rýchlosti vetrania.

vlastní křivka Nastavenie vlastnej krivky pre vykurovanie a chladenie.

posun bodu Nastavenie posunu vykurovacej krivky alebo chladiacej krivky pri určitej vonkajšej teplote.

noční chlazení Nastavenia pre chladenie v noci.

MENU 1.9.1 - KŘIVKA

topná křivka

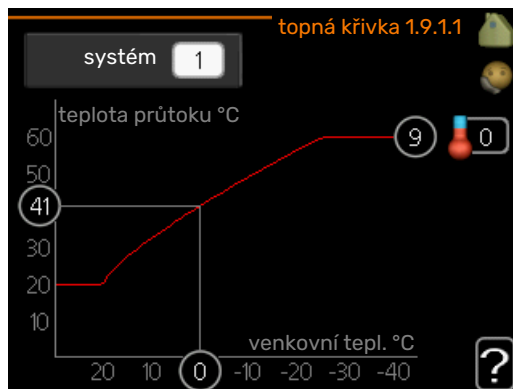
Rozsah nastavenia: 0 – 15

Predvolená hodnota: 9

křivka chlazení (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 0 – 9

Predvolená hodnota: 0



V ponuke **křivka** si môžete vybrať vykurovanie alebo chladenie. Ďalšia ponuka (vykurovacia krivka/chladiaca krivka) zobrazuje krivky vykurovania a chladenia pre váš dom. Úlohou krivky je dosiahnuť rovnomernú vnútornú teplotu bez ohľadu na vonkajšiu teplotu a tým aj energeticky efektívnu prevádzku. Z týchto vykurovacích kriviek vyplýva, že riadiaci počítač tepelného čerpadla určuje teplotu vody do systému, teplotu prívodu, a tým aj vnútornú teplotu. Zvoľte krivku a prečítajte si, ako sa tu mení teplota prívodu pri rôznych vonkajších teplotách. Číslo úplne vpravo od položky „systém“ uvádza, pre ktorý systém ste vybrali vykurovaciu krivku/chladiacu krivku.

Pozor

Pri systémoch podlahového vykurovania by mala byť **max. teplota na výstupu** nastavená medzi 35 a 45 °C.

V prípade chladenia podlahovým systémom „min. tepl. na výstupu“ musí obmedziť, aby sa predišlo kondenzácii.

Skontrolujte maximálnu teplotu podlahy u vášho montéra / dodávateľa podlahy.



TIP

Pred nastavením nového nastavenia počkajte 24 hodín, aby teplota v miestnosti bola stabilizovaná.

Ak je vonku chladno a teplota v miestnosti je príliš nízka, zvýšte sklon krivky v menu o jeden prírastok.

Ak je vonku chladno a teplota v miestnosti je príliš vysoká, znížte sklon krivky v menu o jeden prírastok.

Ak je vonku teplo a teplota v miestnosti je príliš nízka, zvýšte posun krivky o jeden prírastok.

Ak je vonku teplo a teplota v miestnosti je príliš vysoká, znížte posun krivky o jeden prírastok.

MENU 1.9.2 - EXTERNÍ NASTAVENÍ

Nastavte teplotu (s inštalovanými a aktivovanými snímačmi miestnosti):

Rozsah nastavenia: 5 – 30 °C

Predvolená hodnota: 20

Nastavenie teploty (bez aktivovania snímačov miestnosti):

Rozsah nastavenia: -10 až +10.

Predvolená hodnota: 0

Pripojením externého kontaktu, napríklad izbového termostatu alebo časovača, môžete počas ohrevu dočasne alebo periodicky zvyšovať alebo znižovať izbovú teplotu. Keď je kontakt zapnutý, posun vykurovacej krivky sa zmení o počet krokov vybraných v menu. Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, počas nastaveného času sa nastaví požadovaná priestorová teplota (°C).

Ak existuje viac ako jeden klimatizačný systém, nastavenie sa môže vykonať oddelene pre každý systém.

MENU 1.9.3 - MIN. TEPL. NA VÝSTUPU

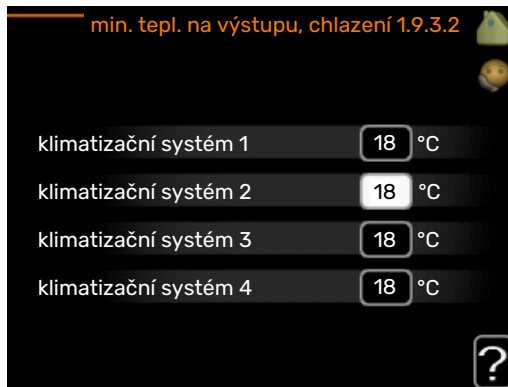
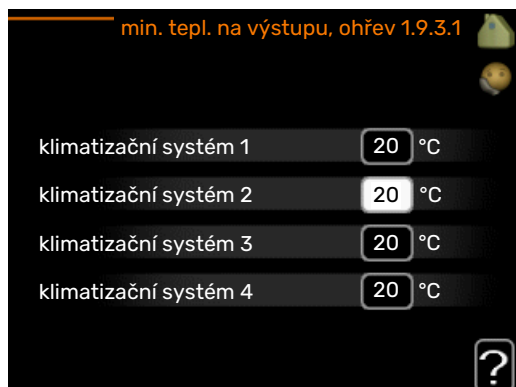
vytápění

Rozsah nastavenia: 5-70 °C

Predvolená hodnota: 20 °C

chlazení (požadované příslušenstvo)

Nastavenie z výroby: 18 °C



V menu 1.9.3 vyberiete vykurovanie alebo chladenie, v nasledujúcej ponuke (minimálna teplota vykurovania / chladenia) nastavte minimálnu teplotu na prírodnej teplote do klimatizačného systému. To znamená, že F1345 nikdy nespočítava nižšiu teplotu, ako tu nastavená.

Ak existuje viac ako jeden klimatizačný systém, nastavenie sa môže vykonať oddelene pre každý systém.



TIP

Hodnotu môžete zvýšiť, ak máte napríklad pivnicu, ktorú vždy chcete zohriať aj v lete.

Môžete tiež zvýšiť hodnotu v "zastavit vytápění" menu 4.9.2 "nastavení automat. režimu".

MENU 1.9.4 - NASTAVENÍ POKOJOVÉHO ČIDLA

faktor systém

vytápění

Rozsah nastavenia: 0,0 – 6,0

Vykurovanie nastavené z výroby: 1,0

chlazení (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 0,0 – 6,0

Nastavenie chladenia z výroby: 1,0

Snímače miestnosti na reguláciu teploty v miestnosti je možné aktivovať tu.



Pozor

Systém pomalého vykurovania, ako napríklad podlahové vykurovanie, nemusí byť vhodný na ovládanie pomocou priestorových snímačov.

Tu môžete nastaviť faktor (číselnú hodnotu), ktorý určuje, koľko nad alebo pod normálnou teplotou (rozdiel medzi požadovanou a skutočnou izbovou teplotou) v miestnosti má vplyv na prírodnú teplotu klimatizačného systému. Vyššia hodnota poskytuje väčšiu a rýchlejšiu zmenu nastaveného posunu vykurovacej krivky.



UPOZORNENIE

Príliš vysoká nastavená hodnota pre "faktorový systém" môže (v závislosti od klimatizačného systému) spôsobiť nestabilnú izbovú teplotu.

Ak je nainštalovaných niekoľko klimatizačných systémov, vyššie uvedené nastavenia je možné vykonať pre príslušné systémy.

MENU 1.9.5 - NASTAVENÍ CHLAZENÍ (POŽADOVANÉ PRÍSLUŽENSTVO)

čidlo vytáp./chlaz.

Výrobné nastavenie: nie je vybraný žiadny snímač

nast. hodn. čidla vytáp./chlaz.

Rozsah nastavenia: 5 – 40 °C

Predvolená hodnota: 21

vytápění při pok. tepl. o

Rozsah nastavenia: 0,5 – 10,0 °C

Predvolená hodnota: 1,0

chlazení při zvýš. tepl. o

Rozsah nastavenia: 0,5 – 10,0 °C

Predvolená hodnota: 3,0

larm rumsgivare kyla

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

spustiť pasivní chlazení

Rozsah nastavenia: 10 – 500 SM

Nastavenie z výroby: 30 DM

spustiť aktivní chlazení

Rozsah nastavenia: 10 – 300 DM

Nastavenie z výroby: 90 DM

rozdíl stupňů, kompresory

Rozsah nastavenia: 10 – 150

Predvolená hodnota: 30

stupně-minuty chlazení

Rozsah nastavenia: -3000 – 3000 stupne-minúty chladenia

Nastavenie z výroby: 0

vypouštění tepla, 24h funkce

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

doba uzavř.pro vypoušt. chl.

Rozsah nastavenia: 0 – 100 s

Nastavenie z výroby: 0 s

max. kompr. při akt. chlaz.

Rozsah nastavenia: 0 – 18

Nastavenie z výroby: 18

čas mezi přepn. vytáp./chlaz.

Rozsah nastavenia: 0 – 48 h

Nastavenie z výroby: 2

zesilovač směšov. ventilu

Rozsah nastavenia: 0,1–10,0

Predvolená hodnota: 1,0

prodleva kroku směš. vent.

Rozsah nastavenia QN41: 10 – 300 s

Rozsah nastavenia QN18 a QN36: 10 – 500 s

Predvolené hodnoty: 30 s

Môžete použiť F1345 na chladenie domu počas horúcich období roka.



Pozor

Niektoré možnosti nastavenia sa zobrazia iba vtedy, ak je ich funkcia nainštalovaná a aktivovaná v F1345.

čidlo vytáp./chlaz.

Ak chcete určiť, kedy je čas na prepínanie medzi režimom vykurovania a chladenia, môžete pripojiť prídavný snímač teploty na F1345.

Keď je nainštalovaných niekoľko snímačov vykurovania / chladenia, môžete vybrať, ktorý z nich by mal byť ovládaný.



Pozor

Keď sú v menu 5.4 pripojené a aktivované snímače vykurovania / chladenia BT74, v menu nie je možné zvoliť žiadny iný snímačr 1.9.5.

nast. hodn. čidla vytáp./chlaz.

Tu môžete nastaviť, pri akej teplote F1345 sa má zmeniť prevádzka vykurovania alebo chladenia.

vytápění při pok. tepl. o

Tu môžete nastaviť, do akej miery môže izbová teplota klesnúť pod požadovanú teplotu predtým, než sa prepne na prevádzku vykurovania F1345.

chlazení při zvýš. tepl. o

Tu můžete nastaviť, ako môže teplota miestnosti vzrastať nad požadovanú teplotu predtým, než sa prepne na prevádzku chladenia F1345.

alarm rumsgivare kyla

Tu nastavíte, či má F1345 iniciovať alarm, ak je snímač teploty miestnosti odpojený alebo sa počas chladenia preruší.

spustiť pasivní chlazení

Tu môžete nastaviť, kedy má spustiť pasívne chladenie.

Stupne-minúty sú meraním aktuálnej potreby vykurovania v dome a určujú, kedy sa spustí / zastaví kompresor, prevádzka chladenia alebo prídavný zdroj tepla.

spustiť aktivní chlazení

Tu môžete nastaviť, kedy má spustiť aktívne chladenie.

Stupne-minúty sú meraním aktuálnej potreby vykurovania v dome a určujú, kedy sa spustí / zastaví kompresor, prevádzka chladenia alebo prídavný zdroj tepla.

rozdiel stupňů, kompresory



Pozor

Táto možnosť nastavenia sa zobrazí iba vtedy, keď je v ponuke aktivované chladenie 5.2.4.

Tu sa nastavuje rozdiel stupňov-minút na ovládanie času spustenia ďalšieho kompresora.

stupně-minuty chlazení

Tento výber je dostupný iba vtedy, keď samotné pripojené príslušenstvo počíta stupne-minúty chladenia.

Po nastavení minimálnej alebo max. hodnoty, systém automaticky nastaví reálnu hodnotu vo vzťahu k počtu kompresorov, ktoré sú v prevádzke s chladením.

vypouštění tepla, 24h funkce

Tu nastavíte, či má vykurovanie prejsť na maximálnu teplotu prírodného potrubia, ak bola v posledných 24 hodinách potreba vykurovania.

doba uzavř.pro vypoušt. chl.

Tu nastavíte počet sekúnd za časové obdobie, počas ktorého musí byť zmiešavací ventil zatvorený v režime „Spustenie aktívneho chladenia“.

max. kompr. při akt. chlaz.

Tu nastavíte maximálny počet kompresorov, ktoré sa môžu použiť na chladenie v prípadoch, keď je k dispozícii niekoľko kompresorov.

čas mezi přepn. vytáp./chlaz.

Tento výber je k dispozícii iba pri chladení v 2-rúrkových systémoch.

Tu môžete nastaviť, ako dlho čaká F1345, kým sa nevráti do režimu vykurovania, keď prestane dopyt po chladení alebo naopak.

zesilovač směšov. ventilu a prodleva kroku směš. vent.



Pozor

Táto možnosť nastavenia sa zobrazí iba vtedy, keď je v ponuke 5.2.4 aktivované chladenie.

Tu sa nastavuje zosilnenie zmiešavania a čakacia doba zmiešavania pre systém chladenia.

MENU 1.9.6 - NÁVRATOVÝ ČAS VENTILÁTORU (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)



Tu si zvolíte čas návratu na dočasnú zmenu rýchlosti (rychlost 1-4) v menu ventilácie 1.2.

Doba návratnosti je čas, ktorý trvá, kým sa ventilácia vráti do normálu.

MENU 1.9.7 - VLASTNÍ KŘIVKA

prírodná teplota

vytápění

Rozsah nastavenia: 5 – 80 °C

chlazení (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 5 – 40 °C





Vytvorte tu vlastnú krivku vykurovania alebo chladenia nastavením požadovaných prírodných teplôt pre rôzne vonkajšie teploty.



Pozor

Krivka 0 v menu 1.9.1 musí byť vybratá na použitie vlastnej křivky.

MENU 1.9.8 - POSUN BODU

venkovní tepl. bod

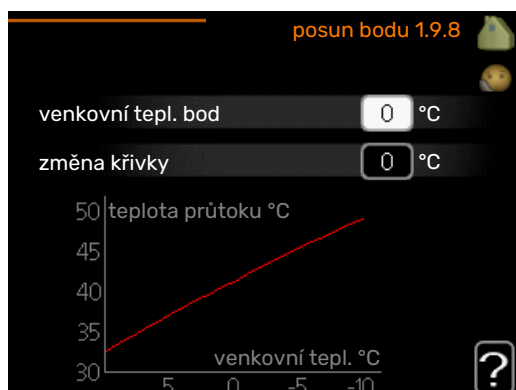
Rozsah nastavenia: -40 – 30 °C

Predvolená hodnota: 0 °C

změna křivky

Rozsah nastavenia: -10 – 10 °C

Predvolená hodnota: 0 °C



Zvoľte tu zmenu vykurovacej krivky pri určitej vonkajšej teplote. Jeden krok zvyčajne stačí na zmenu teploty v miestnosti o jeden stupeň, ale v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko krokov.

Teplotná krivka je ovplyvnená hodnotou ± 5 °C z nastavenej venkovní tepl. bod.

Je dôležité, aby ste vybrali správnu vykurovaciu krivku tak, aby sa izbová teplota prejavila rovnomerne.



TIP

Ak je v domácnosti zima, napríklad pri -2 °C, "venkovní tepl. bod" je nastavené na "-2" a "změna křivky" sa zvyšuje až po dosiahnutie požadovanej teploty miestnosti.



Pozor

Pred nastavením nového nastavenia počkajte 24 hodín, aby teplota v miestnosti bola stabilizovaná.

MENU 1.9.9 - NOČNÍ CHLAZENÍ (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

spoušt. tepl. odpadní vzduch

Rozsah nastavenia: 20 – 30 °C

Predvolená hodnota: 25 °C

min. rozd. venk.-odpadní

Rozsah nastavenia: 3 – 10 °C

Predvolená hodnota: 6 °C

Tu aktivujte nočné chladenie.

Keď je teplota v dome vysoká a vonkajšia teplota je nižšia, môže sa dosiahnuť chladenie pomocou núteného vetrania.

Ak je teplotný rozdiel medzi odpadovým vzduchom a vonkajším vzduchom väčší ako nastavená hodnota („min. rozd. venk.-odpadní“) a teplota odpadového vzduchu je vyššia ako nastavená hodnota („spoušt. tepl. odpadní vzduch“), pustite vetranie pri rýchlosti 4, kým nebude splnená jedna z podmienok.



Pozor

Nočné chladenie sa môže aktivovať len vtedy, keď je vykurovanie domu deaktivované. Toto sa vykonáva v menu 4.2.

Menu 2 – TEPLÁ VODA

PREHĽAD

2 - TEPLÁ VODA*, **	2.1 - dočasná extra
	2.2 - komfortní režim
	2.3 - plánování
	2.9 - upřesnit
	2.9.1 - pravidelné ohřívání
	2.9.2 - recirk. teplé vody *

* Potřebné příslušenství.

** Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

Podmenu



Táto ponuka sa zobrazí len vtedy, ak je ohrievač vody zapojený k tepelnému čerpadlu.

Pre menu **TEPLÁ VODA** existuje niekoľko podmenu. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

dočasná extra Aktivácia dočasného zvýšenia teploty teplej vody. Stavové informácie zobrazujú "vypnuto" alebo aký čas trvania dočasného zvyšovania teploty zostáva.

komfortní režim Nastavenie komfortu teplej vody. Stavové informácie zobrazujú, aký režim je vybraný, "úsporný", "normální" alebo "extra".

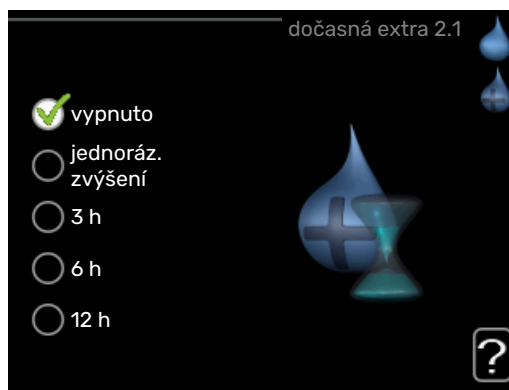
plánování Plánovanie komfortu teplej vody. Stavová informácia "nastavit" sa objaví ak ste nastavili plánovanie, ktoré nie je v súčasnosti aktívne, "nastav. dovolené" sa objaví ak je dovolenkové nastavenie aktívne v rovnakom čase ako plánovanie (ak je dovolenková funkcia prioritou), "aktivní" sa zobrazí, ak je aktívna akákoľvek časť plánovania, inak sa zobrazí "vypnuto".

upřesnit Nastavenie periodického zvyšovania teploty teplej vody.

MENU 2.1 - DOČASNÁ EXTRA

Rozsah nastavenia: 3, 6 a 12 hodín a režim "vypnuto" a "jednoráz. zvýšení"

Predvolená hodnota: "vypnuto"



Ak sa dočasne zvýšila požiadavka na prípravu teplej vody, toto menu sa môže použiť na výber zvýšenia teploty teplej vody do režimu lux na nastaviteľný čas.



Pozor

Ak je zvolený režim komfort "extra" v menu 2.2, nemôže dôjsť k ďalšiemu zvýšeniu.

Funkcia sa aktivuje okamžite po zvolení časového intervalu a potvrdí sa pomocou tlačidla OK. Zostávajúci čas pre zvolené nastavenie sa zobrazí vpravo.

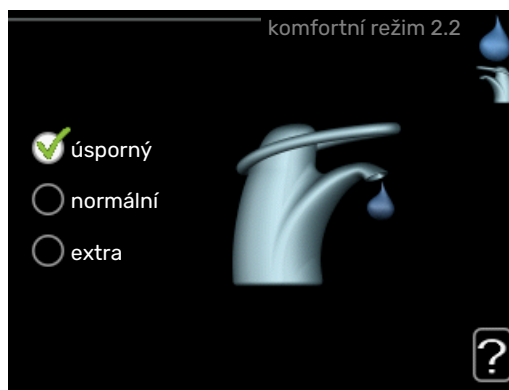
Po uplynutí času F1345 sa vráti do režimu nastaveného v menu 2.2.

Vyberte "vypnuto" pre vypnutie **dočasná extra**.

MENU 2.2 - KOMFORTNÍ REŽIM

Rozsah nastavenia: úsporný, normální, extra

Predvolená hodnota: normální



Rozdiel medzi možnosťami výberu je teplota teplej vody z vodovodu. Vyššia teplota znamená, že teplá voda trvá dlhšie.

úsporný: Tento režim produkuje menej teplej vody ako ostatné, ale je ekonomickejši. Tento režim je možné použiť v menších domácnostiach s malou požiadavkou na teplú vodu.

normálny: Normálny režim poskytuje väčšie množstvo teplej vody a je vhodný pre väčšinu domácností.

extra: Režim Lux poskytuje čo najväčšie množstvo teplej vody. V tomto režime je možné na ohrev teplej vody čiastočne používať elektrokotol, čo zvyšuje prevádzkové náklady.

MENU 2.3 - PLÁNOVÁNÍ



Komfort teplej vody, s ktorou má tepelné čerpadlo pracovať, sa tu dá naplánovať až na dve rôzne časové úseky denne.

Plánovanie sa aktivuje / deaktivuje začiarknutím / zrušením položky "aktivováno". Nastavené časy nie sú pri deaktivácii ovplyvnené.

Plán: Tu sa vyberie plán, ktorý sa má zmeniť.

Aktivovaný: Plánovanie pre zvolené obdobie je aktivované tu. Nastavené časy nie sú pri deaktivácii ovplyvnené.

Deň: Zvoľte, na ktorý deň alebo dni v týždni sa tu vzťahuje plánovanie. Ak chcete odstrániť plánovanie pre konkrétny deň, musí byť čas pre daný deň vynulovaný nastavením času začiatku na rovnaký čas, ako je čas zastavenia. Ak sa použije riadok "všetky", všetky dni v danom období sa nastaví podľa tohto riadka.

Časový úsek: Tu sa vyberie čas začiatku a ukončenia zvoleného dňa pre plánovanie.

Nastavenie: Nastavte komfort teplej vody, ktorý sa má použiť tu počas plánovania.

Konflikt: Ak sú dve nastavenia v konflikte navzájom medzi sebou, zobrazí sa červený výkričník.



TIP

Ak si prajete nastaviť podobné plánovanie pre každý deň v týždni, začnite vyplnením "all" a potom zmenou požadovaných dní.



TIP

Nastavte čas zastavenia pred časom začiatku tak, aby sa doba predĺžila až po polnoci. Plánovanie sa potom zastaví v nastavenom čase zastavenia nasledujúci deň.

Plánovanie sa vždy začína dňom, keď je nastavený čas začiatku.

MENU 2.9 - UPŘESNIT

Menu **upřesnit** má oranžový text a je určené pre pokročilých používateľov. Toto menu má niekoľko podmenu.

MENU 2.9.1 - PRAVIDELNÉ OHŘÍVÁNÍ

interval

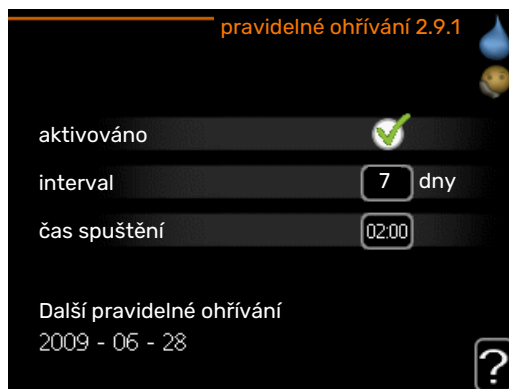
Rozsah nastavenia: 1 – 90 dní

Nastavenie z výroby: 7 dní

čas spuštění

Rozsah nastavenia: 00:00 – 23:00

Predvolená hodnota: 00:00



Aby sa zabránilo rastu baktérií v ohrievači vody, môže kompresor a elektrokotol v pravidelných intervaloch zvyšovať teplotu teplej vody.

Tu môžete vybrať dĺžku času medzi zvyšovaním teploty teplej vody. Čas je možné nastaviť medzi 1 a 90 dňami. Nastavenie z výroby je 7 dní. Začiarknutím/zrušením začiarknutia položky „aktivováno“ spustíte/vypnete funkciu.

MENU 2.9.2 - RECIRK. TEPLÉ VODY (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

doba provozu

Rozsah nastavenia: 1 – 60 min

Predvolená hodnota: 60 min

doba nečinnosti

Rozsah nastavenia: 0 – 60 min

Predvolená hodnota: 0 min



Nastavte obeh teplej vody na maximálne tri intervaly za deň.

Počas nastavených časov bude obehové čerpadlo teplej vody pracovať podľa vyššie uvedených nastavení.

"doba provozu" rozhodnite sa, ako dlho musí obehové čerpadlo teplej vody bežať na jedno spustenie.

"doba nečinnosti" rozhodnite sa, ako dlho musí obehové čerpadlo teplej vody stáť medzi prevádzkovými stupňami.

Menu 3 – Informácie

PREHĽAD

3 - INFORMACE **	3.1 - provozní informace **
	3.2 - inf. o kompresoru **
	3.3 - inf. o elektrokotli **
	3.4 - protokol alarmu **
	3.5 - protokol pokojové tepl.
	3.6 - záznam energie

** Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

Podmenu



Pre menu **INFORMACE** existuje niekoľko podmenu. V týchto menu nie je možné vykonať žiadne nastavenia, iba zobrazujú informácie. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

provozní informace ukazuje úroveň teploty a nastavenia v inštalácii.

inf. o kompresoru zobrazuje prevádzkové časy, počet štartov atď. pre kompresor v tepelnom čerpadle.

inf. o elektrokotli zobrazuje informácie o prevádzkových dobách prídavného zdroja tepla atď.

protokol alarmu zobrazí posledný alarm a informácie o tepelnom čerpadle v momente výskytu alarmu.

protokol pokojové tepl. priemerná teplota v interiéri týždenne za posledný rok.

záznam energie spotreba energie za jednotlivé mesiace, ako aj spotreba energie za jednotlivé roky.

MENU 3.1 - PROVOZNÍ INFORMACE

V tejto časti možno získať informácie o aktuálnom prevádzkovom stave inštalácie (napr. aktuálne teploty atď.). Ak je viacero tepelných čerpadiel pripojených ako nadradené/podradené zariadenia, informácie o nich sa zobrazia aj v tejto ponuke. Nie je možné vykonať žiadne zmeny. Informácie sú na niekoľkých stranách. Otáčaním kolieska môžete prechádzať medzi stranami.

Na jednej strane sa zobrazí kód QR. Tento QR kód zobrazuje sériové číslo, názov produktu a určité prevádzkové údaje.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

Symboly v tomto menu:			
	Kompresory EP14/EP15 (modul chladenia) zobrazuje, ktorý kompresor je v prevádzke.		Vykurovanie Číslica zobrazuje, koľko kompresorov (ak je ich viac ako jeden) aktuálne pracuje s prevádzkou vykurovania.
	Interne pripojené externé prídavný zdroj tepla a externý prídavný zdroj tepla pripojený cez príslušenstvo.		Teplá voda Číslica zobrazuje, koľko kompresorov (ak je ich viac ako jeden) momentálne pracuje s plnením teplej vody.
	Ventilácia (zobrazuje sa iba pri inštalácii s odpadovým vzduchom)		Ukazuje, že v ohrievači vody je elektrický prídavný zdroj tepla, ak je to možné.
	Čerpadlá primárneho okruhu (modré) EP14/EP15 (modul chladenia) zobrazuje obehové čerpadlo, ktoré je v prevádzke, ak je k tepelnému čerpadlu pripojené viac ako jedno čerpadlo primárneho okruhu.		Čerpadlo vykurovacieho média (oranžové) EP14/EP15 (modul chladenia) zobrazuje, ktoré obehové čerpadlo je v prevádzke.
	Chladenie Číslica zobrazuje, koľko kompresorov (ak je ich viac ako jeden) momentálne pracuje s prevádzkou chladenia.		Bazén Číslica zobrazuje, koľko kompresorov (ak je ich viac ako jeden) momentálne pracuje s ohrevom bazéna.
	Ventilácia		Solárne príslušenstvo

MENU 3.2 - INF. O KOMPRESORU

Informácie o prevádzkovom stave a štatistikách kompresora v inštalácii nájdete tu. Nie je možné vykonať žiadne zmeny.

Ak je niekoľko tepelných čerpadiel pripojených ako nadradené/podradené zariadenia, informácie o kompresoroch ostatných tepelných čerpadiel sa zobrazia aj v systéme kariet.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

MENU 3.3 - INF. O ELEKTROKOTLI

Informácie o nastaveniach prídavného zdroja tepla, o prevádzkových stavoch a štatistikách nájdete tu. Nie je možné vykonať žiadne zmeny.

Informácie sú na niekoľkých stranách. Otáčaním kolieska môžete prechádzať medzi stranami.

MENU 3.4 - PROTOKOL ALARMU

Na uľahčenie zistenia porúch sa tu ukladá prevádzkový stav tepelného čerpadla pri výstrahách alarmov. Môžete vidieť informácie o najnovších alarmoch zariadenia 10.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

Ak chcete zobrazíť prevádzkový v prípade alarmu, označte alarm a stlačte tlačidlo OK.

MENU 3.5 - PROTOKOL POKOJOVÉ TEPL.



Tu môžete vidieť priemernú teplotu v interiéri týždenne za posledný rok. Bodkovaná čiara označuje ročnú priemernú teplotu.

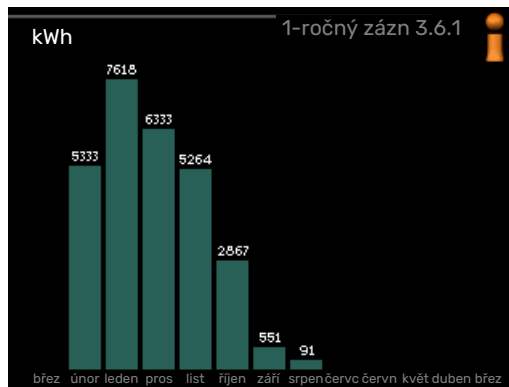
Priemerná vonkajšia teplota je zobrazená iba vtedy, ak je nainštalovaný priestorový snímač / izbová jednotka.

Keď je nainštalovaný modul odpadového vzduchu (NIBE FLM), zobrazí sa teplota odpadového vzduchu.

Určenie priemernej teploty

1. Otočte ovládacím kolieskom tak, aby bol označený krúžok na osi s číslom týždňa.
2. Stlačte tlačidlo OK.
3. Sledujte šedú čiaru až k diagramu a potom doľava, aby ste mohli určiť priemernú vnútornú teplotu vo vybranom týždni.
4. Teraz si môžete vybrať, aby ste mohli odčítať údaje z rôznych týždňoch, otočte ovládacie koliesko doprava alebo doľava a prečítajte si priemerné teploty.
5. Stlačte tlačidlo OK alebo tlačidlo Späť pre výstup z režimu odčítania.

PONUKA 3.6 - ZÁZNAM ENERGIE



Tu môžete vidieť spotrebu energie za mesiac za jednotlivé mesiace, ako aj spotrebu energie za jednotlivé roky.

Menu 4 – TEP. ČERPADLO

PREHĽAD

4 - TEPELNÉ ČERPADLO	4.1 – ďalšie funkcie *	4.1.1 – bazén 1 *
		4.1.2 – bazén 2 *
		4.1.3 – internet
		4.1.3.1 – myUplink
		4.1.3.8 – nastavenie tcp/ip
		4.1.3.9 – nastavenie proxy
		4.1.4 – sms *
		4.1.5 – SG Ready
		4.1.6 – smart price adaption
		4.1.8 – smart energy source™
		4.1.8.1 – nastavenie
		4.1.8.2 – nast. ceny
		4.1.8.3 – vliv CO2
		4.1.8.4 – tarifné intervaly, elektřina
		4.1.8.5 – tarifné intervaly, pevná cena
		4.1.8.6 – tar. int., zdroj směš. ventil
		4.1.8.7 – tarif int., ext.krok.zdroj
		4.1.8.8 – tarifné intervaly, OPT10
		4.1.11 – větrání řízené spotřebou *
	4.2 – prac. režim	
	4.3 – vlastní ikony	
	4.4 – čas a datum	
	4.6 – jazyk	
	4.7 – nastav. dovolené	
	4.9 – upřesnit	4.9.1 – provozní priorita
		4.9.2 – nastavení automat. režimu
		4.9.3 – nastavení stupňů-minut
		4.9.4 – uživatelská nastavení z výroby
		4.9.5 – naplán. blokování

* Potřebné příslušenství.

Podmenu

Pre menu **TEPELNÉ ČERPADLO** existuje niekoľko podmenu. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

ďalšie funkcie Nastavenia vzťahujúce sa na všetky inštalované ďalšie funkcie v systéme vykurovania.

prac. režim Aktivácia manuálneho alebo automatického režimu prevádzky. Stavové informácie zobrazujú vybrané režimy prevádzky.

vlastní ikony Nastavenia týkajúce sa ikon na rozhraní používateľa tep. čerpadla, ktoré sa majú objaviť otvorením dverí.

čas a datum Nastavenie aktuálneho času a dátumu.

jazyk Tu zvolíte jazyk pre zobrazenie. Stavové informácie zobrazujú vybraný jazyk.

nastav. dovolené Dovolenkové plánovanie vykurovania, teplej vody a vetrania. Ak nastavíte plán dovolenky, ale momentálne nie je aktívny, zobrazí sa stavové hlásenie "nastaviť", ak je aktívna ľubovoľná časť plánu dovolenky, zobrazí sa "aktívny", inak sa zobrazí "vypnutý".

upřesnit Nastavenie pracovného režimu tepelného čerpadla.

MENU 4.1 – DALŠÍ FUNKCE

Nastavenia pre akékoľvek ďalšie funkcie nainštalované v F1345 môžete vykonať v podmenu.

MENU 4.1.1 - 4.1.2 - BAZÉN 1 - BAZÉN 2 (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

spouštěcí tepl.

Rozsah nastavenia: 5,0 – 80,0 °C

Predvolená hodnota: 22,0 °C

zastavovací teplota

Rozsah nastavenia: 5,0 – 80,0 °C

Predvolená hodnota: 24,0 °C

maximální počet kompr.

Rozsah nastavenia: 1 – 18

Nastavenie z výroby: 18

Vyberte, či sa má aktivovať riadenie bazéna, v akých teplotách (počiatočná a koncová teplota) musí nastať ohrev bazéna a koľko kompresorov môže pracovať súčasne pri ohreve bazéna.

Keď teplota v bazéne klesne pod nastavenú počiatočnú teplotu a nie je žiadna potreba teplej vody alebo vykurovania, F1345 začne ohrievanie bazénu.

Neoznačujte "aktivováno" pre vypnutie ohrevu bazéna.



Pozor

Počiatočnú teplotu nie je možné nastaviť na hodnotu, ktorá je vyššia ako teplota zastavenia.

MENU 4.1.3 - INTERNET

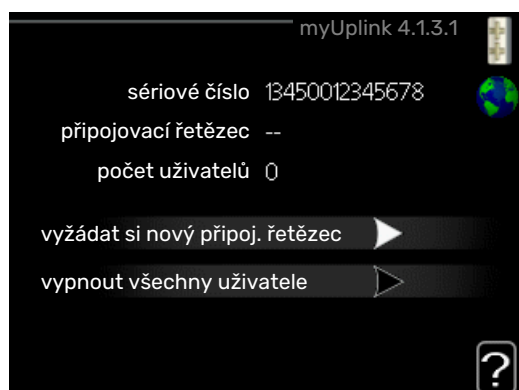
Tu nastavíte pripojenie zariadenia F1345 na internet pomocou služby myUplink.



UPOZORNENIE

Aby tieto funkcie fungovali, musí byť pripojený sieťový kábel.

MENU 4.1.3.1 - MYUPLINK



Tu môžete spravovať pripojenie inštalácie k myUplink (<http://www.nibeuplink.com>) a zobraziť počet používateľov pripojených k inštalácii cez internet.

Pripojený používateľ má používateľský účet v myUplink, ktorému bolo udelené povolenie na kontrolu a / alebo monitorovanie vašej inštalácie.

Požiadajte o nový reťazec pripojenia

Ak chcete pripojiť používateľský účet na myUplink k vašej inštalácii, musíte požiadať o jedinečný kód pripojenia.

1. Označte "vyžádat si nový připoj. řetězec" a stlačte tlačidlo OK.
2. Inštalácia teraz komunikuje s myUplink a vytvorí tak pripojovací kód.
3. Po prijatí reťazca pripojenia sa v tejto ponuke zobrazí "připojovací řetězec" a platí pre 60 minút.

Odpojte všetkých používateľov

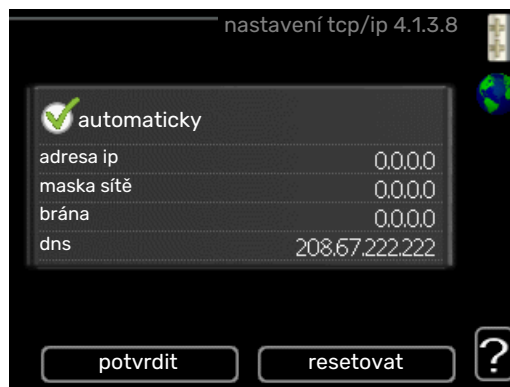
1. Označte "vypnout všechny uživatele" a stlačte tlačidlo OK.
2. Inštalácia teraz komunikuje s myUplink, čím uvoľní inštaláciu od všetkých používateľov pripojených cez internet..



UPOZORNENIE

Po odpojení všetkých používateľov nikto z nich nemôže monitorovať alebo kontrolovať vašu inštaláciu prostredníctvom myUplink bez vyžiadania nového pripojovacieho reťazca.

MENU 4.1.3.8 - NASTAVENÍ TCP/IP



Tu môžete nastaviť nastavenia TCP/IP pre svoju inštaláciu.

Automatické nastavenie (DHCP)

1. Označte "automaticky". Inštalácia teraz prijme nastavenia protokolu TCP / IP pomocou protokolu DHCP.
2. Označte "potvrdit" a stlačte tlačidlo OK.

Manuálne nastavenie

1. Neoznačujte položku "automaticky", teraz máte prístup k viacerým možnostiam nastavenia.
2. Označte "adresa ip" a stlačte tlačidlo OK.
3. Zadajte správne údaje pomocou virtuálnej klávesnice.
4. Zvoľte "OK" a stlačte tlačidlo OK.
5. Opakujte 1 – 3 pre "maska sítě", "brána" a "dns".
6. Označte "potvrdit" a stlačte tlačidlo OK.

Pozor

Inštalácia sa nedá pripojiť k internetu bez správneho nastavenia protokolu TCP / IP. Ak si nie ste istý o príslušných nastaveniach, použite automatický režim alebo sa obráťte na svojho správcu siete (alebo podobnú osobu) o ďalšie informácie.

TIP

Všetky nastavenia vykonané po otvorení menu sa dajú resetovať označením "resetovať" a stlačením tlačidla OK.

MENU 4.1.3.9 - NASTAVENÍ PROXY



Tu môžete nastaviť nastavenia servera proxy pre vašu inštaláciu.

Nastavenia servera proxy sa používajú na poskytnutie informácií o prepojení medzi serverom (proxy server) medzi inštaláciou a internetom. Tieto nastavenia sa používajú predovšetkým vtedy, keď sa inštalácia pripája k internetu prostredníctvom firemnej siete. Inštalácia podporuje autentifikáciu servera HTTP Basic a HTTP Digest.

Ak nemáte istotu o príslušných nastaveniach, požiadajte o informácie správcu siete (alebo zodpovednú osobu).

Nastavenie

1. Označte "použít proxy" ak nechcete používať proxy.
2. Označte "server" a stlačte tlačidlo OK.
3. Zadáajte správne údaje pomocou virtuálnej klávesnice.
4. Zvoľte "OK" a stlačte tlačidlo OK.
5. Opakujte 1 - 3 pre "port", "uživat. jméno" a "heslo".
6. Označte "potvrdit" a stlačte tlačidlo OK.

TIP

Všetky nastavenia vykonané po otvorení menu sa dajú resetovať označením "resetovať" a stlačením tlačidla OK.

MENU 4.1.5 - SG READY

Táto funkcia sa môže používať iba v elektrických sieťach sieťach, ktoré podporujú štandard "SG Ready".

Tu vykonajte nastavenia pre funkciu "SG Ready".

ovlivňovať pokoj. tepl.

Tu sa nastavuje, či by mala byť teplota miestnosti ovplyvnená pri aktivácii "SG Ready".

Pri režime s nízkou cenou na "SG Ready", sa paralelne zvýši posun vnútornej teploty o "+1". Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, požadovaná priestorová teplota je namiesto toho zvýšená o 1 °C.

Pri zapnutom režime nadbytku výkonu "SG Ready", sa paralelne zvýši posun vnútornej teploty o "+2". Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, požadovaná priestorová teplota je namiesto toho zvýšená o 2 °C.

ovlivňovať teplou vodou

Tu sa nastavuje, či by mala byť teplota teplej vody ovplyvnená pri aktivácii "SG Ready".

Pri režime s nízkou cenou "SG Ready", zastavenie teploty teplej vody je nastavené čo najvyššie iba pri prevádzke kompresora (elektrokotol nie je povolený).

Pri zapnutom režime nadbytku výkonu "SG Ready" teplá voda je nastavená na "extra" (elektrokotol je povolený).

ovlivňovať chlazení (je vyžadované príslušenstvo)

Tu sa nastavuje, či by mala byť teplota miestnosti počas prevádzky chladenia ovplyvnená pri aktivácii "SG Ready".

Pri režime s nízkou cenou "SG Ready" pri prevádzke chladenia nedochádza ovplyvňovaniu vnútornej teploty.

Pri zapnutom režime nadbytku výkonu "SG Ready" prevádzka chladenia paralelne zníži posun krivky vnútornej teploty o "-1". Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, požadovaná priestorová teplota je namiesto toho znížená o 1 °C.

ovlivňovať teplotu bazénu (je vyžadované príslušenstvo)

Tu sa nastavuje, či by mala byť teplota bazéna ovplyvnená pri aktivácii "SG Ready".

Pri režime s nízkou cenou na "SG Ready", sa zvýši požadovaná teplota bazéna (začiatok a koniec teploty) o 1 °C.

Pri zapnutom režime nadbytku výkonu "SG Ready", sa zvýši požadovaná teplota bazéna (začiatok a koniec teploty) o 2 °C



UPOZORNENIE

Funkcia musí byť pripojená k dvom AUX vstupom a aktivovaná v menu 5.4.

MENU 4.1.6 - SMART PRICE ADAPTION™

aktivováno

Túto funkciu je možné použiť iba v prípade, že máte so svojím dodávateľom elektriny zmluvu s hodinovými tarifami, ktorá podporuje službu Smart price adaption™, a máte aktivovaný účet služby myUplink.

oblast

Tu môžete vybrať, kde (v ktorej zóne) je tepelné čerpadlo nastavené.

Kontaktujte svojho dodávateľa elektriny, ktorý vám poradí, aké číslo zadať.

ovlivňovať pokoj. tepl.

Rozsah nastavenia: 1 – 10

Nastavenie z výroby: 5

ovlivňovať teplou vodu

Rozsah nastavenia: 1 – 4

Nastavenie z výroby: 2

ovlivňovať teplotu bazénu

Rozsah nastavenia: 1 – 10

Nastavenie z výroby: 2

ovlivňovať chlazení

Rozsah nastavenia: 1 – 10

Nastavenie z výroby: 3

přehled ceny za elektřinu

Tu môžete získať informácie o tom, ako sa cena elektrickej energie mení až na tri dni.

V ponuke Smart price adaption™ uveďte, kde sa nachádza tepelné čerpadlo a akú úlohu zohráva cena elektrickej energie. Čím je hodnota vyššia, tým väčší je vplyv ceny elektrickej energie a možné úspory sú väčšie, ale súčasne existuje zvýšené riziko ovplyvnenia pohodlia.

Smart price adaption™ presúva spotrebu tepelného čerpadla v priebehu 24 hodín na obdobie s najlacnejšou sadzbou za elektrickú energiu, čo prináša úspory za hodinovú sadzbu na základe zmluvy o elektrickej energii. Funkcia je založená na hodinových sadzbách na nasledujúcich 24 hodín, ktoré sú získané cez myUplink, a preto je požadované pripojenie k internetu a účet pre myUplink.

Označte "aktivováno" pre vypnutie Smart price adaption™.

MENU 4.1.8 - SMART ENERGY SOURCE™

nastavení

nast. ceny

vliv CO2*

tarifní intervaly, elektřina

tarifní intervaly, pevná cena**

tar. int., zdroj směš. ventil

tarif int., ext.krok.zdroj

Funkcia uprednostňuje, ako a do akej miery sa bude používať každý pripojený zdroj energie. Tu si môžete vybrať, či má systém používať najlacnejší zdroj energie v danom čase. Môžete tiež zvoliť, či má systém používať zdroj energie, ktorý je v tom čase najviac neutrálne uhlíkové emisie.

* Zvoľte spôsob ovládania "CO₂" pod nastaveniami pre otvorenie tohto menu.

** Ak chcete otvoriť túto ponuku, vyberte položku „spot“ v časti nast. ceny.

MENU 4.1.8.1 - NASTAVENÍ

smart energy source™

Rozsah nastavenia: Vyp/Zap

Nastavenie z výroby: Vyp

způsob řízení

Rozsah nastavenia: Cena / CO₂

Nastavenie z výroby: Cena

MENU 4.1.8.2 - NAST. CENY

cena, elektřina

Rozsah nastavenia: tržní, tarif, pevná cena

Nastavenie z výroby: pevná cena

Rozsah nastavenia: pevná cena: 0–100 000*

cena, zdroj směš. ventil

Rozsah nastavenia: tarif, pevná cena

Nastavenie z výroby: pevná cena

Rozsah nastavenia: pevná cena: 0–100 000*

cena, ext. krok. zdroj

Rozsah nastavenia: tarif, pevná cena

Nastavenie z výroby: pevná cena

Rozsah nastavenia: pevná cena: 0–100 000*

Tu si môžete vybrať, či má systém vykonávať kontrolu na základe tržnej ceny, tarifu alebo stanovenej ceny. Nastavenie sa vykonáva pre každý jednotlivý zdroj energie. Tržná cena sa môže použiť iba vtedy, ak máte s dodávateľom elektrickej energie dohodu o hodinovej sadzbe.

*Mena sa líši v závislosti od zvolenej krajiny.

MENU 4.1.8.3 - VLIV CO2

CO2, elektřina

Rozsah nastavenia: 0–5

Predvolená hodnota: 2,5

CO2, zdroj směš. ventil

Rozsah nastavenia: 0–5

Predvolená hodnota: 1

CO2, ext. krok. zdroj

Rozsah nastavenia: 0–5

Predvolená hodnota: 1

Tu nastavíte veľkosť uhlíkovej stopy pre každý zdroj energie.

Uhlíková stopa sa líši pre rôzne zdroje energie. Napríklad energia zo solárnych článkov a veterných turbín môže byť považovaná za neutrálnu, a preto má nízky vplyv na CO₂. Energia z fosílnych palív sa môže považovať za vyššiu uhlíkovú stopu, a preto má väčší vplyv na CO₂.

MENU 4.1.8.4 - TARIFNÍ INTERVALY, ELEKTŘINA

Tu môžete použiť tarifné ovládanie pre elektrokotol.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).

PONUKA 4.1.8.5 - TARIFNÍ INTERVALY, PEVNÁ CENA

Tu môžete použiť tarifné ovládanie pre fixné ceny elektriny.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).

MENU 4.1.8.6 - TAR. INT., ZDROJ SMĚŠ. VENTIL

Tu môžete použiť tarifné ovládanie pre prídavný zdroj tepla s externým zmiešavacím ventilom.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).

MENU 4.1.8.7 - TARIF INT., EXT.KROK.ZDROJ

Tu môžete použiť tarifné ovládanie pre prídavný zdroj tepla s externým krokovým riadením.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).

MENU 4.1.10 - SOLÁRNÍ ELEKTŘINA (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

ovlivňovat pokoj. tepl.

Rozsah nastavenia: zap./vyp.

Predvolené hodnoty: vypnuté

ovlivňovat teplou vodu

Rozsah nastavenia: zap./vyp.

Predvolené hodnoty: vypnuté

ovlivňovat teplotu bazénu¹

Rozsah nastavenia: zap./vyp.

Predvolené hodnoty: vypnuté

upředn. spotřebu domácnosti

Rozsah nastavenia: zap./vyp.

Predvolené hodnoty: vypnuté

Tu nastavíte, ktorá časť vašej inštalácie (izbová teplota, teplota teplej vody, teplota bazénu) má profitovať z prebytku solárnej elektrickej energie.

Keď solárne panely produkujú viac elektrickej energie ako F1345, nastaví sa teplota v budove a / alebo sa zvýši teplota teplej vody.

EME

V tomto menu môžete vykonať aj nastavenia, ktoré sú špecifické pre vaše EME.

Pre EME 20 môžete zvoliť, či je dôležitejšia spotreba elektriny v domácnosti alebo izbová teplota a teplá voda za predpokladu, že externý elektromer je pripojený ku F1345.

PONUKA 4.1.11 - VĚTRÁNÍ ŘÍZENÉ SPOTŘEBOU (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

větrání řízené spotřebou

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

požad. RV%

Rozsah nastavenia: 35 – 75%

Nastavenie z výroby: 50 %

Pri aktivácii vetrania riadeného podľa potreby môže príslušenstvo HTS 40 ovplyvňovať vetranie, aby sa dosiahla požadovaná relatívna vlhkosť, ktorá je nastavená v položke „požad. RV%“.

MENU 4.2 - PRAC. REŽIM

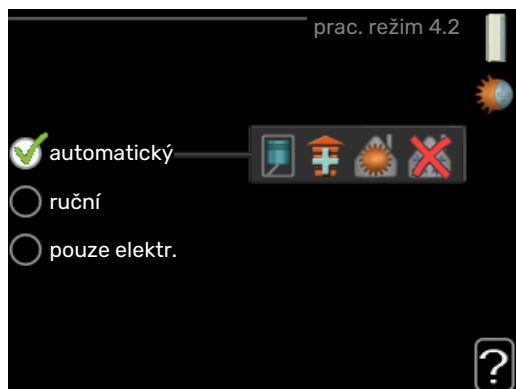
prac. režim

Rozsah nastavenia: automatický, ruční, pouze elektr.

Predvolená hodnota: automatický

funkcie

Rozsah nastavenia: kompresor, elektrokotel, vytápění, chlazení



Prevádzkový režim tepelného čerpadla je zvyčajne nastavený na „automatický“. Tiež je možné nastaviť tepelné čerpadlo na „pouze elektr.“, ale iba ak sa používa prídavný elektrokotel, alebo na „ruční“ a potom zvoliť, aké funkcie majú byť povolené.

Zmeňte prevádzkový režim označením požadovaného režimu a stlačením tlačidla OK. Pri výbere prevádzkového režimu systém ukazuje, čo je povolené v tepelnom čerpadle (preškrtnuté = nepovolené) a voliteľné alternatívy sú uvedené vpravo. Ak chcete vybrať, ktoré voliteľné funkcie majú byť povolené alebo nie, označte funkciu pomocou ovládacieho kolieska a stlačte tlačidlo OK.

Režim prevádzky automatický

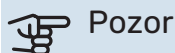
V tomto prevádzkovom režime tepelné čerpadlo automaticky vyberie, aké funkcie sú povolené.

Režim prevádzky ruční

V tomto prevádzkovom režime si môžete vybrať, aké funkcie sú povolené. Nemôžete zrušiť výber "kompresor" v manuálnom režime.

Režim prevádzky pouze elektr.

V tomto prevádzkovom režime kompresor nie je aktívny, používa sa iba elektrokotel.



Pozor

Ak zvolíte režim "pouze elektr." kompresor bude zrušený a náklady na prevádzku budú vyššie.

Funkcie

„kompresor“ je jednotka, ktorá vyrába teplo a teplú vodu pre domácnosť. Ak sa zruší výber položky „kompresor“ v automatickom režime, zobrazí sa to prostredníctvom symbolu v hlavnej ponuke. Nemôžete zrušiť výber "kompresor" v manuálnom režime.

„elektrokotel“ je jednotka, ktorá pomáha kompresoru vykurovať domácnosť a / alebo teplú vodu, keď nemôže spravovať celú požiadavku samostatne.

„vytápění“ znamená, že máte zaistené vykurovanie v domácnosti. Funkciu môžete zrušiť, keď nechcete zapnúť vykurovanie.

„chlazení“ znamená, že v horúcom počasí získate chladenie v domácnosti. Funkciu môžete zrušiť, keď nechcete mať v chode chladenie. Táto alternatíva vyžaduje inštaláciu príslušenstva na chladenie.



Pozor

A zrušíte výber možnosti „elektrokotel“, môže to znamenať, že v domácnosti nebude dostatočné vykurovanie.

MENU 4.3 - VLASTNÍ IKONY

Môžete si vybrať, aké ikony by mali byť viditeľné, keď sú dvere F1345 zatvorené. Môžete vybrať až 3 ikon. Ak vyberiete viac, tie, ktoré ste vybrali ako prvé, zmiznú. Ikony sa zobrazujú v poradí, v ktorom ste si ich vybrali.

MENU 4.4 - ČAS A DATUM



Nastavte čas a dátum, režim zobrazenia a časové pásmo tu.



TIP

Čas a dátum sú nastavené automaticky, ak je tepelné čerpadlo pripojené k myUplink. Ak chcete získať správny čas, musíte nastaviť časové pásmo.

MENU 4.6 - JAZYK

Vyberte jazyk, v ktorom chcete, aby sa informácie zobrazovali tu.

MENU 4.7 - NASTAV. DOVOLENÉ

Ak chcete znížiť spotrebu energie počas prázdnin, môžete naplánovať zníženie teploty vykurovania a teplej vody. Chladenie, vetranie, teplota bazéna a chladenie solárneho panelu je možné naplánovať, keď sú pripojené tieto funkcie.

Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, počas nastaveného času sa nastaví požadovaná priestorová teplota (°C). Toto nastavenie sa vzťahuje na všetky klimatizačné systémy so snímačmi v miestnosti.

Ak nie je priestorový senzor aktivovaný, nastaví sa požadovaný posun vykurovacej krivky. Jeden krok zvyčajne stačí na zmenu teploty v miestnosti o jeden stupeň, ale v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko krokov. Toto nastavenie sa vzťahuje na všetky klimatizačné systémy bez snímačov v miestnosti.

Plánovanie dovolení začína o 00:00 v deň začatia a končí o 23:59 v deň zastavenia.



TIP

Ukončíte nastavenie dovolenky asi deň pred vašim návratom, aby teplota miestnosti a teplej vody mali čas na získanie pôvodných nastavení.



TIP

Nastavte dovolenkové nastavenie vopred a aktivujte ho pred odchodom, aby ste udržali pohodlie.

MENU 4.9 - UPŘESNIT



Menu **upřesnit** má oranžový text a je určené pre pokročilých používateľov. Toto menu má niekoľko podmenu.

MENU 4.9.1 - PROVOZNÍ PRIORITA

provozní priorita

Rozsah nastavenia: 0 do 180 min

Továrenské nastavenie: 60 min. pre teplú vodu, 0. min pre ostatné

Tu vyberte dobu činnosti tepel. čerpadla s každou požiadavkou, ak sa súčasne vyžadujú dve a viac požiadaviek. Ak existuje len jedna požiadavka, tep. čerp. funguje len s touto požiadavkou.

Indikátor označuje, kde je v priebehu cyklu sa nachádza tep. čerp.

Ak sa vyberie 0 minút, znamená to, že požiadavka nie je uprednostňovaná, ale bude aktivovaná len v prípade, že neexistuje žiadna iná požiadavka.

MENU 4.9.2 - NASTAVENÍ AUTOMAT. REŽIMU

spustiť chlazení (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: -20 – 40 °C

Nastavenie z výroby: 25

zastavit vytápění

Rozsah nastavenia: -20 – 40 °C

Predvolené hodnoty: 17

zastavit elektrokotel

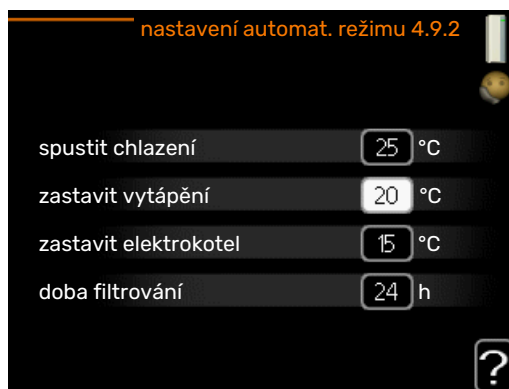
Rozsah nastavenia: -25 – 40 °C

Nastavenie z výroby: 5

dobu filtrování

Rozsah nastavenia: 0 – 48 h

Predvolená hodnota: 24 h



V prevádzkovom režime nastavenom na „automatický“ tepelné čerpadlo vyberá, kedy je povolené spustenie a zastavenie dodatočného vykurovania a výroby tepla v závislosti od priemernej vonkajšej teploty. Ak je k dispozícii príslušenstvo na chladenie alebo ak má tepelné čerpadlo integrovanú funkciu chladenia, môžete si zvoliť aj počítačnú teplotu chladenia.

V tejto ponuke vyberte priemernú vonkajšiu teplotu.



Pozor

Nemôže byť nastavená "zastavit elektrokotel" vyššie ako "zastavit vytápění".

dobu filtrování: Môžete tiež nastaviť čas (dobu filtrování), podľa ktorého sa vypočíta priemerná teplota. Ak zvolíte 0, použije sa aktuálna vonkajšia teplota.



Pozor

V systémoch, v ktorých sa na vykurovanie a chladenie používajú rovnaké potrubia, nie je možné nastaviť „zastavit vytápění“ na hodnotu vyššiu než „spustiť chlazení“, ak nie je k dispozícii snímač chladenia/vykurovania.

MENU 4.9.3 - NASTAVENÍ STUPŇŮ-MINUT

aktuální hodnota

Rozsah nastavenia: -3000 – 3000

spustit kompresor

Rozsah nastavenia: -1000 – -30

Predvolená hodnota: -60

rozdíl stupňů, kompresory

Rozsah nastavenia: 10 – 2000

Predvolená hodnota: 60

spustit jiný elektrokotel

Rozsah nastavenia: 100 – 1000

Nastavenie z výroby: 400

rozdíl mezi dalšími stupni

Rozsah nastavenia: 0 – 1000

Nastavenie z výroby: 30



Stupne-minúty sú mierou aktuálnej potreby vykurovania v dome a určujú, kedy sa spustí / zastaví kompresor, resp. prídavný zdroj tepla.

Pozor

Vyššia hodnota spustit kompresor" poskytuje viac štartov kompresora, čo zvyšuje opotrebovanie kompresora. Príliš nízka hodnota môže spôsobiť nerovnomerné vnútorné teploty.

MENU 4.9.4 - UŽIVATELSKÁ NASTAVENÍ Z VÝROBY

Všetky nastavenia, ktoré sú pre používateľa k dispozícii (vrátane pokročilých ponúk), sa dajú obnoviť na predvolené hodnoty.

Pozor

Po obnovení nastavenia z výroby sa musia resetovať vlastné nastavenia, ako sú vykurovacie krivky.

MENU 4.9.5 - NAPLÁN. BLOKOVÁNÍ



Kompresory v tepelnom čerpadle a/alebo pripojenom prídavnom zdroji tepla môže byť naplánovaný tak, aby bol zablokovaný maximálne na dva rôzne časové úseky. Ak je niekoľko tepelných čerpadel pripojených ako nadradené/podradené zariadenia, ich kompresory sú tiež zablokované.

Pri aktívnom plánovaní sa zobrazí symbol aktuálneho blokovania v hlavnej ponuke na zobrazenom symbole tepelného čerpadla.

Plán: Tu sa zmení vybrané obdobie.

Aktivovaný: Plánovanie pre zvolené obdobie je aktivované tu. Nastavené časy nie sú pri deaktivácii ovplyvnené.

Deň: Zvoľte, na ktorý deň alebo dni v týždni sa tu vzťahuje plánovanie. Ak chcete odstrániť plánovanie pre konkrétny deň, musí byť čas pre daný deň vynulovaný nastavením času začiatku na rovnaký čas, ako je čas zastavenia. Ak sa použije riadok "všetky", všetky dni v danom období sa nastavujú podľa tohto riadka.

Časový úsek: Tu sa vyberie čas začiatku a ukončenia zvoleného dňa pre plánovanie.

Blokovanie: Tu je vybrané požadované blokovanie.

Konflikt: Ak sú dve nastavenia v konflikte navzájom medzi sebou, zobrazí sa červený výkričník.



Blokovanie všetkých dostupných kompresorov.



Blokovanie všetkého dostupného prídavného tepla.



TIP

Ak si prajete nastaviť podobné plánovanie pre každý deň v týždni, začnite vyplnením "all" a potom zmenou požadovaných dní.



TIP

Nastavte čas zastavenia pred časom začiatku tak, aby sa doba predĺžila až po polnoci. Plánovanie sa potom zastaví v nastavenom čase zastavenia nasledujúci deň.

Plánovanie sa vždy začína dňom, keď je nastavený čas začiatku.



Pozor

Dlhodobé zablokovanie môže spôsobiť znížený komfort a hospodárnosť prevádzky.

Ponuka 5 – SERVIS

PREHĽAD

5 - SERVIS **	5.1 - provozní parametry **	5.1.1 - nastavení teplé vody *
		5.1.2 - max. teplota na výstupu
		5.1.3 - max. rozdíl teplot na výstupu
		5.1.4 - činnosti alarmu
		5.1.5 - rychl. vent. odpadn. vzduchu *
		5.1.7 - nast. alarmu čerp. prim. okruhu **
		5.1.8 - prac. režim čerp. prim. okruhu **
		5.1.9 - rychl. čerp. PO **
		5.1.10 - prac. rež. čerp. topného média **
		5.1.11 - rychl. čerp. topného média **
		5.1.12 - elektrok.
		5.1.14 - nast. průtoku klimat. systém
		5.1.15 - uprav. hlad. alarmu
		5.1.22 - heat pump testing
		5.1.28 - Říad. vykur. kompresorov
	5.2 - nastavení systému	5.2.1 - nadříz./podříz. režim **
		5.2.2 - nainst. podříz. jedn.
		5.2.3 - zapojení
		5.2.4 - příslušenství
	5.3 - nastavení příslušenství	5.3.1 - FLM *
		5.3.2 - elektrok. řízený směš. vent. *
		5.3.3 - doplňkový klimatiz. systém *
		5.3.4 - sluneční vytápění *
		5.3.6 - krokově řízený elektrokotel
		5.3.8 - dostatek teplé vody *
		5.3.10 - prim. říz. směš. vent. *
		5.3.11 - modbus *
	5.4 - programové vstupy/výstupy **	
	5.5 - servisní nastavení z výroby **	
	5.6 - vynucené řízení **	
	5.7 - průvodce spouštěním **	
	5.8 - rychlé spuštění **	
	5.9 - funkce vysoušení podlahy	
	5.10 - změnit protokol **	
	5.12 - země	

* Potřebné příslušenstvo.

** Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

Prejdite do hlavnej ponuky a podržte tlačidlo Späť na 7 sekundy a vstúpte do menu Servis.

Podmenu

Menu **SERVIS** má oranžový text a je určené pre pokročilých používateľov. Toto menu má niekoľko podmenu. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

provozní parametry Prevádzkové nastavenia tepelného čerpadla.

nastavení systému Systémové nastavenia tepelného čerpadla, aktivácia príslušenstva atď.

nastavení příslušenství Prevádzkové nastavenia pre rôzne príslušenstvo.

programové vstupy/výstupy Nastavenie softvérového riadených vstupov a výstupov na svorkovniciach (X5) a (X6).

servisní nastavení z výroby Celkový reset všetkých nastavení (vrátane nastavení dostupných používateľovi) na predvolené hodnoty.

vynucené řízení Nútené ovládanie rôznych komponentov tepelného čerpadla.

průvodce spouštěním Manuálna aktivácia sprievodcu spustením, ktorý sa spustí pri prvom spustení tepelného čerpadla.

rychlé spuštění Rýchle spustenie kompresora.



UPOZORNENIE

Nesprávne nastavenia v servisných ponukách môžu poškodiť tepelné čerpadlo.

MENU 5.1 - PROVOZNÍ PARAMETRY

Prevádzkové nastavenia pre tepelné čerpadlo môžete vykonať v príslušných podponukách.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

MENU 5.1.1 - NASTAVENÍ TEPLÉ VODY



UPOZORNENIE

Teplota vody z vodovodu nastavená vo výrobe špecifikovaná v príručke sa môže meniť podľa smerníc platných v rôznych krajinách. V tejto ponuke môžete skontrolovať príslušné nastavenia systému.

Nastavenia teplej vody vyžadujú aktiváciu prípravy teplej vody v ponuke 5.2.4 príslušenství.

ekonomická

Rozsah nastavenia spouštěcí tepl., hospodárny: 5 – 55 °C

Nastavenie z výroby spouštěcí tepl., hospodárny: 38 °C

Rozsah nastavenia zastavovací tepl., hospodárny: 5 – 60 °C

Nastavenie z výroby: zastavovací tepl., hospodárny: 48 °C

normálna

Rozsah nastavenia spouštěcí tepl., normální: 5 – 60 °C

Nastavenie z výroby spouštěcí tepl., normální: 41 °C

Rozsah nastavenia zastavovací tepl., normální: 5 – 65 °C

Nastavenie z výroby zastavovací tepl., normální: 50 °C

luxusná

Rozsah nastavenia spouštěcí tepl., extra: 5 – 70 °C

Nastavenie z výroby spouštěcí tepl., extra: 44 °C

Rozsah nastavenia zastavovací tepl., extra: 5 – 70 °C

Nastavenie z výroby: zastavovací tepl., extra: 53 °C

zastavov. tepl., prav. ohřívání

Rozsah nastavenia: 55 – 70 °C

Nastavenie z výroby: 55 °C

rozdíľ stupňů, kompresory

Rozsah nastavenia: 0,5 – 4,0 °C

Nastavenie z výroby: 1,0 °C

způsob plnění

Rozsah nastavenia: cílová tepl., delta tepl.

Predvolená hodnota: delta tepl.

Tu nastavíte začiatočnú a konečnú hodnotu teploty vody pre rôzne možnosti komfortu v menu 2.2 ako aj zastavenie teploty pre pravidelné zvyšovanie v menu 2.9.1.

AK je k dispozícii niekoľko kompresorov, nastavte rozdiel medzi ich zapojením a odpojením počas plnenia teplou vodou a pevnou kondenzáciou.

V tejto časti sa volí spôsob plnenia teplej vody. Položka „delta tepl.“ sa odporúča pre ohrievače s cievkou plnenia možnosť „cílová tepl.“ pre dvojplášťové vykurovacie telesá a ohrievače s cievkou teplej vody.

MENU 5.1.2 - MAX. TEPLOTA NA VÝSTUPU

klimatizačný systém

Rozsah nastavenia: 20–80 °C

Predvolená hodnota: 60 °C

Maximálnu teplotu pre klimatizačný systém nastavte tu. Ak má inštalácia viac klimatizačných systémov, je možné nastaviť individuálne maximálnu prírodnú teplotu pre každý systém. Klimat. systém 2 – 8 nemožno nastaviť na vyššiu max. prírodnú teplotu, než má klim. systém 1.



Pozor

Pri systémoch podlahového vykurovania by mala byť max. teplota na výstupe nastavená v rozsahu 35 až 45°C.

MENU 5.1.3 - MAX. ROZDÍL TEPLOT NA VÝSTUPU

max. rozd. kompresor

Rozsah nastavenia: 1 – 25 °C

Predvolená hodnota: 10 °C

max. rozd. elektrokotel

Rozsah nastavenia: 1 – 24 °C

Predvolená hodnota: 7 °C

Tu nastavíte maximálny povolený rozdiel medzi vypočítanou a skutočnou teplotou prívodu počas režimu kompresora respektíve prídavného zdroja tepla. Maximálny rozdiel prídavného zdroja tepla nikdy nemôže presiahnuť max. rozdiel kompresora

max. rozd. kompresor

Ak aktuálna teplota prívodu *prekračuje* vypočítanú výstupnú teplotu o nastavenú hodnotu, hodnota stupňov-minút je nastavená na +2. Kompresor v tepelnom čerpadle sa zastaví, ak je potrebný iba vykurovací výkon.

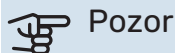
max. rozd. elektrokotel

Ak je zvolené a aktivované „elektrokotel“ v menu 4.2 a aktuálna teplota prívodu *prekračuje* vypočítanú teplotu o nastavenou hodnotu, elektrokotel je nútený zastaviť.

MENU 5.1.4 - ČINNOSTI ALARMU

Tu môžete vybrať, ako vás má tepelné čerpadlo upozorniť na alarm na displeji.

Jednotlivé možnosti sú: tepelné čerpadlo prestane produkovať teplú vodu a/alebo zníži teplotu v miestnosti. Nastavenie z výroby: Nie je vybratá žiadna akcia.



Pozor

Ak nie je vybratá žiadna akcia alarmu, môže dôjsť k vyššej spotrebe energie.

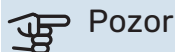
MENU 5.1.5 - RYCHL. VENT. ODPADN. VZDUCHU (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

normální a rychlost 1-4

Rozsah nastavenia: 0 – 100 %

Tu môžete nastaviť rýchlosť pre päť rôznych voliteľných režimov ventilátora.

Ak je nainštalovaných niekoľko modulov odpadového vzduchu, je možné vykonať nastavenia pre každý ventilátor.



Pozor

Nesprávne nastavený ventilačný prietok môže poškodiť dom a môže tiež zvýšiť spotrebu energie.

PONUKA 5.1.7 – NAST. ALARMU ČERP. PRIM. OKRUHU

min. výstup prim. okruhu

Rozsah nastavenia: -14 – 15 °C

Predvolená hodnota: -8 °C

max. vstup prim. okruhu

Rozsah nastavenia: 10 – 30 °C

Predvolená hodnota: 30 °C

min. výstup prim. okruhu

Nastavte teplotu, pri ktorej má tepelné čerpadlo aktivovať alarm nízkej teploty na výstupe primárneho okruhu.

Ak vyberiete možnosť „automatický reset“, alarm sa resetuje, keď sa teplota zvýši o 1 °C nad nastavenú hodnotu.

max. vstup prim. okruhu

Nastavte teplotu, pri ktorej má tepelné čerpadlo aktivovať alarm vysokej teploty na vstupe primárneho okruhu.

PONUKA 5.1.8 – PRAC. REŽIM ČERP. PRIM. OKRUHU

prac. režim

Rozsah nastavenia: prerušovaný, nepretržitý, 10 dnů nepřetržitý

Predvolená hodnota: přerušovaný

Tu môžete nastaviť prevádzkový režim čerpadiel primárneho okruhu pre toto tepelné čerpadlo.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

prerušovaný: Čerpadlá primárneho okruhu sa spustia 20 sekúnd pred kompresormi a zastavia sa súčasne s kompresormi.

nepřetržitý: Nepretržitá prevádzka.

10 dnů nepřetržitý: Nepretržitá prevádzka po dobu 10 dní. Čerpadlá sa potom prepnú do prerušovanej prevádzky.



TIP

Pri spustení môžete použiť „10 dnů nepřetržitý“, aby ste dosiahli nepretržitú cirkuláciu počas doby spustenia, aby ste uľahčili odvzdušnenie systému.



UPOZORNENIE

Zariadenie F1345-40 a 60 kW má iba jedno čerpadlo primárneho okruhu.

PONUKA 5.1.9 – RYCHL. ČERP. PO

prac. režim

Rozsah nastavenia: automatický / ruční / pevná delta

Predvolená hodnota: automatický

delta-T, pevná delta

Rozsah nastavenia: 2 – 10 °C

Nastavenie z výroby: 4 °C

rychl. v ček. režimu, EP14

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Nastavenie z výroby: 30 %

rychl. v ček. režimu, EP15

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Nastavenie z výroby: 30 %

Ext. řízení rychlosti (AUX)

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Nastavenie z výroby: 100 %

ruční, EP14

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Nastavenie z výroby: 100 %

ruční, EP15

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Nastavenie z výroby: 100 %

rychl. pasivn. chlazení EP14 (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Nastavenie z výroby: 75 %

rychl. pasivn. chlazení EP15 (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Nastavenie z výroby: 75 %

rychlost akt. chlaz. EP14 (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Nastavenie z výroby: 75 %

rychlost akt. chlaz. EP15 (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Nastavenie z výroby: 75 %

rychl. v ček. režimu, chlazení EP14 (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Nastavenie z výroby: 30 %

rychl. v ček. režimu, chlazení EP15 (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Nastavenie z výroby: 30 %

teplotný rozdíl, aktivní chlazení(vyžaduje sa příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 2 - 10 °C

Nastavenie z výroby: 5 °C

Táto ponuka sa zobrazí len vtedy, ak máte zariadenie F1345 – 24 alebo 30 kW.

Tu nastavte otáčky čerpadiel primárneho okruhu pre toto tepelné čerpadlo. Zvoľte položku „automatický“, ak chcete rýchlosť plniaceho čerpadla nastaviť automaticky (výrobné nastavenie) pre optimálnu prevádzku.

Pri manuálnej prevádzke čerpadiel primárneho okruhu deaktivujte položku „automatický“ a nastavte hodnotu medzi 0 a 100 %.

Pre prevádzku čerpadiel primárneho okruhu s funkciou „pevná delta“, zvoľte položku „pevná delta“ v časti „prac. režim“ a nastavte hodnotu medzi 2 a 10 °C.

Ak je k dispozícii príslušenstvo na chladenie, môžete počas pasívneho chladenia tiež nastaviť rýchlosť čerpadla primárneho okruhu (čerpadlo primárneho okruhu potom beží v manuálnej prevádzke).

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

MENU 5.1.10 - PRAC. REŽ. ČERP. TOPNÉHO MÉDIA**prac. režim**

Rozsah nastavenia: automatický, prerušovaný

Predvolená hodnota: prerušovaný

Tu môžete nastaviť prevádzkový režim čerpadiel primárneho okruhu pre toto tepelné čerpadlo.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

automatický: Čerpadlá vykurovacieho média bežia podľa aktuálneho režimu prevádzky pre zariadenie F1345.

prerušovaný: Čerpadlá vykurovacieho média sa spustia 20 sekúnd pred kompresorom a zastavia sa súčasne s kompresorom.

MENU 5.1.11 - RYCHL. ČERP. TOPNÉHO MÉDIA**prac. režim**

Rozsah nastavenia: automatický / ruční

Predvolená hodnota: automatický

Manuálne nastavenie, teplá voda

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Nastavenie z výroby: 70 %

Manuálne nastavenie, vykurovanie

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Predvolené hodnoty: 70 %

Manuálne nastavenie, bazén

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Predvolené hodnoty: 70 %

rychl. v ček. režimu

Rozsah nastavenia: 1 - 100 %

Predvolené hodnoty: 30 %

min. přípustná rychlost

Rozsah nastavenia: 1 - 50%

Predvolené hodnoty: 1 %

max. přípustná rychlost

Rozsah nastavenia: 50 - 100 %

Predvolené hodnoty: 100 %

rychlost akt. chlaz. (vyžaduje sa príslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Predvolené hodnoty: 70 %

rychl. pasivn. chlazení (vyžaduje sa príslušenstvo)

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Predvolené hodnoty: 70 %

Nastavte rýchlosť, pri ktorej majú tepelné čerpadlá pracovať v aktuálnom prevádzkovom režime pre toto tepelné čerpadlo. Zvoľte možnosť „automatický“, ak chcete rýchlosť čerpadla vykurovacieho média nastaviť automaticky (výrobné nastavenie) pre optimálnu prevádzku.

Ak je pre prevádzku vykurovania aktivovaná funkcia „automatický“, môžete vykonať aj nastavenie „max. prípustná rýchlosť“, ktoré obmedzuje čerpadlá vykurovacieho média a nedovoľuje ich spustenie pri vyššej rýchlosti, než je nastavená hodnota.

Pre manuálny chod čerpadiel vykurovacieho média deaktivujte aktuálny prevádzkový režim „automatický“ a nastavte hodnotu medzi 0 a 100 % (predtým nastavená hodnota pre „max. prípustná rýchlosť“ už neplatí).

„vytápění“ znamená prevádzkový režim vykurovania pre čerpadlá vykurovacieho média.

„rychl. v ček. režimu“ znamená režim vykurovania alebo chladenia pre čerpadlá vykurovacieho média, keď tepelné čerpadlo nevyžaduje prevádzku kompresora ani prídavného elektrického zdroja tepla a spomaľuje.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

„teplá voda“ znamená prevádzkový režim teplej vody pre čerpadlá vykurovacieho média.

„bazén“ znamená prevádzkový režim ohrevu bazéna pre čerpadlá vykurovacieho média.

„chlazení“ znamená prevádzkový režim chladenia pre čerpadlá vykurovacieho média.

AK je prítomné príslušenstvo na chladenie alebo ak má tepelné čerpadlo zabudovanú funkciu chladenia, môžete počas aktívnych prísl. chladiacich prevádzkových režimov nastaviť aj rýchlosť čerpadla vykurov. média (čerpadlo vykurov. média bude fungovať v manuál. prevádzke).

MENU 5.1.12 - ELEKTROK.

Tu môžete upraviť nastavenia pre pripojený prídavný zdroj tepla (stupňovito riadený alebo zmiešavacím ventilom riadený prídavný zdroj tepla).

Vyberte, či je pripojený ďalší krokovo riadený alebo zmiešavacím ventilom riadený prídavný zdroj tepla. Potom môžete vykonať nastavenia pre rôzne alternatívy.

typ elk.: krokové řízení

příd. zdr. v nádrži

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby, poistka: vypnuté

max. krok

Rozsah nastavenia (binárne krokovanie deaktivované): 0 – 3

Rozsah nastavenia (binárne krokovanie aktivované): 0 – 7

Predvolená hodnota: 3

binární krokování

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby, poistka: vypnuté

velikost pojistky

Rozsah nastavenia: 1 – 400 A

Nastavenie z výroby: 16 A

transformační poměr

Rozsah nastavenia: 300 – 3000

Nastavenie z výroby, poistka: 300

Túto možnosť vyberte, ak je pripojený stupňovito riadený prídavný zdroj tepla a je umiestnený pred alebo za prepínacím ventilom na plnenie teplej vody (QN10). Krokovo riadený prídavný zdroj tepla môže byť, napríklad, externý elektrický kotol.

Keď je binárne stupňovanie deaktivované (vypnuté), označte nastavenie lineárneho krokovania.

Tu môžete nastaviť maximálny počet povolených stupňov prídavného zdroja tepla, či sa v nádrži nachádza interný prídavný zdroj tepla (prístupný len vtedy, keď je prídavný zdroj tepla umiestnený za zariadením QN10), či sa má použiť binárne krokovanie a veľkosť poistky.

typ elk.: řízení směš. vent.

upřednostn. příd. teplo

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

minimální doba běhu

Rozsah nastavenia: 0 – 48 h

Predvolená hodnota: 12 h

min. tepl.

Rozsah nastavenia: 5 – 90 °C

Predvolená hodnota: 55 °C

zesilovač směšov. ventilu

Rozsah nastavenia: 0,1–10,0

Predvolená hodnota: 1,0

prodleva kroku směš. vent.

Rozsah nastavenia: 10 – 300 s

Predvolené hodnoty: 30 s

velikost pojistky

Rozsah nastavenia: 1 – 400 A

Nastavenie z výroby: 16 A

Túto možnosť vyberte, ak je pripojený prídavný zdroj tepla riadený zmiešavacím ventilom.

Tu nastavte, kedy má začať spustenie, minimálna doba trvania a minimálna teplota pre externé prídavný zdroj tepla so zmiešavacím ventilom. Externý prídavný zdroj tepla so zmiešavačom je napríklad kotol na olej/plyn/pelety.

Môžete nastaviť zosilňovač a čakaciu dobu zmiešavacieho ventilu.

Voľba "upřednostn. příd. teplo" používa teplo z externého prídavného zdroja tepla namiesto tepelného čerpadla. Zmiešavací ventil je regulovaný tak dlho, kým nie je k dispozícii teplo, inak je zmiešavací ventil uzavretý.

MENU 5.1.14 - NAST. PRÚTOKU KLIMAT. SYSTÉM

předvolby

Rozsah nastavenia: radiátor, podl. vytáp., rad. + podl. vytáp., VVT °C

Predvolená hodnota: radiátor

Rozsah nastavenia: VVT: -40,0 – 20,0 °C

Výrobné nastavenie hodnoty VVT závisí od krajiny, ktorá bola uvedená pre umiestnenie produktu. Nižšie uvedený príklad sa vzťahuje na Švédsko.

Nastavenie z výroby: VVT: -10,0 °C

vlastní nast.

Rozsah nastavenia: dT při VVT: 0,0 – 25,0

Nastavenie z výroby dT při VVT: 15,0

Rozsah nastavenia: VVT: -40,0 – 20,0 °C

Nastavenie z výroby: VVT: -10,0 °C

Tu sa nastavuje typ rozvodného systému, s ktorým pracuje čerpadlo vykurovacieho média (GP1).

dT při VVT je rozdiel v stupňoch medzi teplotou prívodu a vratnou teplotou pri dimenzovanej vonkajšej teplote.

PONUKA 5.1.15 - UPRAV. HLAD. ALARMU

Upravte vypínací hodnotu (BP8), EP14

Rozsah nastavenia F1345-28 a 43: -16,7 °C – 10 °C

Nastavenie z výroby F1345-28 a 43: -16,7 °C

Upravte vypínací hodnotu (BP8), EP15

Rozsah nastavenia F1345-28: -16,7 °C – 10 °C

Nastavenie z výroby F1345-28: -16,7 °C

Rozsah nastavenia F1345-43: -18,2 °C – 10 °C

Nastavenie z výroby F1345-43: -18,2 °C

Tu nastavíte vypínací hodnotu pre nízkotlakový snímač (BP8).

MENU 5.1.22 - HEAT PUMP TESTING



UPOZORNENIE

Toto menu je určené na testování F1345 podľa rôznych štandardov.

Použitie tohto menu z iných dôvodov môže mať za následok, že vaša inštalácia nebude fungovať podľa určenia.

Toto menu obsahuje niekoľko podmenu, jedno pre každý štandard.

PONUKA 5.1.28 - RIAD. VYKUR. KOMPRESOROV

Rozsah nastavenia: Stupne min., Klaster

Predvolená hodnota: Stupne min.

Tu nastavíte postupnosť spustenia kompresorov.

Pri viacnásobnej inštalácii môžete vybrať, či sa má postupnosť spustenia riadiť nastaveniami z výroby pre minúty-stupne alebo ako sa má riadiť ako skupina, pričom sa tepelné čerpadlá budú riadiť podľa potreby.

MENU 5.2 - NASTAVENÍ SYSTÉMU

Tu vykonajte rôzne nastavenia systému pre tepelné čerpadlo, napr. nastavenia hlavného/podradeného zariadenia, nastavenia pripojenia a príslušenstvo, ktoré je nainštalované.

Vykonajte rôzne nastavenia systému pre vašu inštaláciu, napr. aktivujte pripojené podradené jednotky a definujte nainštalované príslušenstvo.

PONUKA 5.2.1 – NADŘÍZ./PODŘÍZ. REŽIM

Rozsah nastavenia: nadřízený, podříz. 1-8

Predvolená hodnota: nadřízený

Nastavte tepelné čerpadlo ako hlavnú alebo podradenú jednotku. V systémoch s jedným tepelným čerpadlom musí byť zvolená položka „nadřízený“.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.



Pozor

V systémoch s niekoľkými tepelnými čerpadlami je každému čerpadlu priradené jedinečné ID. Inými slovami, iba jediné tepelné čerpadlo môže byť „nadřízený“ a iba jedno môže byť „podříz. 5“.

MENU 5.2.2 – NAINST. PODŘÍZ. JEDN.

Nastavte, ktoré podradené zariadenia sú pripojené k hlavnému tepelnému čerpadlu.

Ak je jedno alebo viac tepelných čerpadiel vzduch-voda pripojených k riadiacemu modulu, nastavíte to tu.

Existujú dva spôsoby aktivovania pripojených podradených zariadení. Môžete buď označiť alternatívu v zozname, alebo použiť automatickú funkciu "hľadať nainst. podříz. jedn."

hľadať nainst. podříz. jedn.

Označte možnosť „hľadať nainst. podříz. jedn.“ a stlačte tlačidlo OK, aby sa automaticky našli pripojené podradené jednotky pre hlavné tepelné čerpadlo.



UPOZORNENIE

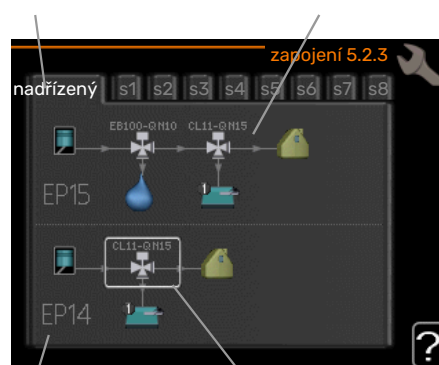
Pred vykonaním týchto nastavení musí každá slave jednotka prijať jedin. ID (pozri ponuku 5.2.1).

MENU 5.2.3 – ZAPOJENÍ

Zadajte, ako je váš systém zapojený, pokiaľ ide o potrubia, napríklad vykurovanie bazéna, ohrev teplej vody a vykurovanie budovy.

Táto ponuka má pamäť zapojenia, čo znamená, že riadiaci systém si pamätá, ako je konkrétny prepínací ventil zapojený, a automaticky vstúpi do správneho zapojenia pri ďalšom použití rovnakého prepínacieho ventilu.

Hlavné/podradené zariadenie Pracovný priestor pre zapojenie



Kompresor

Označovací rámik

Hlavné/podradené zariadenie: Vyberte tepelné čerpadlo, pre ktoré sa má vykonať nastavenie pripojenia (ak je v systéme iba jedno tepelné čerpadlo, zobrazí sa iba hlavná jednotka).

Kompresor: Tu vyberiete, či je kompresor (EP14 alebo EP15) zablokovaný, externe riadený softvérovým vstupom alebo štandardný (pripojený napríklad k vykurovaniu bazéna, plneniu teplej vody a vykurovaniu budovy).

Kompresor: Tu vyberiete, či je kompresor v tepelnom čerpadle blokovaný (nastavenie z výroby) alebo štandardný (dokovaný napríklad k vykurovaniu bazéna, plneniu teplej vody a vykurovaniu budovy).

Označovací rámik: Pomocou ovládacieho gombíka posúvajte označovací rámik. Pomocou tlačidla OK vyberte, čo chcete zmeniť, a potvrdte nastavenie v okne možností, ktoré sa zobrazí vpravo.

Pracovný priestor pre zapojenie: V tejto časti sa vykresľuje zapojenie systému

Symbol	Opis
	Kompresor (blokovaný)
	Kompresor (riadený externe)
	Kompresor (štandardný)
	Prepínacie ventily pre riadenie teplej vody, chladenia resp. bazéna. Označenia nad prepínacím ventilom označujú, kam je elektricky pripojený (EB100 = Master, EB101 = Slave 1, CL11 = Bazén 1 atď.).
	Plnenie teplej vody
	Bazén 1
	Bazén 2
	Vykurovanie (vykurovanie v budove vrátane akéhokoľvek klimatizačného systému)
	Chladenie

MENU 5.2.4 - PŘÍSLUŠENSTVÍ

Informujte tepelné čerpadlo o nainštalovanom príslušenstve.

Ak je pripojený ohrievač vody k zariadeniu F1345, je tu potrebné aktivovať plnenie teplej vody.

Existujú dva spôsoby aktivovania pripojeného príslušenstva. Môžete buď označiť alternatívu v zozname, alebo použiť automatickú funkciu "hľadať nainštalované prísl.".

hľadať nainštalované prísl.

Označte "hľadať nainštalované prísl." a stlačte tlačidlo OK pre automatické vyhľadanie pripojeného príslušenstva pre F1345.



Pozor

Niektoré príslušenstvo nemožno nájsť pomocou funkcie vyhľadávania, ale musí byť namiesto toho vybrané v ponuke 5.4.



UPOZORNENIE

Označte možnosť čerpadla podzemnej vody iba vtedy, ak sa má príslušenstvo AXC 50 použiť na ovládanie obehového čerpadla.

MENU 5.3 - NASTAVENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Prevádzkové nastavenia pre príslušenstvo, ktoré je nainštalované a aktivované, sú vykonané v podmenu.

PONUKA 5.3.1 – FLM

nepřetržitý provoz čerpadla

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

rychlost čerp.

Rozsah nastavenia: 1 – 100%

Nastavenie z výroby: 100 %

čas mezi odmrazováním

Rozsah nastavenia: 1 – 30 h

Predvolená hodnota: 10 h

poč. měsíců mezi alarmy filtru

Rozsah nastavenia: 1 – 12

Predvolená hodnota: 3

aktivovat chlazení

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

max. rychlost ventilátoru

Rozsah nastavenia: 1 – 100%

Nastavenie z výroby: 70 %

min. rychlost ventilátoru

Rozsah nastavenia: 1 – 100%

Nastavenie z výroby: 60 %

regul. čidlo

Rozsah nastavenia: 0 – 4

Nastavenie z výroby: 1

čas mezi změnami rychlosti

Rozsah nastavenia: 1 – 12

Nastavenie z výroby: 10 min

nepřetržitý provoz čerpadla: Vyberte nepřetržitú prevádzku obehového čerpadla v module odpadového vzduchu.

rychlost čerp.: Nastavte požadovanú rýchlosť obehového čerpadla v module odpadového vzduchu.

čas mezi odmrazováním: Tu môžete nastaviť minimálny čas, ktorý musí uplynúť medzi odmrazovaním výmenníka tepla vo ventilačnom module.

Keď je modul odpadového vzduchu v prevádzke, výmenník tepla sa chladí, takže sa na ňom môže vytvárať ľad. Ak sa nahromadí príliš veľa ľadu, zníži sa kapacita prenosu tepla výmenníka tepla a je potrebné odmrazovanie. Odmrazovanie zahrieva výmenník tepla tak, že sa ľad roztopí a vyteká cez kondenzačnú hadicu.

poč. měsíců mezi alarmy filtru: Tu môžete nastaviť, koľko mesiacov by malo uplynúť, kým tepelné čerpadlo oznámi, že je čas vyčistiť filter v module odpadového tepla.

Pravidelne čistite vzduchový filter modulu odpadového vzduchu; frekvencia závisí od množstva prachu vo vetracom vzduchu.

aktivovať chlazení: Tu môžete aktivovať chladenie cez modul odpadového vzduchu. Po aktivácii funkcie sa v systéme ponuky zobrazia nastavenia chladenia.

Pozor

Nasledujúce ponuky vyžadujú príslušenstvo HTS 40 a aktiváciu položky „vetrání řízené spotřebou“ v ponuke 4.1.11.

max. rychlost ventilátoru: Tu nastavíte najvyššiu povolenú rýchlosť ventilátora počas vetrania riadeného podľa potreby.

min. rychlost ventilátoru: Tu nastavíte najnižšiu povolenú rýchlosť ventilátora počas vetrania riadeného podľa potreby.

regul. čidlo 1 – 4: Tu vyberiete, ktorý ventilačný modul (moduly) bude ovplyvnený ktorou jednotkou HTS (jednotkami). Ak dve alebo viac jednotiek HTS riadi jeden modul odpadového vzduchu, vetranie sa nastaví podľa priemernej hodnoty jednotiek.

čas mezi změnami rychlosti: Tu nastavíte čas potrebný na to, aby ventilačný modul postupne zvyšoval / znižoval rýchlosť ventilátora, kým sa nedosiahne požadovaná relatívna vlhkosť. Pri nastavení z výroby je rýchlosť ventilátora nastavená o jeden percentuálny bod každých desať minút.



TIP

Prečítajte si návod na inštaláciu príslušenstva pre popis funkcie.

MENU 5.3.2 - ELEKTROK. ŘÍZENÝ SMĚŠ. VENT.

upřednostn. příd. teplo

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

spustiť jiný elektrokotel

Rozsah nastavenia: 0 – 2000 DM

Predvolené hodnoty: 400 DM

minimální doba běhu

Rozsah nastavenia: 0 – 48 h

Predvolená hodnota: 12 h

min. tepl.

Rozsah nastavenia: 5 – 90 °C

Predvolená hodnota: 55 °C

zesilovač směšov. ventilu

Rozsah nastavenia: 0,1–10,0

Predvolená hodnota: 1,0

prodleva kroku směš. vent.

Rozsah nastavenia: 10 – 300 s

Predvolené hodnoty: 30 s

Tu nastavíte, kedy má začať spustenie, minimálna doba trvania a minimálna teplota pre externé prídavný zdroj tepla so zmiešavacím ventilom. Externý prídavný zdroj tepla so zmiešavačom je napríklad kotol na olej/plyn/pelety.

Môžete nastaviť zosilňovač a čakaciu dobu zmiešavacieho ventilu.

Voľba "upřednostn. příd. teplo" používa teplo z externého prídavného zdroja tepla namiesto tepelného čerpadla. Zmiešavací ventil je regulovaný tak dlho, kým nie je k dispozícii teplo, inak je zmiešavací ventil uzavretý.



TIP

Prečítajte si návod na inštaláciu príslušenstva pre popis funkcie.

MENU 5.3.3 - DOPLŇKOVÝ KLIMATIZ. SYSTÉM

použít v režimu vytápění

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: zap

použít v režimu chlazení

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

zesilovač směšov. ventilu

Rozsah nastavenia: 0,1 – 10,0

Predvolená hodnota: 1,0

prodleva kroku směš. vent.

Rozsah nastavenia: 10 – 300 s

Predvolené hodnoty: 30 s

Regul. čerpadla GP10

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

Tu si môžete vybrať klimatizačný systém (2 – 8), ktorý chcete nastaviť.

použít v režimu vytápění: Ak je tepelné čerpadlo pripojené ku klimatickému systému (systémom) na chladenie, môže v ňom (v nich) dochádzať ku kondenzácii. Skontrolujte, či pre klimatický systém (systémy), ktoré nie sú adaptované na chladenie, bolo zvolené „použít v režimu vytápění“. Toto nastavenie znamená, že po aktivácii chladenia sa zavrú dlhšie zmiešavacie ventily ďalších klimatizačných systémov.

použit v režimu chlazení: Pre klimatické systémy, ktoré sú prispôsobené na riadenie chladenia, vyberte „použit v režimu chlazení“. Pri 2-rúrkovom chladení môžete zvoliť oba „použit v režimu chlazení“ a „použit v režimu vytápění“, zatiaľ čo pre 4-rúrkové chladenie môžete zvoliť iba jednu funkciu.



Pozor

Táto možnosť nastavenia sa zobrazí iba vtedy, keď je tepelné čerpadlo aktivované aktívne chladenie.

zesilovač směšov. ventilu, prodleva kroku směš. vent.: Tu sa nastavuje zosilnenie a čakacia doba zmiešavacieho ventilu pre rôzne inštalované klimatizačné systémy.

Regul. čerpadla GP10: Tu môžete nastaviť rýchlosť obehového čerpadla manuálne.

Prečítajte si návod na inštaláciu príslušenstva pre popis funkcie.

MENU 5.3.4 - SLUNEČNÍ VYTÁPĚNÍ

spustiť delta-T

Rozsah nastavenia: 1 – 40 °C

Predvolená hodnota: 8 °C

zastaviť delta-T

Rozsah nastavenia: 0 – 40 °C

Predvolená hodnota: 4 °C

max. teplota nádrže

Rozsah nastavenia: 5 – 110 °C

Predvolená hodnota: 95 °C

max. tepl. slun. kolektoru

Rozsah nastavenia: 80 – 200 °C

Predvolená hodnota: 125 °C

teplota nemrznoucí směsi

Rozsah nastavenia: -20 – +20 °C

Predvolená hodnota: 2 °C

spustiť chlazení slun. kolekt.

Rozsah nastavenia: 80 – 200 °C

Predvolená hodnota: 110 °C

spustiť delta-T, zastaviť delta-T: Tu môžete nastaviť teplotný rozdiel medzi solárnym panelom a solárnym zásobníkom, v ktorom sa obehové čerpadlo spustí a zastaví.

max. teplota nádrže, max. tepl. slun. kolektoru: Tu môžete nastaviť maximálne teploty v zásobníku a na solárnom paneli, pri ktorej sa obehové čerpadlo zastaví. Toto je ochrana pred nadmernými teplotami v solárnom zásobníku.

Ak má jednotka funkciu proti zamrznutiu a / alebo chladenie solárneho panelu, môžete ju aktivovať tu. Keď bola funkcia aktivovaná, môžete ju nastaviť.

ochrana proti zamrznutí

teplota nemrznoucí směsi: Tu môžete nastaviť teplotu na solárnom paneli, na ktorom má obehové čerpadlo začať zamedzovať zamrznutie.

slun. kolektor, chlazení

spustiť chlazení slun. kolekt.: Ak je teplota v solárnom paneli vyššia ako je toto nastavenie, súčasne s tým, ak teplota v solárnej nádrži je vyššia ako nastavená maximálna teplota, aktivuje sa externá funkcia chladenia.

Prečítajte si návod na inštaláciu príslušenstva pre popis funkcie.

MENU 5.3.6 - KROKOVĚ ŘÍZENÝ ELEKTROKOTEL

spustiť jiný elektrokotel

Rozsah nastavenia: 0 – 2000 DM

Predvolené hodnoty: 400 DM

rozdíl mezi dalšími stupni

Rozsah nastavenia: 0 – 1000 DM

Predvolené hodnoty: 30 DM

max. krok

Rozsah nastavenia

(binárne stupňovanie deaktivované): 0 – 3

Rozsah nastavenia

(binárne stupňovanie aktivované): 0 – 7

Predvolená hodnota: 3

binární krokování

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

Tu nastavte nastavenia pre krokové ovládanie. Krokom riadený elektrokotel je napríklad externý elektrický kotel.

Je možné napríklad zvoliť, kedy sa má spustiť prídavné teplo, nastaviť maximálny počet povolených krokov a či sa má použiť binárne stupňovanie.

Keď je binárne stupňovanie deaktivované (vypnuté), označte nastavenie lineárneho krokovania.

Prečítajte si návod na inštaláciu príslušenstva pre popis funkcie.

MENU 5.3.8 - DOSTATEK TEPLÉ VODY

aktivuje se vest. el. kotel

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: zap

aktiv. vest. el. kotle při vytáp.

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

aktivuje se směšov. ventil

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

výstupní teplota voda

Rozsah nastavenia: 40 – 65 °C

Predvolená hodnota: 55 °C

zesilovač směšov. ventilu

Rozsah nastavenia: 0,1 – 10,0

Predvolená hodnota: 1,0

prodleva kroku směš. vent.

Rozsah nastavenia: 10 – 300 s

Predvolené hodnoty: 30 s

Tu vykonajte nastavenia pre funkciu komfort.

Prečítajte si návod na inštaláciu príslušenstva pre popis funkcie.

aktivuje se vest. el. kotel: Tu sa aktivuje elektrokotol, ak je nainštalovaný v ohrievači vody.

aktiv. vest. el. kotle při vytáp.: Tu aktivujete, či má byť elektrokotol v nádrži (vyžaduje aktiváciu vyššie uvedenej alternatívy) aktivovaný na plnenie teplej vody, ak kompresory v tepelnom čerpadle uprednostňujú vykurovanie.

aktivuje se směšov. ventil: Ak je nainštalovaný zmiešavací ventil a má byť ovládaný z F1345. Ak je táto možnosť aktívna, môžete nastaviť teplotu výstupnej teploty teplej vody, zosilnenie a čakaciu dobu pre zmiešavací ventil.

výstupní teplota voda: Tu môžete nastaviť teplotu, ktorou zmiešavací ventil obmedzuje teplú vodu z ohrievača vody.

PONUKA 5.3.10 – PRIM. ŘÍZ. SMĚŠ. VENT.

max. vstup prim. okruhu

Rozsah nastavenia: 0 – 30 °C

Predvolená hodnota: 20 °C

zesilovač směšov. ventilu

Rozsah nastavenia: 0,1–10,0

Predvolená hodnota: 1,0

prodleva kroku směš. vent.

Rozsah nastavenia: 10 – 300 s

Predvolené hodnoty: 30 s

Zmieš. ventil sa snaží udržiavať nast. cieľ. teplotu (max. vstup prim. okruhu).

Prečítajte si návod na inštaláciu príslušenstva pre popis funkcie.

MENU 5.3.11 - MODBUS

adresa

Nastavenie z výroby: adresa 1

word swap

Nastavenie z výroby: nie je aktivované

Od Modbus 40 verzie 10, môže byť adresa nastavená medzi 1 – 247. Skoršie verzie majú pevnú adresu (adresa 1).

Tu môžete zvoliť, či chcete mať „word swap“, namiesto predvoleného štandardu „big endian“.

Prečítajte si návod na inštaláciu príslušenstva pre popis funkcie.

MENU 5.4 - PROGRAMOVÉ VSTUPY/VÝSTUPY

Tu určíte, kde bola funkcia externého spínača pripojená k svorkovnici, buď k jednému zo vstupov 5 AUX, alebo k výstupu AA101-X9.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

MENU 5.5 - SERVISNÍ NASTAVENÍ Z VÝROBY

Všetky nastavenia je možné obnoviť (vrátane nastavení dostupných pre používateľa) na predvolené hodnoty.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.



Pozor

Po resetovaní sa po najbližšom reštartovaní tepelného čerpadla zobrazí sprievodca spustením.

MENU 5.6 - VYNUCENÉ ŘÍZENÍ

Tu si môžete vynútiť ovládanie rôznych komponentov v tepelnom čerpadle a akomkoľvek pripojenom príslušenstve.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.



UPOZORNENIE

Vynútené ovládanie je určené len na účely odstraňovania problémov. Použitie funkcie iným spôsobom môže spôsobiť poškodenie komponentov vo vašom klimatizačnom systéme.

MENU 5.7 - PRŮVODCE SPOUŠTĚNÍM

Pri prvom spustení tepelného čerpadla sa automaticky spustí sprievodca spustením. Tu ho spustíte manuálne.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

Pozrite si montážnu príručku, kde nájdete viac informácií o sprievodcovi spustením.

MENU 5.8 - RYCHLÉ SPUŠTĚNÍ

Tu je možné spustiť kompresor.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.

Pozor

Na spustenie kompresora musí byť požiadavka vykurovania, chladenia alebo teplej vody.

UPOZORNENIE

Neštartujte často kompresor počas krátkej doby, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu kompresora a okolitého zariadenia.

MENU 5.9 - FUNKCE VYSOUŠENÍ PODLAHY

délka intervalu 1 – 7

Rozsah nastavenia: 0 – 30 dní

Nastavenie z výroby, obdobie 1 – 3, 5 – 7: 2 dní

Nastavenie z výroby, obdobie 4: 3 dní

tepl. interval 1 – 7

Rozsah nastavenia: 15 – 70 °C

Predvolená hodnota:

tepl. interval 1	20 °C
tepl. interval 2	30 °C
tepl. interval 3	40 °C
tepl. interval 4	45 °C
tepl. interval 5	40 °C
tepl. interval 6	30 °C
tepl. interval 7	20 °C

Tu nastavte funkciu sušenia podlahy.

Môžete nastaviť až sedem časových intervalov s rôznymi vypočítanými teplotami prívodu. Ak sa má použiť menej ako sedem časových intervalov, nastavte zvyšné časové úseky na 0 dní.

Označte aktívne okno na aktiváciu funkcie sušenia podlahou. Počítadlo v dolnej časti zobrazuje počet dní, počas ktorých bola funkcia aktívna. Funkcia počíta stupne-minúty počas bežného vykurovania, ale pre prívodné teploty počíta ako nastavené pre príslušné obdobie.

UPOZORNENIE

Počas sušenia podlahy beží čerpadlo vykurovacieho média na 100%, bez ohľadu na nastavenie v menu 5.1.10.



TIP

Ak sa má použiť režim "pouze elektr.", vyberte ho v menu 4.2.

Pre rovnomernejšiu teplotu prietoku je možné doplnok spustiť skôr nastavením možnosti „spustenie pre doplnok“ v ponukách 4.9.2 na hodnotu -80. Keď sa nastavené obdobia sušenia podlahového vykurovania zastavia, resetujte ponuky 4.2 a 4.9.2 podľa predchádzajúcich nastavení.



TIP

Je možné uložiť denník na sušenie podlahy, ktorý ukazuje, kedy betónová doska dosiahla správnu teplotu. Prečítajte si kapitolu "Protokolovanie vysušania podlahy" na strane 53.

MENU 5.10 - ZMĚNIT PROTOKOL

Ti si prečítajte všetky predchádzajúce zmeny riadiaceho systému.

Dátum, čas a číslo ID. (jedinečné pre určité nastavenia) a nová hodnota sa zobrazí pre každú zmenu.

Táto ponuka je tiež nastavená v obmedzenom systéme ponuky podradeného tepelného čerpadla.



Pozor

Záznam o zmene je uložený pri reštarte a zostáva nezmenený po nastavení z výroby.

5.12 - ZEMĚ

Tu vyberte, kde bol produkt nainštalovaný. To umožňuje prístup k špecifickým nastaveniam krajiny vo vašom produkte.

Jazykové nastavenia je možné vykonať bez ohľadu na tento výber.



Pozor

Táto možnosť sa uzamkne po 24 hodinách, po reštartovaní displeja alebo počas aktualizácie programu.

Servis

Servisné zásahy



UPOZORNENIE

Servis by mali vykonávať iba osoby s potrebnými odbornými znalosťami.

Pri výmene komponentov na F1345 sa môžu používať iba náhradné diely od NIBE.

NÚDZOVÝ REŽIM



UPOZORNENIE

Spínač (SF1) sa nesmie nastaviť na možnosť „I“ alebo , kým sa zariadenie F1345 nenaplní vodou. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu kompresora.

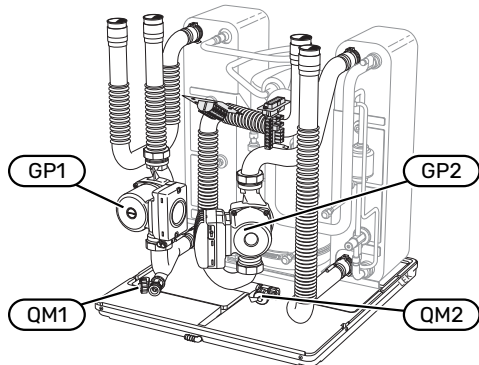
Núdzový režim sa používa v prípade prerušenia prevádzky a v spojení so servisom. V núdzovom režime sa nevyrába teplá voda.

Núdzový režim je aktivovaný nastavením spínača ((SF1)) v režime „“. To znamená, že:

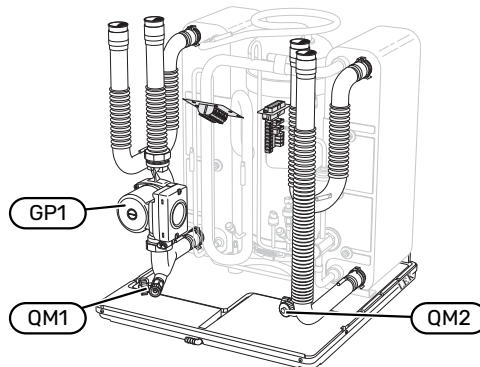
- Kontrolka stavu svieti žltým svetlom.
- Displej nesvieti a radiaci počítač nie je pripojený.
- Teplá voda sa nevyrába.
- Kompresor a čerpadlo primárneho okruhu pre každý modul chladenia sú vypnuté.
- Príslušenstvo je vypnuté.
- Interné čerpadlá vykurovacieho média sú aktívne.
- Relé núdzového režimu (K1) je aktívne.

Externý prídavný zdroj tepla je aktívny, ak je pripojené na relé núdzového režimu (K1, svorkovnica X4). Uistite sa, že vykurovacie médium cirkuluje cez externý prídavný zdroj tepla.

F1345 24 a 30 kW



F1345 40 a 60 kW



VYPUSTENIE OHRIEVAČA VODY (AK JE PRIPOJENÝ)

Princíp sifónu sa používa na vyprázdnenie ohrievača teplej vody. Toto sa môže vykonať buď cez vypúšťací ventil na prívode studenej vody alebo vložením hadice do pripojenia studenej vody.



UPOZORNENIE

Môže uniknúť trochu horúcej vody, hrozí riziko obarenia.

VYPÚŠŤANIE KLIMATIZAČNÉHO SYSTÉMU

Ak chcete vykonať servis na klimatizačnom systéme, najjednoduchšie je systém najprv vypustiť. To sa dá urobiť rôznymi spôsobmi, v závislosti od toho, čo treba urobiť:



UPOZORNENIE

Pri vypúšťaní zo strany vykurovacieho média/ klimatizačného systému sa môže objaviť trochu teplej vody. Hrozí nebezpečenstvo oparenia.

Vypúšťanie klimatizačného systému v module chladenia

Ak je napríklad potrebné vymeniť čerpadlo vykurovacieho média alebo je potrebné vykonať údržbu modulu chladenia, vypustíte klimatizačný systém nasledovne:

1. Zatvorte uzatváracie ventily mimo tepelného čerpadla na strane vykurovacieho média (spätné a prívodné potrubie).
2. Pripojte hadicu k vypúšťajúcemu ventilu (QM1) a otvorte ventil. Vytečie malé množstvo kvapaliny.
3. Aby sa dala vypustiť zvyšná kvapalina, musí do systému vstúpiť vzduch. Ak chcete vpustiť vzduch, mierne uvoľníte prípojku na uzatváracom ventile, ktorý spája klimatizačný systém s tepelným čerpadlom pripojením (XL2) pre príslušný modul chladenia.

Po vyprázdnení klimatizačného systému môžete vykonať príslušné servisné úkony a/alebo vymeniť potrebné komponenty.

Vypúšťanie celého klimatizačného systému

Ak treba vypustiť celý klimatizačný systém, dodržte nasledujúci postup:

1. Pripojte hadicu k vypúšťajúcemu ventilu (QM1) a otvorte ventil. Vytečie malé množstvo kvapaliny.
2. Aby sa dala vypustiť zvyšná kvapalina, musí do systému vstúpiť vzduch. To dosiahnete odskrutkovaním odvzdušňovacej skrutky na najvyššie umiestnenom radiátore v objekte.

Po vyprázdnení klimatizačného systému môžete vykonať príslušné servisné úkony.

VYPRÁZDNIETE SYSTÉM PRIMÁRNEHO OKRUHU

Ak chcete vykonať servis systému primárneho okruhu, najjednoduchšie je systém najprv vypustiť.

Vypustenie systému primárneho okruhu v module chladienia

Ak sa vyžaduje výmena čerpadla primárneho okruhu alebo servis modulu chladienia, vypustte systém primárneho okruhu nasledujúcim postupom:

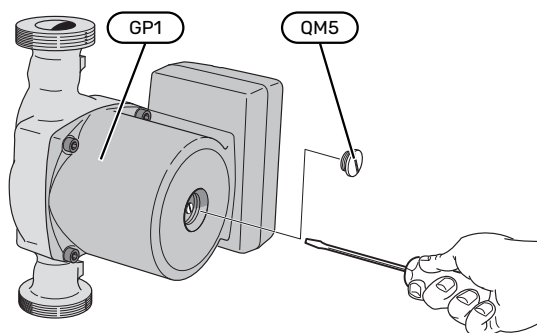
1. Zatvorte uzatvárací ventil mimo tepelného čerpadla pre systém prim. okruhu.
2. Pripojte hadicu k vypúšťajúcemu ventilu (QM2), vsuňte opačný koniec hadice do nádoby a otvorte ventil. Malé množstvo z primárneho okruhu vtečie do nádoby.
3. Aby sa dala vypustiť zvyšná kvapalina primárneho okruhu, musí do systému vstúpiť vzduch. Ak chcete vpustiť vzduch, mierne uvoľnite prípojku na uzatváracom ventile, ktorý spája stranu primárneho okruhu s tepelným čerpadlom prípojením (XL7) pre príslušný modul chladienia.

Po vyprázdnení systému prim. okruhu môžete vykonať príslušné servisné úkony.

POMOC PRI SPUSTENÍ OBEHOVÉHO ČERPADLA

1. Vypnite F1345 prepnutím prepínača (SF1) do polohy „“.
2. Odmontujte predný kryt
3. Odstráňte kryt modulu chladienia.
4. Uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (QM5) pomocou skrutkovača. Držte handričku okolo čepele skrutkovača, pretože môže vytiecť malé množstvo vody.
5. Vložte skrutkovač a otočte motor čerpadla.
6. Zaskrutkujte odvzdušňovaciu skrutku (QM5).
7. Začnite F1345 nastavením prepínača (SF1) na „I“ a skontrolujte, či obehové čerpadlo funguje.

Zvyčajne je jednoduchšie spustiť obehové čerpadlo so spusteným zariadením F1345 a s prepínačom (SF1) nastaveným na „I“. Ak sa obehové čerpadlo spustí počas chodu zariadenia F1345, pripravte sa na to, že skrutkovač pri spustení čerpadla trhne.



Na obrázku je príklad obehového čerpadla.

DÁTA SNÍMAČA TEPLOTY

Teplota (°C)	Odpor (kOhm)	Napätie (VDC)
-10	56,20	3,047
0	33,02	2,889
10	20,02	2,673
20	12,51	2,399
30	8,045	2,083
40	5,306	1,752
50	3,583	1,426
60	2,467	1,136
70	1,739	0,891
80	1,246	0,691

VYBRATIE MODULOV CHLADENIA

Aby sa dal na module chladenia vykonať servis alebo aby sa dal premiestniť, môžete ho vytiahnuť.



UPOZORNENIE

Tepelné čerpadlo sa nesmie presúvať, keď je vytiahnutý iba spodný modul chladenia. Ak tepelné čerpadlo nie je zaistené na svojom mieste, musí sa pred vytiahnutím spodného modulu chladenia vždy odstrániť horný modul chladenia.



Pozor

Moduly chladenia sa ľahšie vyberajú, ak sa najskôr vypustia (pozrite si stranu 47).

Hmotnosť modulu chladenia

Typ (F1345)	Hmotnosť (kg)
24 kW	130
30 kW	135
40 kW	143,5
60 kW	144



UPOZORNENIE

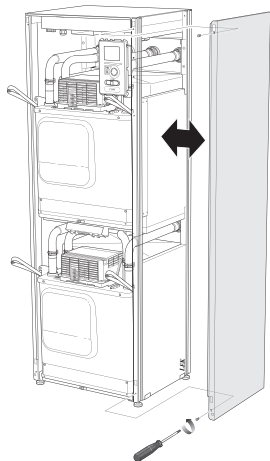
Vypnite zariadenie F1345 a vypnite prúd na bezpečnostnom ističi.



Pozor

Odmontujte predný kryt podľa opisu v inštaláčnej príručke.

1. Zatvorte uzatváracie ventily mimo tepelného čerpadla. Vypusťte modul/-y chladenia podľa pokynov na strane 47.
2. Odstráňte bočný panel, aby ste mohli odstrániť zobrazovaciu jednotku (tento postup je potrebné vykonať iba v prípade, že sa chystáte vytiahnuť horný modul chladenia).



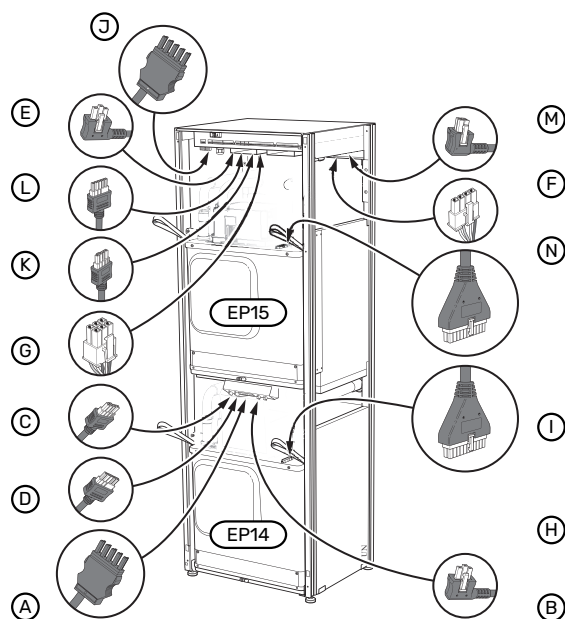
3. Odpojte konektory príslušného modulu chladenia.

Modul chladenia EP15 (horný)

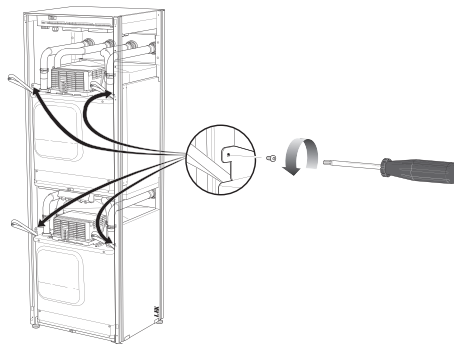
- XF2 (J)
- XF6 (E)
- XF7 (K)
- XF8 (L)
- XF9 (M)
- EP15-AA100:XF1 (N)

Modul chladenia EP14 (spodný)

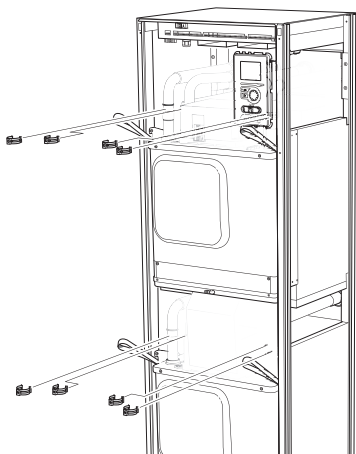
- XF1 (A)
- XF3 (B)
- XF4 (C)
- XF5 (D)
- XF10 (F)
- XF11 (G)
- XF13 (H)
- EP14-AA100:XF1 (I)



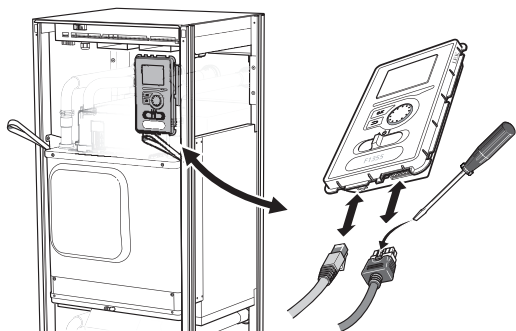
4. Odskrutkujte skrutky (dve pre každý modul chladenia).



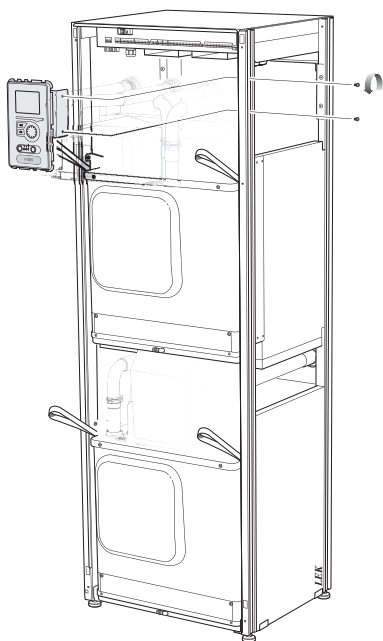
5. Vytiahnite spony (štyri pre každý modul chladenia) a opatrne oddel'te potrubia.



6. Odstráňte konektor zo spodnej strany zobrazovacej jednotky (tento postup je potrebné vykonať iba v prípade, že sa chystáte vytiahnuť horný modul chladenia).

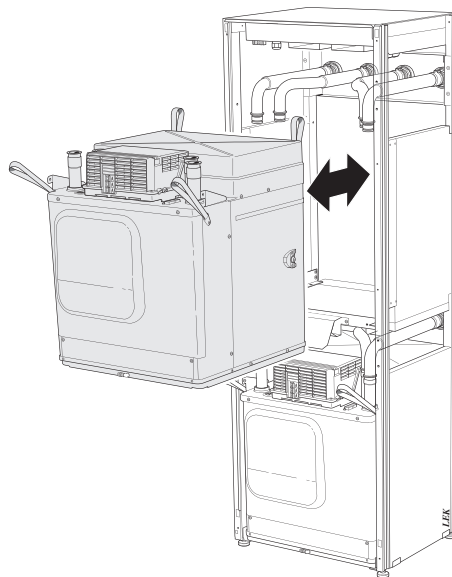


7. Odskrutkujte dve skrutky, ktoré držia zobrazovaciu jednotku v ráme (tento postup je potrebné vykonať iba v prípade, že sa chystáte vytiahnuť horný modul chladenia).

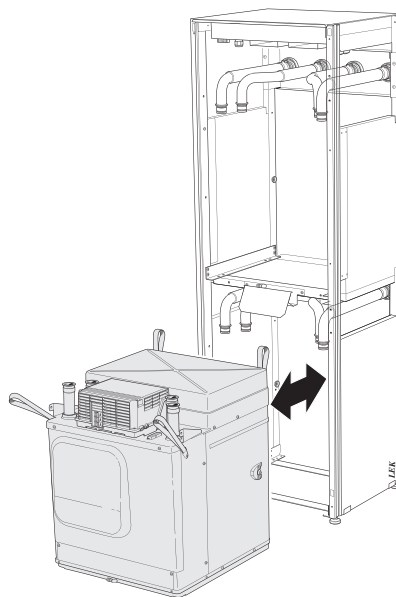


8. Opatrne vytiahnite horný modul chladenia (EP15) pomocou zdvíhacích očíek modulu.

Na tento postup použite výškovo nastaviteľný reliéfny povrch.



9. Opatrne vytiahnite spodný modul chladenia (EP14) pomocou zdvíhacích očíek modulu.



Ak tepelné čerpadlo nie je zaistené na svojom mieste, musí sa pred vytiahnutím spodného modulu chladenia vždy odstrániť horný modul chladenia.



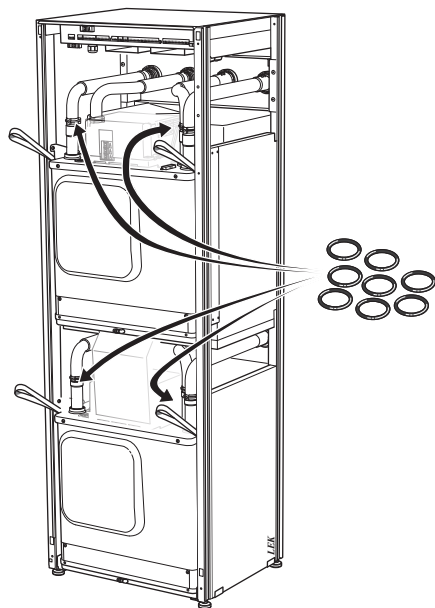
TIP

Chladiaci modul je nainštalovaný v opačnom poradí úkonov.

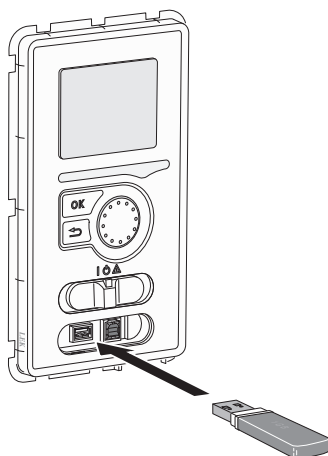


UPOZORNENIE

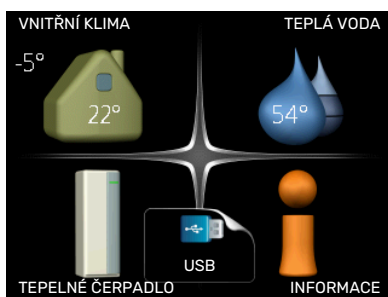
Pri opätovnej inštalácii musia nové O-kružky nahradiť existujúce na prípojkách k tepelnému čerpadlu (pozrite si obrázok).



USB SERVISNÁ ZÁSUVKA



Displej je vybavený zásuvkou USB, ktorú je možné použiť na aktualizáciu softvéru a uloženie zaznamenaných informácií F1345.



Keď je pripojená pamäť USB, na displeji sa zobrazí nové menu (menu 7).

Ponuka 7.1 – „aktualizovat firmware“



Tu môžete aktualizovať softvér v F1345.



UPOZORNENIE

Ak chcete pracovať s nasledujúcimi funkciami, pamäť USB musí obsahovať súbory so softvérom pre F1345 z NIBE.

Skutočné políčko v hornej časti displeja zobrazuje informácie (vždy v angličtine) o najpravdepodobnejšej aktualizácii, ktorú aktualizčný softvér vybral z pamäte USB.

Tieto informácie uvádzajú, pre ktorý produkt je softvér určený, verziu softvéru a všeobecné informácie o nich. Ak si želáte vybrať iný súbor ako ten, ktorý ste si vybrali, správny súbor môžete vybrať prostredníctvom "vyberte jiný soubor".

spustiť aktualizaci

Ak chcete spustiť aktualizáciu, zvolte "spustiť aktualizaci". Pýta sa vás, či skutočne chcete aktualizovať softvér. Ak chcete pokračovať, odpovedzte "ano" pre pokračovanie alebo "ne" vrátte sa späť.

Ak ste odpovedali "ano" na predchádzajúcu otázku, spustí sa aktualizácia a teraz môžete sledovať priebeh aktualizácie na displeji. Po dokončení aktualizácie F1345 sa reštartuje.



TIP

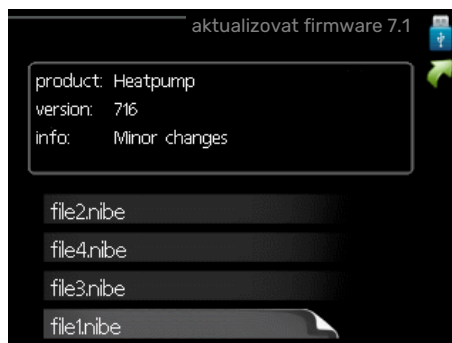
Aktualizácia softvéru neobnoví nastavenia ponuky v aplikácii F1345.



Pozor

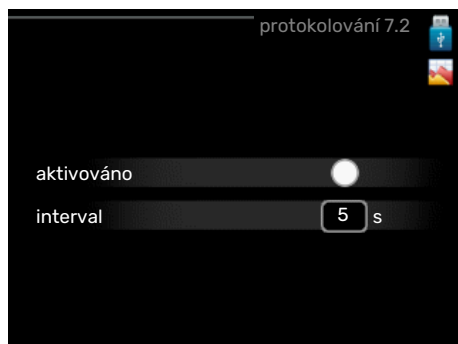
Ak je aktualizácia prerušená ešte pred jej dokončením (napríklad výpadok napájania atď.), softvér môžete zresetovať na predchádzajúcu verziu, ak počas spustenia podržíte stlačené tlačidlo OK, kým sa nerozsvieti zelená kontrolka (trvá to pribl. 10 sekúnd).

vyberte jiný soubor



Zvolte "vyberte jiný soubor" ak nechcete navrhovaný softvér. Pri prechádzaní súborov sa v informačnom poli budú zobrazovať informácie o označenom softvéri rovnako ako predtým. Ak ste vybrali súbor pomocou tlačidla OK, vrátite sa na predchádzajúcu stránku (menu 7.1) kde si môžete zvoliť spustenie aktualizácie.

Ponuka 7.2 - protokolování



Rozsah nastavenia: 1 s – 60 min

Rozsah nastavenia z výroby: 5 s

Tu si môžete vybrať, ako by sa mali uložiť aktuálne hodnoty merania z F1345 do súboru denníka v pamäti USB.

1. Nastavte požadovaný interval medzi prihláseniami.
2. Označte "aktivováno".
3. Súčasné hodnoty z F1345 sa uložia do súboru v pamäti USB v nastavenom intervale, kým sa nezruší značenie "aktivováno".



Pozor

Odznačte "aktivováno" pred vybratím pamäte USB.

Protokolovanie vysušania podlahy

Tu je možné uložiť denník na sušenie podlahy do pamäte USB, ktorý ukazuje, kedy betónová doska dosiahla správnu teplotu.

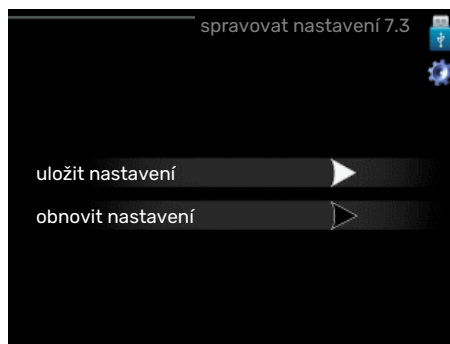
- Uistite sa, že v ponuke je aktivovaná funkcia "funkce vysoušení podlahy" in menu 5.9.
- Vyberte "aktivované sušenie podlahy".
- Teraz je vytvorený protokolový súbor, v ktorom je možné odčítať teploty a výkon elektrokotla. Zaznamenávanie pokračuje, kým sa nezobrazí "aktivované sušenie podlahy" alebo pokiaľ "funkce vysoušení podlahy" nie je zastavené.



Pozor

Odznačte "aktivované sušenie podlahy" ešte pred vybratím USB pamäte.

Ponuka 7.3 - spravovat nastavení



uložit nastavení

Možnosti nastavenia: zap./vyp.

obnovit nastavení

Možnosti nastavenia: zap./vyp.

V rámci tejto ponuky môžete uložiť/načítať nastavenia na USB alebo ich prebrať z USB kľúča.

uložit nastavení: Tu môžete uložiť nastavenia ponuky, aby ste ich neskôr mohli obnoviť alebo skopírovať nastavenia do inej F1345.



Pozor

Keď uložíte nastavenia menu do pamäte USB, nahradíte všetky predtým uložené nastavenia v pamäti USB.

obnovit nastavení: Tu nahrajte všetky nastavenia menu z USB pamäte.



Pozor

Resetovanie nastavení menu z pamäte USB sa nedá vrátiť späť.

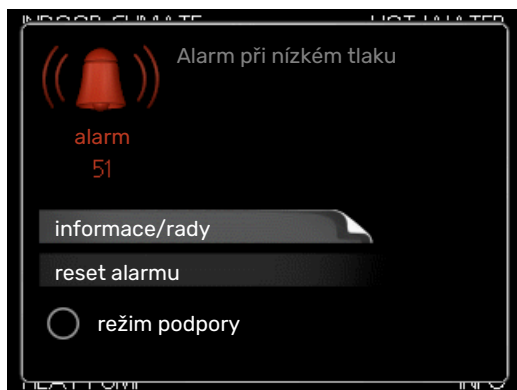
Poruchy funkčnosti

Vo väčšine prípadov, F1345 zaznamenaná porucha (porucha môže viesť k narušeniu komfortu) a na displeji sa zobrazia alarmy a pokyny na ich opravu.

Informačné menu

Všetky namerané hodnoty z tepelného čerpadla sa zhromažďujú v ponuke 3.1 v systéme ponúk tepelného čerpadla. Preskúmanie hodnôt v tejto ponuke môže často uľahčiť identifikáciu zdroja poruchy. Ďalšie informácie o ponuke 3.1 nájdete v ponuke pomocníka.

Správa alarmu



V prípade poplachu došlo k nejakej poruche, ktorá je indikovaná stavovou kontrolkou, ktorá nepretržite mení svetlo zo zelenej na neprerušovanú červenú farbu. Okrem toho sa v informačnom okne zobrazí zvonček.

ALARM

V prípade poplachu s červenou stavovou kontrolkou sa vyskytla porucha, ktorú tepelné čerpadlo nedokáže automaticky odstrániť. Otáčaním ovládacieho gombíka a stlačením tlačidla OK môžete na displeji vidieť, o aký typ alarmu ide a resetovať ho. Tepelné čerpadlo môžete nastaviť aj na režim podpory.

informace/rady Tu si môžete prečítať, čo alarm znamená a dostávať tipy na to, čo môžete urobiť na odstránenie problému, ktorý spôsobil alarm.

reset alarmu V mnohých prípadoch stačí vybrať "reset alarmu" aby sa výrobok vrátil do normálnej prevádzky. Ak po zvolení "reset alarmu", svieti zelené svetlo, alarm bol odstránený. Ak je naďalej viditeľné červené svetlo a na displeji sa zobrazí menu s názvom "alarm", problém, ktorý vyvoláva alarm stále pretrváva.

režim podpory "režim podpory" je typ núdzového režimu. To znamená, že tepelné čerpadlo produkuje teplo a/alebo teplú vodu, aj keď existuje nejaký problém. Mohlo by to znamenať, že kompresor tepelného čerpadla nie je v chode. V tomto prípade elektrokotol produkuje teplo a/alebo teplú vodu.



Pozor

Ak chcete vybrať režim podpory, musíte v menu vybrať akciu alarmu 5.1.4.



Pozor

Výber "režim podpory" nie je to isté ako odstránenie problému, ktorý spôsobil alarm. Stavová kontrolka bude preto naďalej svietiť červene.

Ak sa alarm nevyresetuje, obráťte sa na montéra pre vhodné nápravné opatrenie.

Sériové číslo produktu (14) budete potrebovať pre servis a technickú podporu.

Pozrite si časť „Sériové číslo“.

Riešenie problémov



UPOZORNENIE

Prácu pod krytmi zaistenými skrutkami smie vykonávať len kvalifikovaný inštalačný technik alebo pod dozorom.



UPOZORNENIE

V prípade, že odstránenie porúch vyžaduje prácu na súčiastkach pod priskrutkovanými krytmi, prívod elektriny musí byť prerušený na bezpečnostnom spínači.



UPOZORNENIE

Kedže zariadenie F1345 je možné pripojiť k veľkému počtu externých jednotiek, tieto jednotky by sa mali tiež skontrolovať.

ZÁKLADNÉ ÚKONY

Začnite tým, že skontrolujete nasledujúce položky:

- Spínač má (SF1) polohu.
- Skupinové poistky a hlavné istič v dome.
- Prúdový chránič uzemnenia budovy.
- Uzemnenie tep. čerpadla.
- Správne nastavte monitor zaťaženia.

NÍZKA TEPLOTA TEPLEJ VODY ALEBO ŽIADNA TEPLÁ VODA

- Uzavretý alebo privretý externe namontovaný plniaci ventil pre teplú vodu.

- Otvorte odvetračovací ventil.
- Zmiešavací ventil (ak je nainštalovaný) je nastavený na príliš nízku hodnotu.
 - Nastavte zmiešavací ventil.
- Veľká spotreba teplej vody
 - Počkajte, kým sa neohreje teplá voda. Dočasne zvýšená kapacita teplej vody (dočasná extra) môže byť aktivovaná v menu 2.1.
- Príliš nízke nastavenie teplej vody.
 - Vstúpte do ponuky 2.2 – „komfortní režima“ vyberte režim s vyšším komfortom.
- Príliš nízke alebo žiadne prevádzkové priority teplej vody.
 - Vstúpte do ponuky 4.9.1 a zvýšte čas priority teplej vody. Upozorňujeme, že ak sa zvýši čas pre teplú vodu, čas na produkovanie vykurovania sa zníži, čo môže viesť k nižším/nerovnomerným teplotám v miestnostiach.
- F1345 v nesprávnom prevádzkovom režime.
 - Vstúpte do menu 4.2. Ak je vybraný režim "automatický" zvolte "zastavit elektrokotel" v menu 4.9.2.
 - Ak je vybraný režim "ruční" zvolte "elektrokotel".
- V menu je aktivovaný "režim dovolenky" 4.7.
 - Vstúpte do menu 4.7 a vyberte "off" (vypnutie).

NÍZKA IZBOVÁ TEPLOTA

- Zatvorené termostaty v niekoľkých miestnostiach.
 - Nastavte termostaty v čo najviac miestnostiach na maximum. Nastavte teplotu v miestnosti prostredníctvom ponuky 1.1 namiesto privretia termostatov.
- Príliš nízko nastavená hodnota automatickej regulácie vykurovania.
 - Vstúpte do ponuky 1.1 „teplota“, a nastavte posun vykurovacej krivky nahor. Ak je izbová teplota nízka iba v chladnom počasí, možno bude potrebné nastaviť strmosť krivky v ponuke 1.9.1 – „topná křivka“ smerom nahor.
- Príliš nízke alebo žiadne prevádzkové priority tepla.
 - Vstúpte do ponuky 4.9.1 a zvýšte čas priority vykurovania. Upozorňujeme, že ak sa čas na vykurovanie zvýši, čas na prípravu teplej vody sa zníži, čo môže poskytnúť menšie množstvo teplej vody.
- F1345 v nesprávnom prevádzkovom režime.
 - Vstúpte do menu 4.2. Ak je vybraný režim "automatický" zvolte "zastavit vytápění" v menu 4.9.2.
 - Ak je vybraný režim "ruční" zvolte "vytápění". Ak to nestačí, vyberte "elektrokotel".
- V menu je aktivovaný "režim dovolenky" 4.7.
 - Vstúpte do menu 4.7 a vyberte "off" (vypnutie).

- Externý spínač pre zmenu teploty miestnosti aktivovaný.
 - Skontrolujte všetky externé spínače.
- Vzduch v klimatizačnom systéme.
 - Odvetračnite klimatizačný systém.
- Uzavreté ventily do klimatizačného systému.
 - Otvorte odvetračovacie ventily.

VYSOKÁ IZBOVÁ TEPLOTA

- Príliš vysoko nastavená hodnota automatickej regulácie vykurovania.
 - Vstúpte do ponuky 1.1 „teplota“, a nastavte posun vykurovacej krivky nadol. Ak je izbová teplota vysoká iba v chladnom počasí, možno bude potrebné nastaviť strmosť krivky v ponuke 1.9.1 – „topná křivka“ smerom nadol.
- Externý spínač pre zmenu teploty miestnosti aktivovaný.
 - Skontrolujte všetky externé spínače.

NEROVNOMERNÁ TEPLOTA V MIESTNOSTIACH.

- Nesprávne nastavená vykurovacia krivka.
 - Jemne doladte vykurovaciu krivku v ponuke 1.9.1
- Príliš vysoká nastavená hodnota pre položku „dT při VVT“.
- Nerovnomerný prietok cez radiátory.

NÍZKY SYSTÉMOVÝ TLAK

- Nedostatok vody v klimatizačnom systéme.
 - Naplňte klimatizačný systém vodou a skontrolujte netesnosti. V prípade opakovaného plnenia sa obráťte na montéra.

KOMPRESOR SA NENAŠTARTUJE

- Neexistuje žiadna požiadavka na vykurovanie alebo teplú vodu, ani na chladenie (na chladenie sa vyžaduje príslušenstvo).
 - F1345 nevyžaduje vykurovanie, teplú vodu ani chladenie.
- Odmrazovanie tepelného čerpadla.
 - Kompresor sa spustí po dokončení odmrázovania.
- Kompresor je kvôli teplotným podmienkam zablokován.
 - Počkajte, kým teplota nedosiahne pracovný rozsah produktu.
- Nebol dosiahnutý minimálny čas medzi spustením kompresora.
 - Počkajte aspoň 30 minút a potom skontrolujte, či sa spustil kompresor.
- Vypnutý alarm.
 - Postupujte podľa pokynov na displeji.
- Je vybraná možnosť „pouze elektr.“.
 - Prepnite na možnosť „automatický“ alebo „ruční“ v ponuke 4.2 – „prac. režim“.

PÍSKANIE V RADIÁTOROCH

- Zatvorené termostaty v miestnostiach a nesprávne nastavená vykurovacia krivka.
 - Nastavte termostaty v čo najviac miestnostiach na maximum. Nastavte vykurovaciu krivku prostredníctvom ponuky 1.1 namiesto privretia termostatov.
- Nastavená príliš vysoká rýchlosť obehového čerpadla.
 - Vstúpte do ponuky 5.1.11 (rychl. čerp. topného média) a znížte otáčky obehového čerpadla.
- Nerovnomerný prietok cez radiátory.
 - Upravte rozloženie prietoku medzi radiátormi.

Zoznam alarmov

ALARM

Indikácia, že je aktívny jeden alebo viac alarmov

- Rozsvieti sa červená kontrolka pod displejom.
- Na displeji sa zobrazí ikona alarmu.
- Relé alarmu sa aktivuje, ak je pre túto funkciu zvolený výstup AUX.
- Zníženie komfortu podľa výberu v ponuke 5.1.4.

Ak existuje niekoľko alarmov, zobrazujú sa jeden po druhom v číselnom poradí. Medzi alarmami môžete prechádzať pomocou tlačidla OK.

Resetovanie alarmu

- Číslo alarmu 1 – 39 sa resetuje sa automaticky, keď snímač funguje 60 sekúnd alebo po manuálnom resetovaní v ponuke.
- Alarm 54, manuálne resetovanie ochrany motora a manuálne resetovanie v ponuke.
- Alarm 70 – 99 sa resetuje automaticky po nadviazaní komunikácie.
- Alarmy 236 – 244, 253, 258 – 259 sa resetujú automaticky, keď snímač funguje 60 sekúnd alebo po manuálnom resetovaní v ponuke.
- Alarm 255 sa automaticky resetuje, keď sa vstup opäť zatvorí.
- Ostatné alarmy sa resetujú manuálne v ponuke.

Reštartovanie zariadenia F1345

V mnohých prípadoch je možné alarmy napraviť úplným reštartovaním tepelného čerpadla.

1. Vypnite zariadenie F1345 pomocou vypínača na displeji.
2. Odpojte napájanie zariadenia F1345 napr. pomocou hlavného vypínača.
3. Pred obnovením napájania nechajte zariadenie F1345 odpojené tri minúty.
4. Spustíte zariadenie F1345 pomocou spínača na displeji.



UPOZORNENIE

Texty alarmov na displeji sa líšia v závislosti od toho, koľko tepelných čerpadel je pripojených k systému.

Príklad: porucha snímača -EB1yy _EPxx _BT3, kde „yy“ je číslo tepelného čerpadla a „xx“ je modul chladenia.



UPOZORNENIE

Činnosti, ktoré si vyžadujú prácu za predným krytom zariadenia F1345, musí vždy vykonávať osoba s požadovanými odbornými znalosťami. V prípade potreby kontaktujte servisného technika/inštalatéra.

Č. alarmu	Text alarmu na displeji	Príčina	Činnosť tepelného čerpadla.	Možná príčina/skontrolujte
1	Ch. čidla BT1	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, vonkajší).	Vypočítaná teplota prívodu je nastavená na min. prívodnú teplotu.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
3	Ch. čidla BT3	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, spätný tok vykurovacieho média).	Kompresor je zablokovaný počas plnenia teplej vody. „Maximálny prívod kondenzátora“ je nastavený na možnosť „maximálny návrat“.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
6	Ch. čidla BT6	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, plnenie teplej vody).	Plnenie teplej vody je zablokované.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
11	Ch. čidla BT11	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, výstup primárneho okruhu).	Kompresor blokováný.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
12	Ch. čidla BT12	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, prívod do kondenzátora).	Kompresor blokováný.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
14	Chyba čidla: čidlo horkého plynu BT14	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, vypúšťanie).	Kompresor blokováný.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
23	Chyba čidla: čidlo venk. vzd. AZ2-BT23	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, privádzaný vzduch).	• Kompresor blokováný. • Zastaví všetky ventilátory, otvorí QN40.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
25	Ch: BT25	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, prívod vykurovacieho média, externý).	• Prídavný zdroj tepla je blokováný. • Nová aktuálna hodnota = BT71 + 10K	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač

Č. alarmu	Text alarmu na displeji	Príčina	Činnosť tepelného čerpadla.	Možná príčina/skontrolujte
27	Ch. čidla BP8	Žiadny kontakt so snímačom (snímač, nízky tlak).	Kompresor blokováný.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
28	Ch. čidla BT71	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, vratné vykurovacieho média, externý).	Žiadna akcia. Spolu s alarmom 25, vykurovanie je zablokované.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
29	Ch. čidla: BT29	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, kompresor).	Kompresor blokováný.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
33	Ch: BT53	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, solárny panel).	Solárne príslušenstvo je zablokované.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
34	Ch: BT54	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, solárny výmenník).	Solárne príslušenstvo je zablokované.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
35	Ch: BT52	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, kotol).	Zmiešavací ventil sa zatvorí. Horák sa zastaví.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
36	Ch: EP21 BT2	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, prívod vykurovacieho média, klimatizačný systém 2).	Ovládanie snímača spätného vedenia (EP21-BT3).	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
37	Ch: EP22 BT2	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, prívod vykurovacieho média, klimatizačný systém 3).	Ovládanie snímača spätného vedenia (EP22-BT3).	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
38	Ch: EP23 BT2	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, prívod vykurovacieho média, klimatizačný systém 4).	Ovládanie snímača spätného vedenia (EP23-BT3).	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
39	Ch: EQ1-BT64	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, prívodné vedenie chladenia).	Chladenie zablokované. Zmiešavací ventil chladenia sa zatvorí.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
40-42	Fáze kompr. 1-3	Uvedená fáza kompresora bola pod 160 V po dobu 30 min.	Kompresor blokováný.	Porucha fázy.
43	Sled fází	Fázy sú pripojené v nesprávnom poradí.	Kompresor blokováný.	Poradie fáz prichádzajúceho elektrického napájania je nesprávne.
44	Porucha poistiek soft-štartu.	Poistky na doske mäkkého štartu sú chybné (platí pre 30, 40 a 60 kW).	Kompresor blokováný.	- Chybná poistka. - Chybná doska soft-štartu.
45	Chyba fázy (nesprávny sled fází alebo chýbajúca fáza).	Komunikácia s doskou softštartu nepretržite prerušená po dobu 30 min.	Kompresor blokováný.	Nesprávna postupnosť fáz alebo chýbajúca fáza.
51	Alarm NT	Vysielač snímača nízkeho tlaku je pod vypínacou hodnotou.	Kompresor blokováný.	Nedostatočná cirkulácia kvapaliny primárneho okruhu. - Skontrolujte čerpadlo primárneho okruhu. - Skontrolujte, či bol primárny okruh odvzdušnený. - Skontrolujte bod tuhnutia kvapaliny primárneho okruhu. Nedostatok vykurovacieho média alebo iná porucha v chladiacom okruhu. - Kontaktujte autorizovaného technika chladiacich systémov.
52	Alarm omezovače teploty	Obmedzovač teploty sa aktivoval a bol „otvorený“ dlhšie ako 30 sekúnd.	Žiadne (spravované pomocou hardvéru).	Nedostatočný prietok. - Skontrolujte obehové čerpadlo. - Skontrolujte, či je vykurovacie médium odvzdušnené. - Skontrolujte tlak v systéme vykurovacieho média.
53	Sním. hlad. PO	Spínač hladiny primárneho okruhu/tlakový spínač sa aktivoval.	Kompresor a čerpadlo primárneho okruhu sú zablokované.	Únik v primárnom okruhu.
54	Alarm OM	Aktivoval sa istič ochrany motora.	Kompresor blokováný.	- Porucha fázy. - Pokazený kompresor.
55	Alarm hork.pl.	Kompresor bol zastavený 3-krát v priebehu 240 minút, pretože horúci plyn prekročil 135 °C.	Kompresor blokováný.	Pokazený kompresor.

Č. alarmu	Text alarmu na displeji	Príčina	Činnosť tepelného čerpadla.	Možná príčina/skontrolujte
56	Nesprávne sériové č.	Tepelné čerpadlo má sériové číslo, ktoré neexistuje.	Kompresory sa zastavia a relé sa deaktivuje.	Nesprávne zadané sériové číslo.
57	Nesprávny software	Softvér tepelného čerpadla a sériové čísla sa navzájom nezhodujú.	Kompresory sa zastavia a relé sa deaktivuje.	Nainštalovaný nesprávny softvér.
58	Alarm tlak. spínača	Spínač vysokého alebo nízkeho tlaku sa aktivoval.	Kompresor blokováný.	Nedostatočná cirkulácia na strane primárneho okruhu alebo vykurovacieho média.
60	NT výst. PO	Teplota odchádzajúcej kvapaliny primárneho okruhu (BT11) klesne pod nastavenú min. teplotu a alarm je zvolený ako nepretržitý.	Kompresor blokováný.	Nedostatočná cirkulácia kvapaliny primárneho okruhu. • Skontrolujte čerpadlo primárneho okruhu. • Skontrolujte, či bol primárny okruh odvzdušnený. • Skontrolujte bod tuhnutia kvapaliny primárneho okruhu.
70	Chyba při komunikaci se vstupem PCA.	Chýba komunikácia so vstupnou doskou (AA3).	Zablokovanie relevantného kompresora. Ak je tepelné čerpadlo nadradené zariadenie, vypočítaný prívod je nastavený na min. prívod.	Chybné komunikačné káble.
71	Kom.se zákl.	Chýba komunikácia so vstupnou doskou (AA2 alebo AA26).	Kompresor blokováný.	Chybné komunikačné káble.
72	Kom. s ŘJM	Chýba komunikácia s doskou soft-startu (AA10).	Kompresor blokováný.	Chybné komunikačné káble.
73-94	Por.kom.prís	Chýba komunikácia s kartou príslušenstva.	Príslušenstvo je zablokované.	• Chybné komunikačné káble. • Príslušenstvo sa aktivuje na displeji, keď nie je pripojené komunikačným káblom. • Nesprávne pripojený komunikačný kábel. • Nesprávne nastavený mikroprepínač. • Žiadne elektrické napájanie karty príslušenstva.
96-99	Ch. kom. RMU	Chýba komunikácia s izbovou jednotkou.	Izbová jednotka je zablokovaná.	Chybné komunikačné káble.
130-133	Trvalá chyba komunikácie v klimatizačnom systéme 5-8	Komunikácia s doskou príslušenstva chýba 15 sekúnd.	Príslušenstvo je zablokované.	Vybrané príslušenstvo nie je nainštalované.
146-149	Mon. hlad. ERS	Príslušenstvo ERS je blokované monitorom hladiny.	Príslušenstvo je zablokované.	Skontrolujte odtokovú nádobu/odtok kondenzátu a odľučovač vody.
193	Chyba komunikácie so zariadením EME20	Trikrát za sebou nedošlo k žiadnej komunikácii so zariadením EME 20.	Príslušenstvo je zablokované.	Skontrolujte komunikačné káble.
206	Trvalá komunikačná chyba „Komfort TV“	Komunikácia s izbovou jednotkou chýba 15 sekúnd.	Príslušenstvo je zablokované.	• Chybné komunikačné káble. • Nesprávne nastavený mikroprepínač.
245 - 251	Trvalá komunikačná chyba „príslušenstvo“	Komunikácia s doskou príslušenstva chýba 15 sekúnd.	Príslušenstvo je zablokované.	• Chybné komunikačné káble. • Nesprávne nastavený mikroprepínač.
252	Chyba při kom. s podříz. TČ1-8	Chýba komunikácia s podradeným zariadením.	Kompresor zablokovaný v podradenom zariadení.	Chybné komunikačné káble.
253	Ch: QZ1-BT70	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, teplá voda, prírodné vedenie).	Zmiešavací ventil je uzavretý a je povolená iba studená voda.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
255	Aktivovaná ochrana motora čerpadla primárneho okruhu	Na tepelnom čerpadle s výkonom 40/60 kW je svorkovnica X3 1-2 na vstupnej doske otvorená (normálne zatvorená).	Príslušný kompresor je zablokovaný. Automatický návrat pri zatvorení vstupe.	
257	Trvalá komunikačná chyba „ACS45“	Komunikácia s doskou príslušenstva chýba 15 sekúnd.	Príslušenstvo je zablokované.	• Chybné komunikačné káble. • Nesprávne nastavený mikroprepínač.
258	Chyba snímača EQ1 - BT57	Kontakt so snímačom chýba dlhšie ako 60 sekúnd (snímač teploty chladenia, primárny okruh).	Príslušný kompresor je zablokovaný.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
259	Chyba snímača EQ1 - BT75	Kontakt so snímačom chýba dlhšie ako 60 sekúnd (snímač teploty chladenia, prírodné vedenie marenia tepla).	Ovládacie prvky zariadenia BT50.	• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač

Č. alarmu	Text alarmu na displeji	Príčina	Činnosť tepelného čerpadla.	Možná príčina/skontrolujte
292	Ch. čidla: BT74	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, snímač chladenia/tepla).	Žiadna akcia.	Skontrolujte snímač a jeho pripojenia.
297	Por.kom.prís	Porucha komunikácie s doskou príslušenstva.	Príslušenstvo je zablokované.	- Chybné komunikačné káble. - Nesprávne nastavený spínač DIP.
301 – 308	Trvalá komunikačná chyba "Podradené zariadenie" 1 – 8	Komunikácia s podradeným zariadením chýba 15 sekúnd.	Podriadený kompresor je zablokovaný.	Chybné komunikačné káble.
323	Ch. čidla: EQ1-BT25	Žiadny kontakt so snímačom (snímač teploty, externé prírodné vedenie chladenia).	Stupne-minúty chladenia sú nastavené na 0.	Skontrolujte snímač a jeho pripojenia.
324	Trvalá komunikačná chyba BM1	Komunikácia so zariadením BM1 chýba 15 sekúnd.	Nastavte min. vypočítaný prívod chladenia na 18 °C	Chybné komunikačné káble.
336–339	Porucha snímača EPXX-BT2	Vstup pre snímač prijíma neprimerane vysokú alebo nízku hodnotu dlhšie ako 2 sekúnd.	Signál snímača je nahradený EPXX-BT3-10K počas riadenia pomocou zmiešavacieho ventilu.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
372	Trvalá komunikačná chyba, bazén 2	Komunikácia s funkciou Bazén 2 chýba 15 sekúnd.	Príslušenstvo je zablokované.	Chybné komunikačné káble.
483	přehřátý inv.	Menič bol dlhší čas obmedzený teplotnou ochranou.	Kompresor blokový.	Nedostatočná cirkulácia v okruhu vykurovacieho média. - Odvzdušnite tepelné čerpadlo a klimatizačný systém. - Skontrolujte, či filter častíc nie je zablokovaný. - Otvorte všetky termostaty radiátorov/podlahového vykurovania. Montáž invertora.
504	Zpráva invertoru.	Invertor v zariadení NIBE PV má chybové hlásenie.	Žiadna akcia.	- Skontrolujte chybové hlásenie invertora v ponuke 3.1 – provozní informace. - Skontrolujte invertor pre zariadenie NIBE PV.
505	Došlo k závadě na uzemnění invertoru.	Invertor v zariadení NIBE PV má poruchu uzemnenia.	Žiadna akcia.	Skontrolujte pripojenie panelov/invertora PV.
506	Sieť. napätie mimo prac. rozsahu men.	Sieťové napájanie je dlhší čas mimo pracovnej oblasti invertora.	Žiadna akcia.	Skontrolujte poistky a sieťové napätie do invertora.
510	Na invertoru je vysoké DC napětí.	Invertor má vysoké jednosmerné napätie.	Žiadna akcia.	Skontrolujte invertor pre zariadenie NIBE PV.
511	Kom. s inv.	Počas piatich dní nedošlo k žiadnej komunikácii s invertorom.	Žiadna akcia.	Skontrolujte komunikačný kábel a jeho pripojenia k invertoru.
524	Por.kom.príslu. HTS 2	Neexistuje žiadna komunikácia s príslušenstvom HTS 2.	Ak je zariadenie HTS 2 je zvolené ako ovládacie príslušenstvo na chladenie, vypočítaná teplota prívodu sa nastaví na 18 °C.	Skontrolujte snímač a jeho pripojenia.
525	Por.kom.príslu. HTS 3	Neexistuje žiadna komunikácia s príslušenstvom HTS 3.	Ak je zariadenie HTS 3 je zvolené ako ovládacie príslušenstvo na chladenie, vypočítaná teplota prívodu sa nastaví na 18 °C.	Skontrolujte snímač a jeho pripojenia.
526	Por.kom.príslu. HTS 4	Neexistuje žiadna komunikácia s príslušenstvom HTS 4.	Ak je zariadenie HTS 4 je zvolené ako ovládacie príslušenstvo na chladenie, vypočítaná teplota prívodu sa nastaví na 18 °C.	Skontrolujte snímač a jeho pripojenia.

INFORMAČNÉ SPRÁVY

V prípade informačnej správy sa na prednej strane rozsvieti zelené svetlo a v informačnom okne sa zobrazí symbol servisného technika, kým sa správa nevynuluje. Všetky informačné správy sa automaticky resetujú, ak sa príčina odstráni. Tieto správy nie sú zaznamenané v protokole alarmov.

Č.	Text na displeji	Príčina	Činnosť tepelného čerpadla.	Kedy sa automaticky reštartuje	Možná príčina/skontrolujte
107	Ch. čidla BT7	Vstup pre snímač prijíma neprimerane vysokú alebo nízku hodnotu dlhšie ako 2 sekúnd a je pripojený k VPB.	Zobrazenie BT7 sa nahradí zobrazením „---“.	Keď snímač pracuje nepretržite 60 sekúnd.	• Snímač nie je pripojený. • Snímač s otvoreným alebo chybným obvodom.
123	Ch. čidla: venk.vzd.AZ30-BT23	Vstup pre snímač prijíma neprimerane vysokú alebo nízku hodnotu dlhšie ako 2 sekúnd.	QN38 sa zatvorí.	Keď snímač pracuje nepretržite 60 sekúnd.	• Snímač nie je pripojený. • Snímač s otvoreným alebo chybným obvodom.
140-142	fáze kompresoru1 – 3 chyba	Fáza 1 kompresora krátko chýbala.	Kompresor blokováný.	Fáza sa vráti.	• Fázové poistky • Káblové pripojenia
145	Chyba fáze (nesprávny sled fází alebo chybějící fáze).	Zistila sa nesprávna postupnosť fáz alebo chýbajúca fáza.	Kompresor blokováný.	Komunikácia je obnovená. V opačnom prípade sa prepne na trvalý alarm, 45.	Skontrolujte poistky.
150	Dočasný alarm VT	Vysokotlakový spínač sa aktivoval jedenkrát počas obdobia 150 minút.	Kompresor blokováný.	Keď sa tlakový spínač VT sám resetuje.	Skontrolujte prietok.
151	Ch. čidla: čidlo tepl. bazénu CL11-BT51	Chybný dlhšie ako 5 sekúnd.	Čerpadlo bazéna sa zastaví.	Keď snímač pracuje nepretržite 60 sekúnd.	• Snímač nie je pripojený. • Snímač s otvoreným alebo chybným obvodom.
152	Ch. sním: CL12-BT51 tepl. snímač bazén	Chybný dlhšie ako 5 sekúnd.	Čerpadlo bazéna sa zastaví.	Keď snímač pracuje nepretržite po dobu 60 s.	• Snímač nie je pripojený. • Snímač s otvoreným alebo chybným obvodom.
155	Vysoká teplota horúceho plynu	Teplota prekračuje maximálnu povolenú teplotu horúceho plynu produktu.	Žiadny.	Keď BT14<90 °C.	
160	NT výst. PO	Kvapalina primárneho okruhu dosiahla nastavenú minimálnu teplotu.	Kompresor blokováný.	Teplota kvapaliny primárneho okruhu sa zvýšila o 1 °C počas pokusu o spustenie.	Nesprávne nastavenia.
161	VT vst. PO	Kvapalina primárneho okruhu dosiahla nastavenú maximálnu teplotu.	Kompresor blokováný.	Teplota kvapaliny primárneho okruhu klesla o 1 °C počas pokusu o spustenie.	Nesprávne nastavenia.
162	VT výst.kond.	Kvapalina primárneho okruhu dosiahla maximálnu povolenú teplotu.	Kompresor blokováný.	Teplota vykurovacieho média klesla o 2 °C pri pokusu o spustenie.	Nesprávne nastavenia.
163	VT vst. kond.	Kondenzátor dosiahol maximálnu povolenú teplotu.	Kompresor blokováný.	Teplota vykurovacieho média klesla o 2 °C pri pokusu o spustenie.	Nesprávne nastavenia.
165	Nízky tlak, klimatizačný systém. Externý tlakový spínač pre klimatizačný systém indikuje nízky tlak. Skontrolujte tlak a prípadne doplňte systém.	Vstup AUX „Tlakový spínač pre klimatizačný systém“ je odpojený na viac ako 5 sekúnd.	Žiadny.	Resetuje sa, keď je vstup alarmu zatvorený na viac ako 5 sekúnd.	Skontrolujte tlak v kotle.
170	Komun.se vst.	Vyskytla sa chyba komunikácie so vstupnou doskou AA3.	Iba informácia.	Komunikácia sa obnovila.	Skontrolujte komunikačné káble a ich pripojenia.
171	Kom.se zákl.	Vyskytla sa chyba komunikácie so základnou doskou AA2 alebo AA26.	Iba informácia.	Komunikácia sa obnovila.	Skontrolujte komunikačné káble a ich pripojenia.
172	Kom. s ŘJM	Vyskytla sa chyba komunikácie s doskou soft-štartu AA10.	Iba informácia.	Komunikácia sa obnovila.	Skontrolujte komunikačné káble a ich pripojenia.

Č.	Text na displeji	Príčina	Činnosť tepelného čerpadla.	Kedy sa automaticky rešartuje	Možná príčina/skontrolujte
173-179	Por.kom.prís	Vyskytla sa chyba komunikácie s kartou príslušenstva.	Príslušenstvo je zablokované.	Komunikácia sa obnovila.	• Chybné komunikačné káble. • Príslušenstvo sa aktivuje na displeji, keď nie je pripojené komunikačným káblom. • Nesprávne pripojený komunikačný kábel. • Nesprávne nastavený spínač DIP. • Žiadne elektrické napájanie karty príslušenstva.
180	Nemrzn. smēs	• Vonkajšia teplota je nižšia ako +3 °C a zároveň je zablokován vykurovanie. • Vonkajšia teplota je nižšia ako +3 °C v rovnakom čase, keď je kompresor zablokován alarmom a nie je povolený prídavný zdroj tepla. • Snímač teploty, vonkajší (BT1) chýba.	Vykurovanie je povolené a vypočítaná teplota prívodu je nastavená na minimálnu teplotu prívodu.	Vonkajšia teplota prekročí +3 °C alebo je povolené vykurovanie.	Nesprávne nastavenia.
181	Problémy na pravid. náraste	Pravidelné zvýšenie teploty teplej vody nedosiahlo zastavenú teplotu počas 5 hodín.	Iba informácia.	Informácie sa zobrazia na displeji.	Nesprávne nastavenia.
182	Monit.zaťaž.aktívny	Nameraná spotreba energie presahuje veľkosť poistky, ktorá bola špecifikovaná v ponuke 5.1.12.	Tepelné čerpadlo krok za krokom odpája elektrické kroky pre elektrický prídavný zdroj tepla.	Spotreba energie znížená pod nastavenú veľkosť poistky v ponuke 5.1.12.	
183	Prebieha odmrazovanie		Prebieha odmrazovanie.		
184	Alarm filtru	Čas nastavený v ponuke 5.3.1 uplynul.	Iba informácia.		
188-194	Por.kom.prís	Vyskytla sa chyba komunikácie s kartou príslušenstva.	Príslušenstvo je zablokované.	Komunikácia sa obnovila.	• Chybné komunikačné káble. • Nesprávne nastavený spínač DIP.
207	Por.kom.prísluš.	Vyskytli sa tri komunikačné chyby za sebou.	Iba informácia.	Komunikácia sa obnovila.	• Chybné komunikačné káble. • Nesprávne nastavený spínač DIP.
270	Probíhá předeřhřev kompr.	Predhrievanie kompresora.	Kompresor blokováný.	Zastavené súčasne s ohrievačom kompresora/ohrievačom skrine kompresora.	
322	SPA neaktualiz.	Aktuálna spotovú cena nie je k dispozícii.	Môže ovplyvniť priority inštalácie.	Skontrolujte pripojenie na internet.	
323	Ch: EQ1-BT25	Vstup pre snímač prijíma neprimerane vysokú alebo nízku hodnotu dlhšie ako 2 sekúnd.	Výpočet chladenia SN vykonaný s EQ1-BT25 je nastavený na 0.		• Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. • Pokazený snímač
333	vys. výst. tepl.	Je prekročená maximálna teplota z tepelného čerpadla.	Vykurovanie je zablokováné.	Automaticky sa resetuje, keď teplota klesne pod 70 °C.	• Poddimenzovaný vykurovací systém. • Nesprávne nastavená vykurovacia krivka. • Nesprávny prietok. • Nesprávne pripojený prídavný zdroj tepla.
334	vys. vst. tepl.	Maximálna teplota cez tepelné čerpadlo je prekročená. Hodnota BT3 je vyššia ako 65 °C počas prevádzky vykurovania	Vykurovanie je zablokováné.	Automaticky sa resetuje, keď teplota klesne pod 60 °C.	• Poddimenzovaný vykurovací systém. • Nesprávne nastavená vykurovacia krivka. • Nesprávny prietok. • Nesprávne pripojený prídavný zdroj tepla.

Č.	Text na displeji	Príčina	Činnosť tepelného čerpadla.	Kedy sa automaticky rešartuje	Možná príčina/skontrolujte
350	Chyba čidla, pokojové čidlo BT50.	Vstup pre snímač prijíma neprimerane vysokú alebo nízku hodnotu dlhšie ako 2 sekúnd, keď je snímač aktivovaný.		Automaticky sa resetuje, keď snímač pracuje nepretržite 60 sekúnd.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
351	Porucha kalib. snímača	Delta BT10-BT11> 2K po kalibrácii.	Zmeňte z automatickej na manuálnu rýchlosť čerpadla primárneho okruhu.	Manuálne.	
353	Porucha kalib. snímača	Delta BT3-BT12> 2K po kalibrácii.	Zmeňte z automatickej na manuálnu rýchlosť čerpadla.	Manuálne.	
359	Chyba vn. tep. OPT	Alarm z plynového kotla (GBM).	Žiadny.	Manuálne.	
361-367	Chyba snímača: Snímač spätného vedenia EPxx-BT3	Vstup pre snímač prijíma neprimerane vysokú alebo nízku hodnotu dlhšie ako 2 sekúnd.		Automaticky sa resetuje, keď snímač pracuje nepretržite 60 sekúnd.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
369-370	Chyba snímača: EP12-BT57/BT58	Vstup pre snímač prijíma neprimerane vysokú alebo nízku hodnotu dlhšie ako 2 sekúnd.	Žiadny.	Automaticky sa resetuje, keď snímač pracuje nepretržite 60 sekúnd.	- Rozpojený obvod alebo skrat na vstupe snímača. - Pokazený snímač
371	Nebezpečí zamrznutí EP12-BT58	Senzor podzemnej vody BT58 je pod svojím limitom.	Blokuje prevádzku.	Automaticky sa resetuje, keď teplota stúpne nad limitnú hodnotu +2 °C.	
482	Menič je obmedzený kvôli teplotným podmienkam	Sekcia stavu invertora na spomalenie je aktívna 10 min.	Žiadny.	Automaticky sa resetuje, keď invertor dosiahne nastavenú hodnotu.	Nedostatočná cirkulácia v okruhu vykurovacieho média. - Odvzdušnite tepelné čerpadlo a klimatizačný systém. - Skontrolujte, či filter častíc nie je zablokovaný. - Otvorte všetky termostaty radiátorov/podlahového vykurovania.
508	Invertor není v kontaktu s el. sítí.	Invertor stratil kontakt so sieťou.	Žiadna akcia.	Resetuje sa automaticky, keď sekcia nebude aktívna po dobu 60 s.	Skontrolujte poistky a sieťové napätie do invertora.
509	Nadmerná teplota invertora	Okolité teplota je príliš vysoká pre invertor pre NIBE PV.	Žiadna akcia.	Resetuje sa automaticky, keď sekcia nebude aktívna po dobu 60 s.	Skontrolujte teplotu v oblasti inštalácie invertora.
900	Krajina nezvolená	Krajina nie je definovaná.	Zastaví sa v polohe dosiahnutej pri zobrazení správy.	Resetuje sa, keď je v ponuke 5.12 zvolená krajina.	
995	ext. alarm	Stav AUX – prívod.	Žiadny.		
996	blokov.	Prídavný zdroj tepla externe blokový.	Žiadny.		
997	blokov.	Kompresor je externe blokový.	Žiadny.		
998	štarty	Displej sa reštartoval.	Žiadny.		

Register položiek

A

Alarm, 54

B

Bezpečnostné informácie, 5
 Bezpečnostné opatrenia, 6
 Symboly, 6
Bezpečnostné opatrenia, 6

D

Displej, 9
Dôležitá informácia, 4
 Bezpečnostné informácie, 5
 Inštalačné údaje, 4
 Obnova, 7

I

Inštalačné údaje, 4

K

Kontrolka stavu, 9

M

Menu 1 - VNITŘNÍ KLIMA, 13
Menu 2 - TEPLÁ VODA, 21
Menu 3 - INFORMACE, 24
Menu 4 - TEPELNÉ ČERPADLO, 26
Menu 5 - SERVIS, 35

N

Nastavenie hodnoty, 11

O

Ovládacie koliesko, 9
Ovládanie, 9, 13
 Ovládanie - menu, 13
 Ovládanie - Úvod, 9
Ovládanie - menu, 13
 Menu 5 - SERVIS, 35
Ovládanie - ponuky
 Menu 1 - VNITŘNÍ KLIMA, 13
 Menu 2 - TEPLÁ VODA, 21
 Menu 3 - INFORMACE, 24
 Menu 4 - TEPELNÉ ČERPADLO, 26
Ovládanie - Úvod, 9

P

Pohotovostný stav, 47
Pomáha spustiť obehové čerpadlo, 48
Ponuka nápovedy, 12
Poruchy funkčnosti
 Alarm, 54
 Riešenie problémov, 54
 Správa alarmu, 54
 Zoznam alarmov, 57
Použite virtuálnu klávesnicu, 12
Prejdite oknami, 12
Prevádzka, 11

R

Riešenie problémov, 54

S

Servis, 47
 Servisné zásahy, 47
Servisné zásahy, 47
 Pohotovostný stav, 47
 Pomáha spustiť obehové čerpadlo, 48
 USB servisná zásuvka, 52

Vyprázdniť systém primárneho okruhu, 48
Vypúšťanie klimatizačného systému, 47
Vypúšťanie ohrievača teplej vody, 47
Vysunutie chladiaceho modulu, 49

Spínač, 9

Správa alarmu, 54

Symboly, 6

Systémové menu, 9

 Nastavenie hodnoty, 11

 Ponuka nápovedy, 12

 Použite virtuálnu klávesnicu, 12

 Prejdite oknami, 12

 Prevádzka, 11

 Výber menu, 11

 Výber možností, 11

T

Tlačidlo pre potvrdenie (OK), 9

Tlačidlo späť, 9

U

USB servisná zásuvka, 52

V

Výber menu, 11

Výber možností, 11

Vyprázdniť systém primárneho okruhu, 48

Vypúšťanie klimatizačného systému, 47

Vypúšťanie ohrievača teplej vody, 47

Vysunutie chladiaceho modulu, 49

Z

Zobrazovacia jednotka, 9

 Displej, 9

 Kontrolka stavu, 9

 Ovládacie koliesko, 9

 Spínač, 9

 Tlačidlo pre potvrdenie (OK), 9

 Tlačidlo späť, 9

Zoznam alarmov, 57

Kontaktné informácie

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0
mail@knv.at
knv.at

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9 274 6970
info@nibe.fi
nibe.fi

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd
3C Broom Business Park,
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield
Tel: +44 (0)330 311 2201
info@nibe.co.uk
nibe.co.uk

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok
Tel: +48 (0)85 66 28 490
biawar.com.pl

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna
s.r.o.
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.
Tel: +420 326 373 801
nibe@nibe.cz
nibe.cz

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS
Zone industrielle RD 28
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tél: 04 74 00 92 92
info@nibe.fr
nibe.fr

NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout
Tel: +31 (0)168 47 77 22
info@nibenl.nl
nibenl.nl

SWEDEN

NIBE Energy Systems
Box 14
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433-27 30 00
info@nibe.se
nibe.se

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning
Tel: +45 97 17 20 33
info@volundvt.dk
volundvt.dk

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0
info@nibe.de
nibe.de

NORWAY

ABK-Qviller AS
Brobekkveien 80, 0582 Oslo
Tel: (+47) 23 17 05 20
post@abkqviller.no
nibe.no

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG
Industriepark, CH-6246 Altishofen
Tel. +41 (0)58 252 21 00
info@nibe.ch
nibe.ch

V krajinách neuvedených v tomto zozname sa obráťte na spoločnosť NIBE Sweden alebo navštívte nibe.eu kde získate viac informácií.

